

BANK



HYPO GROUP
ALPE ADRIA

Letno poročilo 2009

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.

Vsebina

1	Uvod	4
1.1	Poslovanje Banke na kratko	6
1.2	Pomembnejši dogodki v letu 2009	7
1.3	Nagovor uprave Banke	9
1.4	Poročilo predsednika nadzornega sveta	11
2	Predstavitev Hypo Alpe-Adria-Bank v Sloveniji	12
2.1	Poslanstvo in vizija Hypo Alpe-Adria-Bank	13
2.2	Mejniki v zgodovini družbe	13
2.3	Organi in delovna telesa Banke	14
2.4	Organizacijska struktura	15
2.5	Poslovna mreža	16
3	Poslovno poročilo	17
3.1	Splošno gospodarsko okolje v letu 2009	18
3.1.1	Gospodarsko okolje	18
3.1.2	Bančno okolje	18
3.2	Poslovna uspešnost	20
3.2.1	Kazalniki	20
3.2.2	Finančni položaj	21
3.2.3	Finančni rezultat	23
3.3	Poslovanje Banke na različnih segmentih	24
3.3.1	Poslovanje s podjetji	24
3.3.2	Poslovanje z občani	26
3.3.3	Finančni trgi	27
3.3.4	Transakcijsko bančništvo	28
3.3.4.1	Plačilne storitve	28
3.3.5	Notranji razvoj Banke	29
3.3.5.1	Poslovna mreža	30
3.3.5.2	Informatika	30
3.3.5.3	Logistika	31
3.4	Pogled v prihodnost	32
3.5	Družbena odgovornost Banke	33
3.5.1	Odgovornost do zaposlenih	33
3.5.2	Odgovornost do lastnikov	36
3.5.3	Odgovornost do strank	36
3.5.4	Odgovornost do širše skupnosti	36
3.5.5	Odgovornost do nadzornikov	37
3.5.6	Sistem notranjih kontrol	38
3.5.7	Notranje revidiranje	39

4	Računovodsko poročilo	40
4.1	Poročilo neodvisnega revizorja	41
4.2	Računovodski izkazi	44
4.3	Izjava odgovornosti posloводства	50
4.4	Pojasnila k računovodskim izkazom	51
4.4.1	Osnovni podatki	51
4.4.2	Pomembnejše računovodske smernice	51
4.4.2.1	Izhodišča za pripravo računovodskih izkazov	51
4.4.2.2	Prevedba tujih valut	52
4.4.2.3	Prihodki in odhodki za obresti	52
4.4.2.4	Prihodki in odhodki za opravnine	53
4.4.2.5	Prihodki iz dividend	53
4.4.2.6	Finančna sredstva	53
4.4.2.7	Oslabitev finančnih sredstev	55
4.4.2.8	Pobot	60
4.4.2.9	Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva	60
4.4.2.10	Najemi	61
4.4.2.11	Denar in denarni ustrezniki	61
4.4.2.12	Rezervacije	62
4.4.2.13	Davki	62
4.4.2.14	Ugodnosti zaposlenih	62
4.4.2.15	Finančne obveznosti	63
4.4.2.16	Osnovni kapital in rezerve	63
4.4.2.17	Finančne garancije	63
4.4.2.18	Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun	63
4.4.2.19	Novi standardi in pojasnila	64
4.4.2.20	Primerjalne informacije	66
4.4.2.21	Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene	67
4.4.2.22	Dogodki po datumu izkaza finančnega položaja	69
5.	Kontakti	117

1 Uvod



Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. s sedežem na Dunajski cesti 117, Ljubljana (v nadaljevanju: Banka), je slovenska delniška družba, ki je registrirana za opravljanje univerzalnih bančnih storitev na slovenskem trgu.

Banka je v 100-odstotni lasti Hypo Alpe-Adria-Bank International AG s sedežem v Celovcu, Avstrija. Decembra 2009 se je spremenila lastniška struktura Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, in sicer tako, da je 30. decembra 2009 100-odstotno lastništvo prevzela Republika Avstrija.

Podrobna razdelitev lastništva Hypo Alpe-Adria-Bank International AG (do vključno 29. 12. 2009):

- BayernLB (67,08 odstotka),
- Grawe Group (20,48 odstotka),
- Kärntner Landesholding (12,42 odstotka),
- Hypo Alpe-Adria Mitarbeiter Privatstiftung (0,02 odstotka).

Lastništvo Hypo Alpe-Adria-Bank International AG (od 30. 12. 2009):

- Republika Avstrija (100 odstotkov).

Konsolidirane računovodske izkaze je mogoče pridobiti na sedežih vseh treh institucij oziroma na spodnjih naslovih:

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.
Dunajska cesta 117
1000 Ljubljana
Slovenija
www.hypo-alpe-adria.si

Hypo Alpe-Adria-Bank International AG
Alpen-Adria-Platz 1
9020 Klagenfurt
Avstrija
www.hypo-alpe-adria.com

BayernLB
Brienner Straße 18
80333 München
Nemčija
www.bayernlb.de

1.1 Poslovanje Banke na kratko

Ključni poudarki

EUR '000

	2009	2008
Število strank	48.724	39.684
Število poslovalnic	18	17
Število zaposlenih	396	389
Bilančna vsota	2.331.730	2.262.014
Tržni delež	4,90 %	4,77 %
Temeljni kapital Banke	174.037	174.037
Celotni kapital Banke	194.446	204.422
Poslovni neto prihodki	56.298	50.010
Dobiček pred davki	3.831	15.304
Obrestna marža	2,05 %	1,77 %
Donos na kapital pred obdavčitvijo (ROE)	1,89 %	8,25 %
Donos na aktivo pred obdavčitvijo (ROA)	0,17 %	0,73 %
Stroški/prihodki (CIR)	43,91 %	46,47 %
Število (navadnih) delnic	41.706.318	41.706.318

1.2 Pomembnejši dogodki v letu 2009

Januar

Za Banko se je pričelo jubilejno 10. leto uspešnega poslovanja na slovenskem finančnem trgu.

Februar

Banka je prenesla SEPA EKP (čezmejna plačila) do 50.000 EUR na novo infrastrukturo SIMP. Skupaj s sestrsko družbo Hypo Leasing d.o.o. je Banka lansirala jubilejno oglaševalsko akcijo: »15 naših na Wembley«.

Banka je začela tržiti akcijsko storitev »Sanjski kredit« – potrošniški kredit z ugodno obrestno mero.

Marec

Banka je odprla 18. poslovalnico na Jesenicah.

Skupaj z ostalimi slovenskimi bankami smo uspešno izvedli prenos domačih plačil na novo, tako imenovano SIMP infrastrukturo za domača majhna plačila do vrednosti 50.000 EUR.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom podprla prireditve 49. Pokal Vitranc v Kranjski Gori kot uradni finančni partner in največji lokalni sponzor.

April

Banka je začela s trženjem kredita »3 fix kredit«.

Maj

Za stalen nadzor nad porabo sredstev na transakcijskem računu je Banka uvedla storitev SMS obvestila o spremembah na transakcijskem računu.

Junij

Banka je trgu ponudila tri vrste osebnih bančnih paketov, ki so prilagojeni različnim segmentom prebivalstva.

Julij

V okviru sponzorstva 58. Festivala Ljubljana je Banka skupaj s Hypo Leasingom podprla predstavo Do nazga (Terrence McNally – David Yazbek), ki je nastala po istoimenskem filmu iz leta 1997 – Full Monty.

Avgust

Banka je skupaj s Hypo Leasingom sodelovala na 47. mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni.

September

Banka se je skupaj s Hypo Leasingom na 42. Mednarodnemu obrtnemu sejmu MOS v Celju predstavila kot generalni pokrovitelj.

Banka je ob jubileju – 10. letnici delovanja na slovenskem trgu in bližajočem se mesecu varčevanja – uvedla storitev »Jubilejni depoziti« s privlačnimi obrestnimi merami za kratkoročne in dolgoročne depozite. Pričela je s trženjem strukturiranega produkta Best Balance Fix&More Energie VIII – naložbo v energetske panoge.

V okviru jubilejne akcije »15 naših na Wembley« je Banka skupaj s Hypo Leasingom odpeljala 15 srečnežev v London na stadion Wembley na prijateljsko tekmo med reprezentancama Slovenije in Anglije.

Oktober

Banka je za najprestižnejše stranke uvedla privatno bančništvo.

November

Skupaj s slovensko nogometno reprezentanco, katere glavni sponzor je Hypo Group Alpe Adria, smo se veselili uvrstitve na svetovno prvenstvo v nogometu v Južnoafriški republiki leta 2010 in jim ob tej priliki v Steklenem dvoru pripravili sprejem.

December

Hypo Alpe-Adria-Bank-International AG je dobila novega lastnika – 100-odstotno lastništvo je prevzela Republika Avstrija.

S sestrsko družbo Hypo Leasing je Banka sodelovala v humanitarni akciji in preko Zveze prijateljev mladine Slovenije z donacijo polepšala božično-novoletne praznike 15 socialno najbolj ogroženim družinam v Sloveniji.

Banka je od Banke Slovenije pridobila dovoljenje za opravljanje storitev posredovanja liziških storitev.

Uprava Banke



Andrej Lah

član uprave

Odgovoren za

Notranja revizija
Poslovanje s podjetji
Transakcijsko bančništvo
Informatika



mag. Urban Golob

član uprave

Odgovoren za

Pravna služba
Finančni kontroling
Notranja revizija
Računovodstvo
Poslovanje z občani
Finančni trgi in upravljanje z bilanco
banke



Anton Romih

predsednik uprave

Odgovoren za

Marketing in odnosi z javnostmi
Podpora poslovanju
Kadrovska služba
Notranja revizija
Organizacija in skladnost poslovanja
Upravljanje s kreditnimi tveganji
Informatika
Logistika
Kontroling tveganj

1.3 Nagovor uprave Banke

Spoštovani poslovni partnerji,
stranke, lastniki in sodelavci!

Posledice svetovne gospodarske in finančne negotovosti smo v letu 2009 začutili tudi v slovenskem bančnem prostoru. Poslovno leto je bilo težko za vse banke. Kljub spremenjenim razmeram na finančnem trgu in konservativni politiki poslovanja nam je uspelo povečati obseg poslov. Vsakodnevno delo smo prilagodili razmeram na trgu in s pravnimi odločitvami uspeli doseči zastavljene cilje.

V negotovih razmerah leta 2009 smo bili na preizkušnji vsi. Zaposleni, lastniki, delničarji in naše stranke. Gospodarska rast je bila večji del leta negativna. Visoke cene nafte, šibka gospodarska aktivnost in rast cen storitev so vplivale na gibanje cen življenjskih potrebščin. Zaradi rasti cen in ukrepov ekonomske politike je bila inflacija v Sloveniji med najvišjimi v evrskem območju. Posledično se je višala tudi stopnja brezposelnosti na slovenskem trgu. Likvidnost Ljubljanske borze je tudi v letu 2009 ostajala skromna. Vrednost osrednjega borznega indeksa SBI20 se je že drugo leto zapored znižala, decembra 2009 za 2,4 %. Negativna gibanja v gospodarstvu so pustila posledice tudi v poslovanju slovenskih bank. Zmanjšal se je obseg kreditiranja tako podjetij kot gospodinjstev. Banke so se posledično manj zadolževale v tujini. Skupna bilančna vsota bank v Sloveniji je tako konec leta 2009 v primerjavi z letom 2008 narasla le za 8 odstotkov, v skupnem obsegu 50,8 milijona evrov oziroma za tretjino manj kot v letu 2008.

Vsi omenjeni dejavniki na trgu so nas prisilili v še aktivnejše in še bolj odgovorno upravljanje Banke. V viharjih razmerah smo s trdim delom uspeli jadra zadržati pokonci in ohraniti pravo smer plovbe.

Zato smo s poslovanjem v letu 2009 zadovoljni. Z 2,3 milijarde evrov bilančne vsote se uvrščamo med 9 največjih bank v Sloveniji. Da uspešno poslujemo, nam kaže rast dobička pred oblikovanjem rezervacij, ki je konec leta znašal preko 31 milijonov evrov. Posledice finančne krize pa žal niso obšle niti nas, tako da smo konservativno oblikovali slabitve in sicer v višini preko 27 milijonov evrov. Rezultat po oblikovanju le-teh je kljub slabitvam znašal skoraj 4 milijone

evrov. Porast beležimo tako pri kreditih kot pri depozitih za fizične in pravne osebe in Hypo banka je ena izmed redkih bank, ki so povečale kreditni portfelj.

Proaktivno upravljanje z vsemi vrstami tveganj je bila ključna poslovna usmeritev v letu 2009. Posebno pozornost smo namenjali identifikaciji in stalnemu spremljanju kreditnega tveganja. Uvedli smo nov kreditni proces, ki nam zagotavlja večjo kakovost ter možnost večjega nadzora in upravljanja s kreditnimi tveganji. Zagotovili smo ustrezen nadzor nad kreditnimi tveganji in se na morebitna tveganja odzvali pravočasno. S takšnim pristopom, ki omogoča pravočasne, odgovorne in pravilno usmerjene aktivnosti, smo v Banki dosegli večjo varnost poslovanja in s tem dokazali, da imamo dovolj strokovnega znanja, ki predvsem strankam prinaša večjo varnost v ključnih trenutkih.

30. decembra 2009 je Republika Avstrija postala 100-odstotna lastnica naše matične banke Hypo Alpe-Adria-Bank-International AG, kar pomeni dodatno varnost za poslovanje tako celotne Skupine kot tudi naše Banke v Sloveniji v prihodnje.

»Sledite svojim sanjam!« je slogan, ki poudarja naše vrednote. Z veliko mero strokovnosti in prilagodljivimi storitvami se poskušamo strankam približati in jim marsikatero sanje, v okviru njihovih zmožnosti, tudi uresničiti. V težkih finančnih razmerah smo poslovno mrežo razširili s poslovalnico na Jesenicah in tudi v tem delu Slovenije strankam ponudili konkurenčne in prilagodljive storitve. Smo zelo racionalna banka, kar kaže faktor stroškov glede na prihodke, ki znaša manj kot 44 odstotkov in je eden boljših v Sloveniji ter znotraj Hypo skupine. Zaradi večjega obsega poslovanja smo tudi v letu 2009 dodatno zaposlovali, tako da je Banka konec leta 2009 štela 396 sodelavcev.

Svoje sanje so uresničili tudi naši sponzoriranci, slovenska nogometna reprezentanca, ki so se novembra 2009 uvrstili na svetovno nogometno prvenstvo. Podpora vrhunskim športnikom je le del našega družbeno odgovornega delovanja. Tekom celega leta delujemo na socialnem, humanitarnem, kulturnem in športnem področju tako v nacionalnem kot v lokalnem okolju. S sponzorstvi in donacijami podpiramo vrhunske športnike in športne prireditve ter kulturne dogodke, pomagamo pa tudi socialno ogroženim družinam po vsej Sloveniji. Trudimo se našim strankam ponuditi več kot zgolj storitev, zato tudi njih vključujemo v različne oblike

1 Uvod

družbeno odgovornega delovanja. Za stranke to nedvomno pomeni nadgradnjo zaupanja in partnerstva.

Leto 2009 je bilo za nas prav posebno. Praznovali smo dva pomembna jubileja, Hypo Leasing je praznoval 15 let, Hypo banka pa 10 let delovanja v Sloveniji. V tem kratkem obdobju je Hypo Leasingu uspelo zasesti in zadržati vodilno mesto med vsemi lizinškimi hišami v Sloveniji. Hypo banka pa je že vrsto let znana po svoji prilagodljivosti in dinamičnosti. Skupaj nam je v petnajstih letih uspelo v Sloveniji ustvariti močno in stabilno finančno skupino, ki deluje po preizkušeni načelih, vrednotah ter visokih evropskih standardih.

Na prehojeni poti smo pokazali veliko mero prilagodljivosti, podjetnosti in odgovornosti. Konkurenco jemljemo kot izziv. Iz vsake izkušnje, slabe ali dobre, skušamo priti močnejši. Z optimizmom zremo v prihodnost. Zasluga za uspehe gre vsem našim sodelavcem, ki na trgu delujejo strokovno, korektno in učinkovito. Verjamemo, da stranke v nas vidijo odgovornega in zaupanja vrednega poslovnega partnerja. Dajejo nam spodbudo in ideje za razvoj v prihodnosti. Zaupanje smo s trdim in uspešnim delom pridobili tudi pri lastnikih, saj smo skupaj s sestrsko družbo v Sloveniji eden izmed trdnih členov v verigi našega koncerna in veljamo za strateški trg, ki mu bodo lastniki posvetili potrebno pozornost in vire za nadaljnji razvoj.

Prepričani smo, da bo naše delo tudi v prihodnosti sledilo zastavljenim ciljem. Na trdnih temeljih bomo še naprej gradili in razvijali zaupanja vredno finančno ustanovo.

Vabimo vas, da tudi v prihodnosti skupaj z nami sledite svojim sanjam!

UPRAVA BANKE



Andrej Lah



mag. Urban Golob



Anton Romih

1.4 Poročilo predsednika nadzornega sveta

V poslovnem letu 2009 se je nadzorni svet Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. sestel na štirih rednih sejah. Delo je opravljal skladno s statutom Banke in poslovníkom o delu nadzornega sveta. Vnaprej pripravljena gradiva in pojasnila na sejah so mu omogočala, da je lahko odgovorno ter skladno s slovensko in avstrijsko zakonodajo nadziral poslovanje Banke. Prav tako je Banka Slovenije nadzornemu svetu posredovala tudi vso dokumentacijo na podlagi opravljenih pregledov poslovanja Banke.

Uprava Banke je redno obveščala člane nadzornega sveta o poslovanju Banke.

Nadzorni svet je v skladu z 282. členom Zakona o gospodarskih družbah in na podlagi tekočega spremljanja poslovanja Banke, periodičnih poročil službe notranje revizije ter pozitivnega mnenja revizijske družbe PricewaterhouseCoopers d.o.o. preučil Poročilo o poslovanju Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. v letu 2009, ki bo predstavljeno tudi skupščini Banke. V skladu z 230. členom Zakona o gospodarskih družbah je potrdil predlog uprave glede uporabe bilančnega dobička in ga predlagal v sprejem skupščini delničarjev Banke.

Finančni trg je bil nemiren tudi v letu 2009. Kljub temu je Banka poslovala uspešno, saj je povečala obseg poslovanja na skoraj vseh področjih. Zaradi nastalih razmer na trgu je Banka posebno pozornost posvečala upravljanju s tveganji, še posebej kreditnim, in se pravočasno prilagajala novonastalim razmeram. S takšnim ravnanjem si je Banka zagotovila trdno in stabilno poslovanje, ki je dobra osnova za delo tudi v prihodnje.

Konec leta 2009 je Republika Avstrija postala 100-odstotna lastnica matične banke, Hypo Alpe-Adria-Bank International AG s sedežem v Celovcu. S tem je bila Banki zagotovljena še dodatna varnost za uspešno poslovanje.

V letu 2009 je nadzorni svet podaljšal mandat članu uprave Banke, mag. Urbanu Golobu in potrdil spremembe v organizacijski shemi z dne 1. junija 2009. Med drugim je potrdil ustanovitev revizijske komisije in sprejel poslovnik za delo te komisije. V skladu s poslovno politiko sta bila potrjena dva spremenjena poslovnika, poslovnik nadzornega sveta Banke in poslovnik uprave.

Banka je tudi v letu 2009 dokazala, da je z učinkovito upravo in motiviranimi ter strokovnimi sodelavci tudi v težkih časih mogoče uspešno poslovati in povečati obseg poslovanja. Seveda gre zahvala tudi in predvsem vsem poslovnim partnerjem, ki Banki zaupajo in z njo uspešno sodelujejo. Nedvomno je to podlaga za uspešno delovanje Banke in zadovoljstvo poslovnih partnerjev tudi v prihodnje.



Predsednik nadzornega sveta
Božidar Špan

2 Predstavitev Hypo Alpe-Adria-Bank v Sloveniji



2.1 Poslanstvo in vizija Hypo Alpe-Adria-Bank

Poslanstvo Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. je zagotavljati odlične finančne storitve v zadovoljstvo strank in lastnikov.

Naša vizija je: v desetih letih z motivirano ekipo uvrstiti se med prvih pet bank po ugledu, tržnem deležu in donosnosti.

Tako naše poslanstvo kot vizija sta usmerjena k najpomembnejšemu – ciljnim strankam, ki jih v vseh pogledih postavljamo na prvo mesto.

Stranka je vsakdo, ki potrebuje naše storitve oziroma produkte. V Banki poznamo tako zunanje kot notranje stranke ter nenehno skrbimo za zadovoljstvo obojih.

Osredotočeni smo na ciljne stranke, saj so te središče našega dogajanja.

2.2 Mejniki v zgodovini družbe

- 1994 – vstop Hypo Leasing d.o.o. na slovenski trg
- 1999 – vstop Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. na slovenski trg
- 2000 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Celje
- 2001 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Maribor
- 2002 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Koper
- 2003 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Tyrševa, Maribor
- 2003 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Kranj
- 2004 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Ljubljana – nov sedež
- 2004 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Trg Osvobodilne fronte, Ljubljana
- 2004 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Murska Sobota
- 2005 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Domžale
- 2005 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Novo mesto
- 2006 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovna enota Nova Gorica
- 2007 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Ptuj
- 2007 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Center, Ljubljana
- 2008 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Trbovlje
- 2008 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Šiška, Ljubljana
- 2008 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Brežice
- 2008 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Velenje
- 2009 – Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Poslovalnica Jesenice

2.3 Organi in delovna telesa Banke

Banka ima po statutu naslednje organe:

- upravo Banke,
- nadzorni svet Banke in
- skupščino Banke.

Uprava Banke je po določilih statuta dvo- ali veččlanska in jo imenuje nadzorni svet. Predsednik uprave banke je Anton Romih, preostala dva člana uprave banke pa sta mag. Urban Golob in Andrej Lah.

Nadzorni svet Banke je sestavljen iz naslednjih petih članov:

- Božidar Špan – predsednik nadzornega sveta,
- mag. Wolfgang Peter – namestnik predsednika nadzornega sveta,
- dr. Wolfgang Felser – član nadzornega sveta,
- Andreas Dörhöfer – član nadzornega sveta,
- Franz Pinkl – član nadzornega sveta.

Skupščina Banke

Uprava Banke skliče skupščino v primerih, določenih z zakonom ali statutom, ali kadar je to v korist Banke. V letu 2009 se je skupščina Banke sestala dvakrat.

Na skupščini delničarji družbe uresničujejo svoje pravice pri zadevah družbe. Naša skupščina je univerzalna, ker ima Banka samo enega delničarja (je v 100-odstotni lasti družbe Hypo Alpe-Adria International AG).

Posvetovalna telesa uprave Banke:

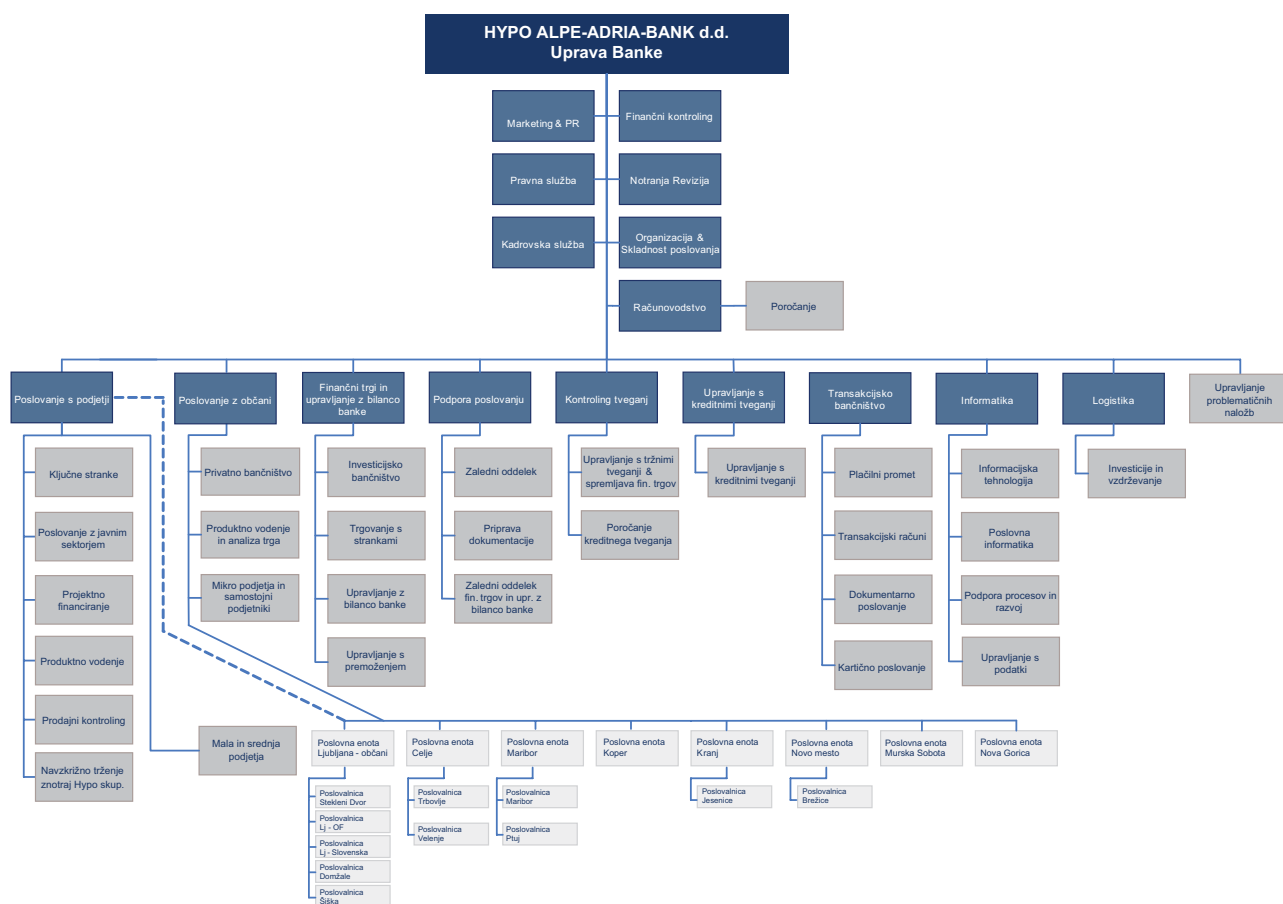
- kolegij uprave Banke

Odbori in komisije:

- likvidnostna komisija,
- kreditni odbor uprave Banke,
- kreditni odbor Banke,
- odbor za upravljanje z bilanco Banke – ALCO (Assets and Liability Committee),
- odbor za upravljanje s tveganji – RECO (Risk Executive Committee),
- odbor za naložbe v lastnem portfelju – INCO (Investment Committee),
- odbor za upravljanje varovanja informacij – SECO (Security Operational Committee),
- odbor za sistem notranjih kontrol – ICCO (Internal Control Committee),
- odbor za davke – TCO (Tax Committee),
- odbor za upravljanje portfelja projektov – PSC (Portfolio Steering Committee).

Cilji, naloge, pooblastila ter sestava komisij in odborov so določeni v Pravilniku o organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v Banki in v Pravilniku o pooblastilih, ureditvi pristojnosti in podpisovanju v Banki, delovanje organov Banke pa urejajo posamezni poslovniki.

2.4 Organizacijska struktura



2.5 Poslovna mreža



3 Poslovno poročilo



3.1 Splošno gospodarsko okolje v letu 2009

3.1.1 Gospodarsko okolje

Bruto domači proizvod Slovenije se je v letu 2009 realno znižal za 7,8 %. Takšen padec je posledica zaostrenih razmer v gospodarstvu, kar se odraža v zmanjšanju izvoznih in investicijskih aktivnosti. Glede na leto 2008 je najbolj upadla investicijska aktivnost (-21,6 %). Pri gradbenih investicijah, ki so pred krizo rasle po zelo visokih stopnjah, so k temu prispevale pričakovano nižje investicije v infrastrukturo in tudi zaostrene razmere pri zagotavljanju finančnih sredstev. Pri naložbah v opremo in stroje pa so poleg padca povpraševanja in posledično nizke izkoriščenosti obstoječih kapacitet v proizvodnji k upadu prispevale tudi finančne težave in bistveno manjše potrebe po nakupu transportne opreme kot v preteklih letih. Ob visoki vpetosti v mednarodne trgovinske tokove je bil izvoz v letu 2009 manjši za 15,6 % v primerjavi z letom poprej. V primerjavi z evro območjem je bil upad gospodarske rasti v Sloveniji skoraj dvakrat večji. Razmeroma skromna, 0,1-odstotna rast gospodarske aktivnosti v zadnjem četrtletju leta 2009 kaže, da je okrevanje slovenskega gospodarstva, podobno kot v EU, nestabilno in postopno.

V letu 2009 so se cene življenjskih potrebščin povišale za 1,8 %. Potem ko se je razmeroma visoka inflacija iz leta 2007 (5,6 %) v letu 2008 umirila in znašala 2,1 %, je bila inflacija v letu 2009 ponovno razmeroma nizka. Vseeno pa je bila inflacija zaradi rasti cen storitev in predvsem ukrepov ekonomske politike med najvišjimi v evrskem območju. V povprečju evrskega območja so se v letu 2009 cene življenjskih potrebščin po prvi oceni Eurostata povišale za 0,9 %. V letu 2009 so na gibanje cen življenjskih potrebščin vplivale predvsem cene nafte, šibka gospodarska aktivnost in rast cen storitev zaradi ukrepov ekonomske politike na davčnem področju. K 1,8 % inflaciji so dvigi trošarin prispevali kar 1,0 odstotno točko.

Poslabševanje razmer na trgu dela se je nadaljevalo tudi v letu 2009, saj je število registriranih brezposelnih oseb do konca decembra tega leta naraslo na 96.672. Stopnja registrirane brezposelnosti je v letu 2009 tako znašala 10,3 %. Število delovno aktivnih oseb se je najbolj znižalo v predelovalnih dejavnostih, gradbeništvu, trgovini, vzdrževanju in popravilu motornih vozil.

Na slovenskem kapitalskem trgu je vrednost borznega indeksa SBI20 v letu 2009 porasla za 10,4 %.

Tržna kapitalizacija obveznic se je leta 2009 povišala za 60,2 %, in sicer predvsem zaradi novih izdaj obveznic. Tržna kapitalizacija delnic pa se je konec decembra 2009, kljub številnim izključitvam delnic iz organiziranega trgovanja med letom, ohranila na skoraj enaki ravni kot decembra 2008. Mesečni povprečni promet z delnicami je v letu 2009 znašal 32 milijonov EUR.

3.1.2 Bančno okolje

Globalna finančna kriza je pustila močne posledice v poslovanju bank v letu 2009. V preteklosti so banke financirale razvoj in rast gospodarstva predvsem z zadolževanjem v tujini. Obseg teh posojil se je v letu 2009 zmanjšal, pogoji financiranja pa zaostri in podražili. Posledično se je skupaj z gospodarsko recesijo zmanjšal obseg kreditiranja podjetij in gospodinjstev. Bilančna vsota bančnega sistema je konec leta 2009 znašala 50,8 milijonov EUR in narasla le za 8 %, kar je za tretjino manj kot v letu 2008.

Kreditni nebančnemu sektorju so se leta 2009 povečali le za 1 % in konec leta predstavljali 66 % bilančne vsote. Obseg kreditov nefinančnim družbam je ostal na podobni ravni kot leta 2008. Ničelna rast je odraz več dejavnikov, med katerimi velja omeniti le najpomembnejše: zadržana kreditna dejavnost bank zaradi povečanega kreditnega tveganja, nižja gospodarska rast v državi in pri trgovinskih partnericah, neto razdolževanje pri bankah, reprogramiranje obstoječih posojil. Krediti gospodinjstvom so se povečali za 6 %, predvsem na račun stanovanjskih posojil. Financiranje ukrepov fiskalne politike se je odrazilo v 38-odstotnem porastu kreditov državi. Odraz ukrepov je tudi povečanje finančnih sredstev v lasti bank za 28 %, na račun večjega obsega državnih vrednostnih papirjev.

Obveznosti do bank so se v letu 2009 zmanjšale za 13 %. Nasprotno so dolžniški vrednostni papirji porasli za 228 %, kar je posledica zadolževanja nekaterih slovenskih bank z izdajo obveznic. Vloge nebančnega sektorja so v letu 2009 predstavljale 46 % celotne pasive in se povečale za 15 %. Večino rasti so prispevale vloge države, nato podjetij, vloge gospodinjstev pa so porasle le za 4 %. Zaradi novih kapital-skih zahtev Basel II ureditve in izjemno hitre rasti bilančne

vsote v preteklih letih so se banke morale dokapitalizirati; v letu 2009 je bila tako rast kapitala bank 9-odstotna.

Negativno rast neto obrestnih prihodkov so banke nadomeščale z višjimi neobrestnimi prihodki, tako da se je bruto dohodek bank v letu 2009 povečal za 4 %. Operativni stroški so ostali na podobni ravni kot leta 2008. Višino dobička pred obdavčitvijo so v letu 2009 krojili predvsem stroški oslabitev in rezervacij. Banke so do konca leta 2009 oblikovale 362 milijonov EUR stroškov oslabitev in rezervacij, kar predstavlja 173 % rast.

3.2 Poslovna uspešnost

3.2.1 Kazalniki

Kazalniki	EUR '000		
	31. 12. 2009	31. 12. 2008	31. 12. 2007
1. BILANCA STANJA			
Bilančna vsota	2.331.730	2.262.014	1.904.417
Skupni znesek vlog nebančnega sektorja	479.041	434.951	359.278
a) pravnih in drugih oseb	304.192	258.776	228.875
b) prebivalstva	174.849	176.175	130.403
Skupni znesek kreditov nebančnemu sektorju	1.984.083	1.960.689	1.523.619
a) pravnim in drugim osebam	1.468.833	1.477.854	1.096.561
b) prebivalstvu	515.251	482.835	427.058
Celotni kapital	194.446	204.422	146.620
Oslabitev finan. sred., merj. po odplačni vred., in rezervacije	55.167	24.737	16.452
Obseg zunajbilančnega poslovanja	772.663	661.677	536.309
2. IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA			
Čiste obresti	46.584	39.494	24.139
Čisti neobrestni prihodki	9.714	10.516	15.133
Stroški dela, splošni in administrativni stroški	22.718	21.479	18.120
Amortizacija	2.000	1.759	1.453
Oslabitve in rezervacije	27.749	11.468	4.881
Poslovni izid pred obdavčitvijo iz rednega in ustav. posl.	3.831	15.304	14.818
Davek iz dohodka pravnih oseb iz rednega in ustav. posl.	1.118	4.350	3.521
3. KAZALNIKI			
a) Kapital			
kapitalska ustreznost	12,11%	11,31%	9,79%
b) Kvaliteta aktive			
oslabitve finančnih sredstev po odplačni vrednosti in rez. za prev.obv./razvrščene postavke	2,29%	1,12%	0,86%
c) Profitabilnost			
obrestna marža	2,05%	1,77%	1,76%
marža finančnega posredništva	2,48%	2,39%	2,86%
donos na aktivo pred obdavčitvijo	0,17%	0,73%	1,08%
donos na kapital pred obdavčitvijo	1,89%	8,25%	11,39%
donos na kapital po obdavčitvi	1,34%	5,91%	8,66%
d) Operativni stroški			
operativni stroški / povprečna aktiva	1,09%	1,11%	1,42%
e) Likvidnost			
povp. likvidna sred./ povp. kratkoročne vloge nebančnega sekt.	13,54%	12,46%	11,58%
povprečna likvidna sredstva / povprečna aktiva	2,15 %	2,14 %	2,21 %

Kazalniki

	31. 12. 2009	31. 12. 2008	31. 12. 2007
4. ZAPOSLENI			
stanje konec leta (število)	396	389	333
5. DELNICA KONEC OBDOBJA			
število delničarjev	1	1	1
število delnic	41.706.318	41.706.318	27.328
knjigovodska vrednost delnice (EUR)	4,66	4,90	5,37

Kazalniki so izračunani po metodologiji Banke Slovenije.

3.2.2 Finančni položaj

Bilančna vsota Banke je dne 31.12. 2009 znašala 2.332 milijonov EUR, kar je 3-odstoten nominalni porast glede na leto 2008. Povečanje bilančne vsote v bančnem sektorju v letu 2009 v povprečju znaša 8 % (leto prej povečanje v višini 12 %).

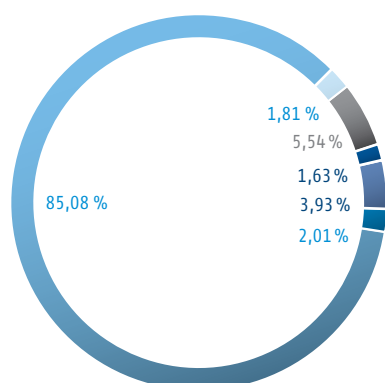
Struktura aktive kaže, da delež kreditov predstavlja 87 odstotkov in se je glede na predhodno leto le rahlo zmanjšal. Delež kreditov nebančnemu sektorju se ni bistveno spremenil in s 85 odstotki predstavlja najpomembnejši delež v strukturi

bilance. Glavnina strukturne spremembe pa je povezana z zmanjšanjem deleža kreditov bankam za 2 odstotni točki, zmanjšanjem deleža finančnih sredstev, namenjenih trgovanju, za 2 odstotni točki ter povečanjem deleža finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, za 1 odstotno točko. Povečanje strukturnega deleža denarja pri centralni banki je prehodne narave in pomeni likvidnostno rezervo na dan bilance stanja.

Struktura pasive se je med letom spreminjala, pri čemer so primarni viri predstavljali od 18- do 20-odstotni delež.

Struktura sredstev

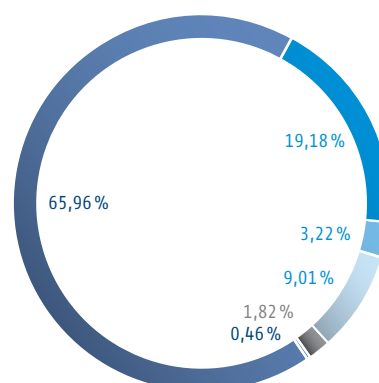
2009



- Denar, osnovna in ostala sredstva
- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
- Kreditirani strankam, ki niso banke
- Kreditirani bankam
- Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- Finančna sredstva, namenjena trgovanju

Struktura obveznosti

2009



- Ostale obveznosti
- Kapital
- Podrejene obveznosti
- Vloge in krediti strank, ki niso banke
- Vloge in krediti bank
- Finančne obveznosti, namenjene trgovanju

Delež primarnih virov je ob koncu leta znašal 20 odstotkov. Strukturni delež kapitala je ob koncu leta znašal 9 odstotkov.

Kreditni bankam so se v letu 2009 zmanjšali za 54 odstotkov in so konec leta znašali 47 milijonov EUR, ob tem se je hkrati povečal obseg denarja pri centralni banki. Ob koncu leta 2009 so krediti bankam obsegali vpogledne vloge v višini 7 milijonov EUR, kratkoročne kredite v višini 32 milijonov EUR ter dolgoročne kredite v višini 8 milijonov EUR.

Kreditni nebančnim strankam so se v letu 2009 povečali za 23 milijonov EUR oziroma za 1 odstotek, pri čemer so kljub manjši rasti glede na predhodno leto pridobili v strukturi sredstev 2 odstotni točki. Po stanju na dan 31.12. 2009 so krediti nebančnim strankam znašali 1.984 milijonov EUR in vključujejo kredite gospodarstvu, državi, finančnim organizacijam brez bank ter kredite prebivalstvu, samostojnim podjetnikom, neprofitnim izvajalcem storitev, gospodinjstvom in tujim osebam.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju, so se v letu 2009 povečala za 156 odstotkov. Stanje portfelja je ob koncu leta 2009 znašalo 38 milijonov EUR.

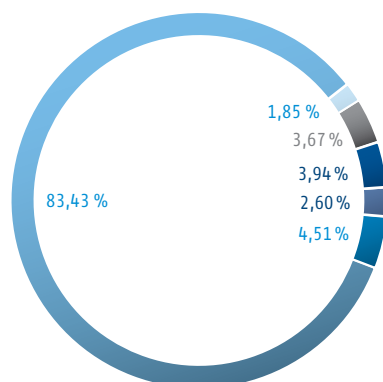
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so se v letu 2009 povečala za 55 odstotkov oziroma nominalno za 32 milijonov EUR. Stanje portfelja je ob koncu leta 2009 znašalo 91 milijonov EUR in predstavlja skoraj 4 odstotke v strukturi celotne aktive.

Finančna sredstva v posesti do zapadlosti so se v letu 2009 povečala za 0,5 odstotka oziroma za 172 tisoč EUR. Stanje portfelja je ob koncu leta 2009 znašalo 42 milijonov EUR in je z 2 odstotkoma ohranilo delež v strukturi celotne aktive.

Finančne obveznosti do bank s 67 odstotki predstavljajo največji delež v strukturi celotne pasive in so se glede na predhodno leto le rahlo zmanjšale. Konec leta 2009 so znašale 1.565 milijonov EUR. Ti finančni viri so bili v glavnini prejeti od matične banke in pomenijo ključni vir financiranja stalne kreditne rasti v letu 2009. Večino finančnih obveznosti do bank so predstavljali dolgoročne vloge in krediti bank v skupnem znesku 1.491 milijonov EUR. Podrejene obveznosti so konec leta znašale 73 milijonov EUR.

Struktura sredstev

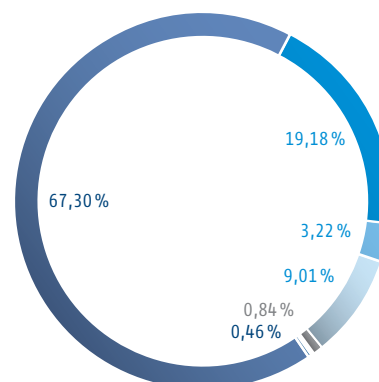
2008



- Denar, osnovna in ostala sredstva
- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
- Kreditni strankam, ki niso banke
- Kreditni bankam
- Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- Finančna sredstva, namenjena trgovanju

Struktura obveznosti

2008



- Ostale obveznosti
- Kapital
- Podrejene obveznosti
- Vloge in krediti strank, ki niso banke
- Vloge in krediti bank
- Finančne obveznosti, namenjene trgovanju

Finančne obveznosti do strank, ki niso banke, so se v letu 2009 povečale za 44 milijonov EUR oziroma za 10 odstotkov in so ob koncu leta znašale 479 milijonov EUR. Prirast ima velik strateški pomen, zlasti v zaostrenih razmerah na mednarodnih denarnih in kapitalskih trgih.

3.2.3 Finančni rezultat

V devetem polnem poslovnem letu delovanja na slovenskem trgu je Banka znova povečala obseg poslovanja, skladno z razmerami v gospodarskem in bančnem okolju v letu 2009 pa je bila ta rast bolj umirjena kot leto poprej. Ob povečanem obsegu poslovanja je Banka dosegla čiste prihodke v višini 56.298 tisoč EUR, kar je za 13 odstotkov več kot v letu 2008. Administrativni stroški, stroški dela in stroški amortizacije so znašali 24.718 tisoč EUR, kar je za 6 odstotkov več kot v letu 2008 in kaže na zelo umirjeno rast stroškov. Oslabitev finančnih sredstev, ki niso merjena po pošteni vrednosti z izkazom poslovnega izida, in rezervacije za zunajbilančne postavke so konec leta 2009 skupaj znašale 27.749 tisoč EUR, kar je posledica že opisanega dogajanja na kapitalskih in finančnih trgih ter splošnega stanja v gospodarstvu.

Konec leta 2009 so čiste obresti znašale 46.584 tisoč EUR in so se v primerjavi s preteklim letom zvišale za 18 odstotkov ter tako realizirale nadpovprečno rast glede na slovenski bančni sektor v letu 2009. Čiste obresti so s 83 odstotki predstavljale večino vseh neto prihodkov. V strukturi neto prihodkov se je delež čistih obresti povečal za 9 odstotnih točk, prav tako se je povečal tudi delež neto opravnin, medtem ko se je zmanjšal delež čistega rezultata iz finančnih sredstev, namenjenih trgovanju. Slednje je posledica razmer na kapitalskem trgu in v gospodarskem okolju leta 2009 ter bolj konzervativne politike Banke na tem področju.

Banka je v letu 2009 izkazovala 596 tisoč EUR prihodkov iz naslova dividend in sicer skoraj v celoti iz naslova finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo. Zbrane dividende so v letu 2009 zrasle za 457 tisoč EUR.

Prejete čiste opravnine so konec leta znašale 8.504 tisoč EUR in so predstavljale 15 odstotkov neto prihodkov banke. V primerjavi z letom 2008 so se povečale za 13 odstotkov. Največji nominalni in relativni porast je bil dosežen pri opravninah od poslov z vrednostnimi papirji in iz poslov kartičnega poslovanja. Z doseženimi čistimi opravninami je Banka pokrila 37 odstotkov administrativnih stroškov, kar je 2 odstotni točki več kot v letu poprej. Če pa ugotovljamo samo pokritost stroškov dela, je le-ta 58-odstotna.

Realizirana izguba iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, je ob koncu leta 2009 znašala 2.855 tisoč EUR in je povezana s prodajo delnic iz bančne knjige.

Čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju, so znašali 2.023 tisoč EUR, kar pomeni povečanje za 24 odstotkov v primerjavi s preteklim letom in je predvsem odraz večjega obsega teh sredstev v letu 2009. Glavnina neto prihodkov je povezana s trgovanjem z izvedenimi finančnimi instrumenti.

Banka je realizirala 238 tisoč EUR čiste izgube iz tečajnih razlik ter 36 tisoč EUR čistih izgub iz odprave pripoznanja osnovnih sredstev. Drugi čisti poslovni dobički so znašali 1.720 tisoč EUR.

V letu 2009 so bili administrativni stroški realizirani v višini 22.718 tisoč EUR. Gre za približno 6-odstotno rast glede na leto 2008, kar je skladno tudi z rastjo bilančne vsote Banke. Največji del administrativnih stroškov je odpadel na stroške dela, ki so predstavljali 65 odstotkov oziroma 14.711 tisoč EUR. Splošni in administrativni stroški so predstavljali preostalih 35 odstotkov oziroma 8.007 tisoč EUR.

Strošek amortizacije je v letu 2009 znašal 2.000 tisoč EUR in je za 241 tisoč EUR oziroma za 14 odstotkov višji kot leta 2008.

Neto novo oblikovane rezervacije v znesku 2.558 tisoč EUR so predstavljale rezervacije za odpravnine (90 tisoč EUR) ter zunajbilančne obveznosti (2.468 tisoč EUR).

Neto oslabitve kreditov so konec leta 2009 znašale 28.439 tisoč EUR, odprava oslabitev finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo pa 3.248. V primerjavi s preteklim letom so oslabitve kreditov zrasle za 137 odstotkov in povečale zabilančno stanje popravkov vrednosti kreditov na 51.990 tisoč EUR.

Obračunani davek od dohodka je v letu 2009 znašal 439 tisoč EUR, neto odhodki za odložene davke pa 679 tisoč EUR.

3.3 Poslovanje Banke na različnih segmentih

3.3.1 Poslovanje s podjetji

Strategija in rezultati poslovanja področja Poslovanje s podjetji

V letu 2009 je svetovna gospodarska kriza Slovenijo kot majhno in odprto gospodarstvo resno prizadela. Zaradi razmaha finančne krize so bili splošni ekonomski pogoji za rast financiranja v Sloveniji manj ugodni. Levji delež k potrditvi tega dejstva gre pripisati dražjim virom financiranja na eni strani in bolj konzervativni politiki odobravanja naložb bank na drugi strani.

Obseg kreditov strankam področja Poslovanje s podjetji se je ob koncu leta 2009 v primerjavi s koncem leta 2008 povečal za 4,25 odstotka. Že drugo leto zapored beležimo rast kreditnega portfelja. Cilj področja namreč tudi v prihodnje ostaja povečevanje tržnega deleža kreditnega portfelja, ob optimalnem obvladovanju kreditnega tveganja in ob upoštevanju za Banko še sprejemljivega nižanja obrestnih marž.

Sorazmerno s povečanjem kreditnega portfelja ostaja ena ključnih usmeritev področja povečanje deleža neobrestnih prihodkov v vseh prihodkih področja. Znesek neobrestnih prihodkov področja Poslovanje s podjetji v letu 2009 je znašal 5.187 tisoč EUR, kar je 48-odstotni delež v neobrestnih prihodkih celotne Banke. Povečanje bomo dosegli predvsem z navzkrižno prodajo ostalih produktov (plačilni promet, investicijsko bančništvo, izvedeni finančni instrumenti, dokumentarno poslovanje, lizinski storitve) ter s poglobljanjem obstoječih in uvajanjem novih produktov oziroma storitev.

Kljub temu, da imajo depoziti strank področja Poslovanje s podjetji v veliki večini značaj kratkoročnosti, pa predstavljajo pomemben element pri upravljanju likvidnosti Banke. Obseg depozitov se je ob koncu leta 2009 v primerjavi s koncem leta 2008 zmanjšal za 12,5 odstotka. Da bi povečali konkurenčnost Banke pri pridobivanju depozitov pravnih oseb, smo strankam konec leta 2009 ponudili storitev eDepozit, za katero verjamemo, da bo močno prispevala k še boljšim rezultatom Banke na tem področju.

Konec leta 2009 je imelo 1.725 strank področja Poslovanje s podjetji odprt transakcijski račun pri Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., kar je več kot 9,3-odstotna rast v primerjavi s koncem leta 2008. Za 1,3 odstotka pa se je v primerjavi z letom 2008 zmanjšalo število uporabnikov poslovne MasterCard kartice in HYPOnet-a. Število deponentov se je

zmanjšalo za 11,6 odstotkov, število kreditojemalcev pa za 11,4 odstotkov. Vsi podatki so brez upoštevanja segmenta mikro podjetij, ki je organizacijsko umeščen v področje Poslovanje z občani in kamor smo v letu 2009 na osnovi analize strank določeno število le-teh prenesli iz področja Poslovanje s podjetji.

Projekt vpeljave enotne strategije področja Poslovanje s podjetji v celotni skupini Hypo Group je zaznamoval dobršen del leta 2009 ter postavil trdne temelje za nadaljnje poslovanje. Strateške usmeritve področja so usmerjene k majhnim in srednje velikim podjetjem, produktom narejenim po meri strank in ciljnim panogam, v katerih s svojimi znanji lahko razvijemo dolgoročni partnerski odnos s strankami.

Strategija upravljanja odnosov s strankami je eden od ključnih faktorjev uspeha in nadaljnjega uspešnega poslovanja Banke na področju Poslovanja s podjetji. Ključni element strategije upravljanja odnosov s strankami je natančno definiranje nalog skrbnikov posameznih strank in skupin povezanih podjetij (t.i. globalni skrbnik stranke). Cilj, ki ga pri tem zasledujemo, pa je poglobljanje odnosov s strankami in razvijanje dolgoročnega partnerskega sodelovanja z njimi.

Prodajne poti

Ena od pomembnih konkurenčnih prednosti naše Banke še naprej ostaja navzkrižna prodaja različnih bančnih storitev znotraj Banke in znotraj bančne skupine Hypo Group Alpe Adria v Sloveniji, ki jo poleg Banke sestavlja še podjetje Hypo Leasing d.o.o.

Dodano vrednost, ki jo lahko ponudimo našim strankam, predstavlja tudi poslovno sodelovanje z našimi sestrskimi bankami v skupini Hypo Group Alpe-Adria in poteka prek t. i. Hypo Group Network. Hypo Group Network je bil vzpostavljen kot skupni projekt bank in liziških družb v skupini Hypo Group Alpe Adria z namenom, da bi strankam v Skupini pomagali pri vzpostavljanju poslovnih vezi na geografskem območju Alpe-Jadran.

Razvoj informacijske tehnologije je tudi v bančništvu botroval dejstvu, da tradicionalni model bančnega poslovanja, ki poteka prek bančnih poslovalnic, vse bolj zamenjujejo sodobne tržne poti, ki uporabljajo elektronske načine komunikacije med banko in stranko. Trženje bančnih storitev z neposrednim stikom med bančnim svetovalcem in stranko bo še vedno obdržalo pomembno vlogo pri poglobljanju in razvijanju dolgoročnega partnerskega sodelovanja z našimi

strankami. Razvoj sodobnih bančnih poti pa bo omogočil Banki, da bo pridobila tudi tiste stranke, ki so takšnim načinom poslovanja bolj naklonjene.

Cilji za leto 2010

Uspešno poslovanje področja Poslovanje s podjetji v preteklih letih bomo nadaljevali tudi v letu 2010. Naše konkurenčne prednosti gradimo na trdnih temeljih, ki smo si jih postavili z jasno strategijo, ki je usmerjena k:

- pridobivanju novih strank v segmentu srednjih in malih podjetij;
- ponudbi strukturiranih storitev (navzkrižna prodaja kombiniranih bančnih storitev, primernih za naše stranke);
- povečevanje števila storitev na stranko: večanje števila odprtih transakcijskih računov, večji obseg plačilnega prometa pri obstoječih strankah, povečanje tržnega deleža na področju dokumentarnih akreditivov in depozitov;
- razvoju izkušenih in strokovnih kadrov in
- prilagajanju poslovnih procesov in njihovi optimizaciji.

3.3.2 Poslovanje z občani

Poslovna strategija

Poslovna strategija na področju Poslovanje z občani je temeljila na segmentnem pristopu do strank, ki ga je Banka podprla z uvedbo različnih paketov po meri posameznika. Banka je oblikovala tri vrste paketov, ki jih je poimenovala Osebni bančni paketi.

Vsebinska paketov je prilagojena statusu in življenjskemu stilu strank v povezavi z bančnimi storitvami. Z uvedbo paketov se je povečalo število prodanih storitev na stranko.

Ker je želela vzpostaviti sinergijo med strankami pravnih oseb s fizičnimi, je Banka izvedla manjšo reorganizacijo na področju poslovanja s prebivalstvom. Ustanovila je poseben oddelek za poslovanje z mikro podjetji in samostojnimi podjetniki (s.p.) ter izvedla prenos večjega dela pravnih oseb na fizične.

V podporo uspešnejši navzkrižni prodaji je Banka organizirala mešane prodajne ekipe, katerih cilj je bil prenos znanja s področja poslovanja s pravnimi in fizičnimi osebami med člani posamezne prodajne ekipe.

Prvi rezultati kažejo, da je bila odločitev pravilna, saj se je med pravnimi osebami povečalo število osebnih računov fizičnih oseb, najboljše rezultate pri omenjeni navzkrižni prodaji pa je Banka zaznala pri prodaji zavarovalnih polic.

V zadnjem četrtletju leta 2009 je Banka najzahtevnejšim in najpomembnejšim strankam ponudila storitev privatnega bančništva. Prvi rezultati so vzpodbudni, saj so bili načrti pridobivanja novih strank na mesečni ravni v celoti realizirani.

Sicer pa je leto 2009 minilo v znamenju obletnice ustanovitve Banke v Sloveniji. Že v začetku leta je Banka oblikovala posebno ponudbo potrošniških kreditov, ki smo jo poimenovali »Sanjski kredit«, v drugi polovici leta pa posebno ponudbo »Jubilejni depozit«.

Prodajne poti

Z odprtjem poslovalnice na Jesenicah se je Banka želela še bolj približati svojim strankam na Gorenjskem. S tem se je poslovna mreža Banke v Sloveniji povečala na 18 poslovalnic. Ureditev poslovalnice zagotavlja osebni in celovit pristop, tako z vidika osebnega poslovanja stranke kot tudi z vidika poslovanja gospodarske dejavnosti.

Mrežo prodajnih poti je Banka nadgrajevala z vključevanjem novih kreditnih posrednikov, predvsem s področja prodaje avtomobilov.

O tem, kako pomembno vlogo v sodobnem svetu igra elektronska banka, govori podatek, da se je v preteklem letu število uporabnikov povečalo za 25,1 %. Funkcionalnosti elektronske banke je Banka nadgrajevala tudi v letu 2009.

Razvoj storitev

Največji projekt, ki je bil uspešno zaključen, je bila prilagoditev novemu Zakonu o plačilnih sistemih in storitvah. Banka je morala prilagoditi splošne pogoje poslovanja, pogodbe in izpise ter aplikativno podporo.

V sodelovanju z Diners Clubom je Banka svojim strankam omogočila pridobitev tretje plačilne kartice v Sloveniji. Tako lahko njene stranke pri uporabi plastičnega denarja izbirajo med plačilnimi karticami MasterCard, American Express in Diners.

Zavedajoč se konkurence in potreb sedanjih in bodočih strank na področju kreditiranja, je Banka paleto storitev pri stanovanjskem kreditiranju dopolnila s 3-fix kreditom, ki temelji na kombiniranem obrestovanju. V prvem obdobju kreditojemalec plačuje nespremenljive anuitete, potem pa preide na odplačevanje s spremenljivo obrestno mero.

Tudi v letu 2009 je Banka ponudila trgu nov strukturiran produkt »Best Balance Fix & More Energie VII«, ki je strankam zagotovil glavnico z zajamčenim donosom. Produkt je temeljil na košarici delnic energetskih podjetij.

Cilji za leto 2010

Tudi v letu 2010 bo Banka nadaljevala s poglobljanjem odnosov s posameznimi segmenti strank in z zagotavljanjem večje pozornosti osebni obravnavi z dosegljivostjo privatnega in osebnega bančnika.

Projekta »White form« in »Neoarc« sta namenjena odpravljanju ozkih grl pri obravnavi strank, poenostavitvi postopkov ter ukinitvi posameznih obrazcev. Cilj projekta »White form« je tudi znižati stroške poslovanja.

V letu 2010 bo Banka uvedla poslovno kartico Maestro, ki bo poenostavila gotovinsko poslovanje imetnikom malih podjetij in samostojnim podjetnikom ter jih iz bančnih okenc preusmerila na bančne avtomate.

3.3.3 Finančni trgi

Investicijsko bančništvo

V letu 2009 je Banka na področju investicijskega bančništva uspešno aktivirala ključne stranke in presegla načrtovane rezultate. Prihodek iz naslova opravnin se je povečal za 30 odstotkov v primerjavi s predhodnim letom. Tržni delež Banke v skupnem prometu na Ljubljanski borzi smo povečali na 3,8 odstotka. Glede na razmere na finančnih trgih bomo v prihodnjih letih ustrezno večjo pozornost posvetili tujim trgom, saj je v letu 2009 kar 70 odstotkov prihodka v okviru borznega posredovanja izviralo iz poslovanja na tujih trgih. Na področju izvedenih produktov in storitev smo poudarek namenili obvladovanju tveganj in optimiranju portfelja, z namenom priprave trdne in stabilne osnove za naslednji cikel gospodarske rasti. V letu 2010 nameravamo izkoristiti navzkrižno prodajo znotraj posameznih poslovnih področij in povečati skupni učinek naših storitev.

Trgovanje s strankami

Leto 2009 je bilo za oddelek Trgovanje s strankami izredno uspešno. Nadaljevali smo s širitvijo palete storitev za zaščito pred finančnimi tveganji, okrepili sodelovanje s področjem Poslovanje s podjetji in vzpostavili sistem skupnega sodelovanja s sestrsko družbo Hypo Leasing d.o.o.. Kljub komercialni naravnosti oddelka smo velik poudarek v preteklem letu namenili tudi obvladovanju kreditnih tveganj oziroma vpeljavi sistema zakladniških limitov.

Pravilna strateška usmeritev Oddelka v preteklosti je v letu 2009 že postregla s prvimi rezultati. Nabor strank, s katerimi uspešno sodelujemo, se je skoraj podvojil, medtem ko se je obseg poslov v zadnjem letu povečal za več kot četrtno, zaslužek pa je dosegel skoraj trikratnik tistega iz leta 2008. Uspešno poslovanje Oddelka gre v veliki meri pripisati strokovni usposobljenosti zaposlenih v njem, kakovostnim storitvam, predvsem pa gradnji na dolgoročnem vzajemnem odnosu s cenjenimi strankami.

Za leto 2010 ostajajo načrti še naprej smeli. Nadaljnja razširitev palete storitev, strokovno in kakovostno svetovanje, upoštevajoč najnovejše trende na področju finančnih trgov, ostajajo naši glavni cilji tudi v prihodnje.

Upravljanje z bilanco banke

Oddelek upravljanja z bilanco je v Banki odgovoren za zagotavljanje likvidnosti Banke, upravljanje bančne in trgovalne knjige ter upravljanje z bilanco banke (ALM). V letu 2009 smo nadaljevali z razvojem pri upravljanju z likvidnostjo s tehničnega in organizacijskega vidika, ki je bil začel v letu 2008.

3.3.4 Transakcijsko bančništvo

3.3.4.1 Plačilne storitve

Vključevanje Slovenije v evropske plačilne sisteme je tudi v poslovanje Banke na področju plačilnih storitev prineslo številne spremembe in dejavnosti. Že v letu 2008 smo s pomočjo Banke Slovenije, ki je omogočila dosegljivost, podpisali pristop k plačilnim shemam SEPA in 28. januarja 2008 kot posredna udeleženka zagotovili izpolnitev zavez iz pristopa k shemi kreditnih plačil. Tako smo od 28. januarja 2008 strankam omogočali SEPA čezmejna plačila do vrednosti 50.000 EUR.

V letu 2009 smo ta plačila prenesli na novo, tako imenovano SIMP (Sepa infrastruktura mala plačila) infrastrukturo preko družbe Bankart. Ta plačila se imenujejo SEPA EKP (SEPA eksterna kreditna plačila).

V letu 2009 smo v Sloveniji z vzpostavitvijo SIMP-a vzpostavili infrastrukturo tudi za domači kliring in poravnavo kreditnih plačil SEPA, ki je začel delovati 4. marca 2009. Ta sistem se imenuje SEPA interna kreditna plačila (SEPA IKP) in omogoča izvrševanje domačih malih kreditnih plačil (do vrednosti 50.000 EUR) med udeleženci sistema.

Banka je k sistemu pristopila takoj in tako strankam ponudila domača kreditna plačila SEPA, ki se izvršujejo 5-krat dnevno v že znanih presekih. Prenos plačil iz sistema Žiro kliring v SEPA IKP je bil končan 31. julija 2009, ko je sistem Žiro kliring tudi uradno prenehal delovati.

V letu 2010 nas čaka prenos plačil s trajnimi nalogi, posebno položnico in direktnimi odobritvami v sistem SEPA IKP. Nadaljevali bomo tudi z dejavnostmi uvedbe E-računa. V letu 2010 želimo svojim strankam ponuditi možnost izdaje E-računa za fizične in pravne osebe.

Aktivnosti v letu 2009 so bile usmerjene tudi v SEPA direktne bremenitve. V letu 2010 bomo strankam zagotovili dosegljivost za čezmejne direktne obremenitve.

V letu 2009 smo implementirali v prakso novi Zakon o plačilni storitvah in sistemih (ZplaSS). Implementacija novega zakona je narekovala dopolnitev splošnih pogojev poslovanja, pogodb za poslovanje s plačilnimi instrumenti, prilagoditev terminologije in tudi tehnološke prilagoditve, da stranki, zlasti potrošniku, lahko zagotovimo zelo širok spekter informacij.

Obseg plačilnega prometa v državi je v letu 2009 znašal v sistemu žiro kliring 576 milijonov EUR, v sistemu SEPA IKP pa 2,64 milijarde EUR, kar je 3 % manj kot leta 2008.

V sistemu TARGET2 je Banka v letu 2009 izvršila 24 milijard EUR plačil, kar je v primerjavi z letom 2008 za 6 odstotkov več.

V sistemu SEPA EKP je Banka izvršila 99,5 milijonov EUR plačil, kar je 60 % več kot leta 2008. V sistemu STEP2 je izvršila 260 milijonov EUR plačil, kar je v primerjavi z letom 2008 za 5 % manj.

Še vedno pa je Banka prek korespondenčne mreže in v okviru skupine Hypo Group izvedla za približno 1,7 milijarde evrov plačil, kar je 23 % manj kot v letu 2008. Ta podatek dokazuje, da je precejšen znesek plačilnih transakcij v letu 2009 potekal prek SEPA EKP, kar je velik napredek v primerjavi z letom 2008, ko je bil obseg SEPA kreditnih plačil še majhen.

Kakovost poslovanja Banke na področju drugih plačilnih transakcij je precej odvisna od dobrega sodelovanja tudi z drugimi bankami v skupini Hypo Group. Povezanost med bankami v Skupini in njihovo medsebojno sodelovanje ko gre za reševanje potreb in zahtev strank, zagotavljamo s koordinatorji Alpe-Jadran, ki so prav v ta namen določeni v posameznih državah. Tak način sodelovanja omogoča stranki hiter servis, Banki pa daje pomembno konkurenčno prednost. Poleg osebnega pristopa in hitrega odzivanja na potrebe strank pri kateri koli banki v Skupini je pomembna konkurenčna prednost tudi cenejši plačilni promet za poslovanje stranke znotraj skupine Hypo Group Alpe Adria.

3.3.5 Notranji razvoj Banke

V poslovnem letu 2009 je Banka zaključila vrsto projektov, ki dopolnjujejo obstoječe sisteme upravljanja Banke. Banka je z vidika izvajanja poslovne strategije nadaljevala proces odpiranja poslovnih enot in razvoja novih produktov, hkrati pa izboljševala procese upravljanja tveganj (projekt prenove kreditnega postopka, projekt popisa in analize poslovnih procesov banke, uvedba novih rating orodij, prenova orodij za upravljanje operativnih tveganj, ipd.).

V skladu s sklepom Banke Slovenije o poslovnih knjigah in letnih poročilih bank in hranilnic Banka razkriva, da je v poslovnem letu 2009 obračunavala in izvajala vse storitve, ki jih zajemajo izdana dovoljenja Banke Slovenije. Vse storitve v skladu z dovoljenji Banke Slovenije ima Banka v redni ponudbi strankam.

Banka je v poslovnem letu 2009 pridobila tudi dovoljenje za kreditne bonitetne storitve in za posredovanje pri prodaji storitev finančnega zakupa (leasing), tako da lahko na podlagi dovoljenj Banke Slovenije opravlja naslednje storitve:

- sprejemanje depozitov;
- dajanje kreditov, ki vključuje tudi:
 - potrošniške kredite,
 - hipotekarne kredite,
 - odkup terjatev z regresom ali brez njega (factoring),
 - financiranje komercialnih poslov, vključno z izvoznim financiranjem na podlagi odkupa z diskontom in brez regresa dolgoročnih nezapadlih terjatev, zavarovanih s finančnim instrumentom (forfeiting);
- storitve plačilnega prometa po ZPlaP, razen storitev upravljanja plačilnih sistemov;
- izdajanje in upravljanje plačilnih instrumentov (na primer kreditnih kartic in potovalnih čekov);
- izdajanje garancij in drugih jamstev;
- trgovanje za svoj račun ali za račun strank:
 - z instrumenti denarnega trga,
 - s tujimi plačilnimi sredstvi, vključno z menjalniškimi posli,
 - s standardiziranimi terminskimi pogodbami in opcijami,
 - z valutnimi in obrestnimi finančnimi instrumenti, s prenosljivimi vrednostnimi papirji;
- sodelovanje pri izdaji vrednostnih papirjev in storitve, povezane s tem;

- svetovanje in storitve v zvezi z združitvami in nakupom podjetij;
- upravljanje z naložbami in svetovanje v zvezi s tem;
- kreditne bonitetne storitve: zbiranje, analiza in posredovanje informacij o kreditni sposobnosti pravnih oseb;
- oddajanje sefov;
- investicijske (dovoljenje vključuje storitve sprejemanja in posredovanja naročil v zvezi z enim ali več instrumenti, izvajanje naročil za račun strank, gospodarjenje s finančnimi instrumenti, investicijsko svetovanje, izvedbo prve ali nadaljnje prodaje finančnih instrumentov z obveznostjo odkupa ali brez te obveznosti) ter pomožne investicijske storitve in posle (dovoljenje vključuje storitve vodenja finančnih instrumentov za račun strank, investicijske raziskave in finančne analize ali druge oblike splošnih priporočil v zvezi s posli s finančnimi instrumenti, storitve v zvezi z izvedbo prve oziroma nadaljnje prodaje finančnih instrumentov – z obveznostjo odkupa in storitve in posle enake vrste kakor investicijske ali pomožne investicijske storitve, ki se nanašajo na osnovne instrumente izvedenih finančnih instrumentov) v skladu z Zakonom o trgu finančnih instrumentov,
- posredovanje pri prodaji zavarovalnih polic po zakonu, ki ureja zavarovalništvo;
- posredovanje finančnega zakupa (leasinga).

3.3.5.1 Poslovna mreža

Poslovna mreža Banke je od prihoda na slovenski trg rasla skladno s poslovnimi rezultati in se je v 10 letih povečala na 18 poslovalnic v 14 krajih. Marca 2009 je Banka odprla svojo 18. poslovalnico na Jesenicah.

3.3.5.2 Informatika

Področje Informatika, ki je v Banki zadolženo za vzdrževanje, razvoj in razpoložljivost informacijskega sistema, je v letu 2009 posvečalo največ pozornosti in časa razvojnim projektom, pomemben delež pa so imele tudi organizacijske spremembe za dvig kakovosti dela in optimizacije stroškov.

V organizaciji smo vzpostavili oddelek Upravljanja s podatki, ki sistematično obvladuje vmesnike, podatkovne modele in podpira procese upravljanja kakovosti podatkov. Oddelek je usposobljen za samostojen razvoj in vzdrževanje aplikacijskih rešitev in izvajanje aktivnega operativnega nadzora programskih/razvojnih aktivnosti določenih zunanjih partnerjev.

V postopku razvoja smo spremenili proces in tako optimizirali pretok informacij med uporabniki in končnimi izvajalci.

Na področju vodenja informatike dela smo s ključnimi dobavitelji vzpostavili pogodbeni odnos na ravni zagotavljanja storitev (SLA). K optimizaciji stroškov smo pristopili projektno s posameznimi koraki do leta 2013.

V sklopu projektnega vodenja smo tesneje povezali projektno delo in upravljanje manjših sprememb preko trimesečnega drsnega plana in obe veji razvoja v celoti nadzira nadzorni odbor uporabnikov za projektno vodenje.

Pri ključnih zunanjih izvajalcih smo pričeli izvajati selektivne revizorske oziroma vodstvene preglede internih operativnih tveganj na področju dobaviteljevih obvladovanj internih procesov.

Na področju razvoja programske opreme smo na novo razvili podporo procesom privatnega bančništva, uvedli pakete produktov, implementirano je samodejno blagajniško mesto, omogočeno je zbiranje točk lojalnosti za MasterCard, POS terminali in bankomati so v sistemu on-line avtorizacije s centralno bazo. Izvedli smo podporo za uvedbo naslednjih novih storitev: subvencionirani krediti, krediti s 3-letno fiksno obrestno mero potem pa s spremenljivo obrestno mero, FRA, Swaption, CAP Floor in Collar.

Obstoječo programsko opremo smo dopolnili s podporo spremembam v kreditnem procesu, prenovljenim varčevalnim modulom, ki omogoča hitrejše prilagajanje spremembam. Na področju e-arhiva smo izboljšali nivo storitve varovanja in dostopa do podatkov.

Na področju zakonodajnih in regulatorskih zahtev so bile ključne prilagoditve povezane z novostmi, ki so jih prinesli Zakon o plačilnih storitvah in sistemih (ZPlaSS), novo poročilo RAZ, SEPA SIMP, nova metodologija za MSRP, podpora osebnemu stečaju in drugi.

Na področju upravljanja sistema in komunikacij smo razširili sklop strojne in programske opreme, ki je podprta v centru rezervnih zmogljivosti. Konsolidirali smo dobavitelje in izboljšali kakovost in hitrost podatkovnih vodov.

Za podporo poslovnih uporabnikov je uveden videokonferenčni sistem.

Na področju obvladovanja sistemov smo pilotsko vpeljali orodje za spremljanje zagotavljanja ravni storitev na področju delovanja strežnikov in sistemske programske opreme.

Uporabniško podporo smo razširili z vpeljavo kazalnikov uspešnosti za področje Informatike in razširili vsebinsko podporo na logistiko.

3.3.5.3 Logistika

Za leto 2009 je bila na področju logistike v načrtovani širitvi poslovne mreže predvidena vzpostavitev poslovalnice na Jesenicah, kar je bilo v marcu 2009 tudi realizirano.

V letu 2010 se bodo nadaljevale aktivnosti za širitev poslovne mreže, in sicer predvidevamo odprtje nove poslovalnice v Ljubljani (Moste) ter selitev poslovnih enot v Kopru in Mariboru (Tyrševa) na novi lokaciji.

V letu 2009 so potekale aktivnosti tudi na projektih, ki se bodo nadaljevali v letu 2010. Med temi je potrebno izpostaviti projekt e-arhiviranja, v okviru katerega so bila izdelana notranja pravila, ki bodo Banki omogočala e-arhiviranje in uničevanje dokumentarnega gradiva v papirni obliki. Potrditev le-teh pričakujemo v letu 2010.

3.4 Pogled v prihodnost

Banka vidi svojo priložnost kot sestavni del ene najpomembnejših finančnih skupin v regiji Alpe-Adria, Hypo Group Alpe Adria, katere cilj je postati najmočnejša bančna skupina na tem geografskem prostoru. Uveljavljeno ime ter kapitalna in finančna moč bančne skupine pomenijo za naše stranke večjo zanesljivost in varnost ter možnost širše podpore in poglobljenega sodelovanja. Za Banko pa pomeni vpetost v finančno skupino tudi številne druge prednosti in sinergije, tako na področju prenosa znanja, tehnologije in uporabe mednarodne poslovne mreže kot tudi na področju pridobivanja novih poslovnih partnerjev. Konec leta 2009 je mednarodna finančna skupina Hypo Group Alpe Adria prešla v 100-odstotno lastništvo Republike Avstrije. Kapitalna in finančna moč Skupine sta se tako še bolj utrdili, skladno s tem pa se je povečala tudi dolgoročna varnost vlagateljev ter začrtali nadaljnja rast in razvoj.

Banka ohranja koncept univerzalne banke in načrtuje tudi v prihodnosti skladno in stabilno rast poslovanja na vseh poslovnih področjih ter nadaljnji, postopni razvoj mreže poslovalnic. Ob tem si bo prizadevala za večjo raznovrstnost in kakovost svojih storitev ter bo sledila načelom varnosti in donosnosti v poslovanju. Zavezanost Banke k oblikovanju varnega in zanesljivega okolja je temeljno izhodišče vseh naših dejavnosti.

Banka bo v naslednjem srednjeročnem obdobju nadaljevala samostojno, organsko, vendar ambiciozno rast poslovanja. Do konca leta 2013 nameravamo doseči zmerno rast skupne bilančne vsote slovenskega bančnega sektorja. Ohraniti nameravamo obstoječi visok strukturni delež kreditov in ob rasti obsega poslovanja vzdrževati primerno

raven kakovosti portfelja. Obenem bo Banka znatno okrepila zbiranje sredstev oziroma vlog od nebančnih strank. Posebna pozornost bo namenjena segmentu prebivalstva ter malim in srednjim podjetjem.

Ključni cilji prihodnjega obdobja so:

- povečanje obsega poslovanja,
- rast dobička oziroma dobičkonosnosti kot dolgoročni cilj,
- postopno povečanje kazalnika donosa na kapital,
- nadaljnji razvoj aktivnega procesa upravljanja z bilanco banke (ALM), to je aktivno obrestno in valutno pozicioniranje banke, v skladu s pričakovanimi tržnimi gibanji,
- povečanje kakovosti obstoječih in razvoj novih produktov glede na potrebe trga, ki jih Banka že ponuja oziroma jih bo ponujala obstoječim in potencialnim strankam,
- usklajena širitev mreže poslovnih enot in manjših poslovalnic znotraj njih,
- celovita ponudba strankam na vseh področjih bančnega poslovanja in izkoriščanje učinkov navzkrižne prodaje,
- izboljšanje odzivnosti in prilagodljivosti Banke na spremembe v okolju,
- izboljšanje notranje učinkovitosti poslovanja.

Osrednja usmeritev bančnih dejavnosti bo potekala na področju poslovanja s prebivalstvom ter v segmentu malih in srednjih podjetij ter samostojnih podjetnikov. Banka bo nadaljevala s svojo aktivno vlogo pri stanovanjskem financiranju. Posebna pozornost bo namenjena zbiranju denarnih vlog v domači valuti in povečevanju števila imetnikov transakcijskih računov ter razvoju storitev osebnega bančništva z nenehnim širjenjem obsega in kakovosti ponujenih storitev zavarovanj, vzajemnih skladov, varčevanj,

Ključni dejavniki uspeha so:

Razvoj storitev oziroma produktov	Smo hitri zasledovalec in nišni vodja.
Prodaja	Skrbimo za stalno pridobivanje novih strank in za to, da imamo največ prodanih produktov/storitev na ciljno stranko.
Organizacija in delovni procesi	Skrbimo za tekoče prilagajanje rasti in razvoju podjetja.
Informacijska podpora	Podpiramo transparentnost in učinkovitost poslovanja.
Vodenje	Zavzemamo se za ciljno vodenje s pooblastili in odgovornostjo na vseh ravneh.
Upravljanje s človeškimi viri	Skrbimo za sistematično razvijanje in učenje vseh zaposlenih.

mobilnega bančništva ter internetnega bančništva. Pozornost in skrb, ki ju namenjamo našim strankam, se bosta odrazili v poslovnih politikah, prilagojenih različnim profilom strank, organizacijski prenovi in nadaljnji avtomatizaciji poslovanja. K temu bodo svoj delež prispevali izkoristek sinergij znotraj skupine Hypo Group Alpe Adria, večja mreža kooperantov, prodaja zavarovalnih polic in skladov Hypo skupine ter skladov pogodbenih partnerjev pa tudi nadaljnja širitev mreže poslovalnic.

Na področju poslovanja s podjetji bo osnovna usmeritev v letu 2010 namenjena srednjim podjetjem in višjemu segmentu malih podjetij, ki predstavljajo največji tržni potencial. Ker bo tudi v prihodnje največja skrb posvečena ohranitvi kakovostnega portfelja, se bodo nadaljevale aktivnosti usmerjene na izpopolnjevanje portfelja zavarovanj. Poleg tega pričakujemo tudi, da se bo povečal obseg poslovanja z javnim sektorjem, kar bo ob sorazmerno nizkem tveganju zagotavljalo primerno rast bilančne vsote. Pomemben cilj bo širitev obsega plačilnega prometa z zbiranjem novih transakcijskih računov in obsegom prometnih transakcij ter obsegom dokumentarnega poslovanja. Bančno poslovno področje finančnih trgov bo razvilo in ponudilo nabor izvedenih finančnih instrumentov za upravljanje obrestnega in valutnega tveganja. Novim poslovnim politikam po segmentih se bo postopoma prilagodila organizacijska struktura, izpopolnjevala se bosta skrbniški sistem obravnavanja strank Banke ter avtomatizacija poslovanja. Kultura prilagodljivosti strankam v največji možni meri pa bo tudi v prihodnje ena od naših stalnic.

3.5 Družbena odgovornost Banke

V Banki se zavedamo, da je odgovornost za vse dejavnosti, s katerimi vplivamo na interno in širše okolje, izjemnega pomena. Zato pri svojem poslovanju čutimo skrb in odgovornost do zaposlenih, lastnikov, strank, širše skupnosti in nadzornikov.

3.5.1 Odgovornost do zaposlenih

Skrb za zaposlene je ena izmed vrednot Banke, ki z leti pridobiva na pomenu, saj se število zaposlenih nenehno povečuje. Leto 2009 smo zaključili s 396 zaposlenimi. Zaposlovali smo predvsem zaradi povečevanja obsega poslovanja ter širitve poslovne mreže. V lanskem letu smo tako odprli novo poslovalnico na Jesenicah. V letu 2010 pa načrtujemo odprtje nove poslovalnice v Ljubljani. Ob koncu leta 2010 bo število zaposlenih zraslo predvidoma na 412.

Kadrovanje

Iskanje in izbor novih sodelavcev podpirajo jasno opredeljeni cilji posamezne organizacijske enote. Prednost dajemo notranjemu trgu dela ter upoštevamo želje in ambicije zaposlenih. Izbiranje zaposlenih poteka v več krogih strukturiranih intervjujev s kandidati. Pri določenih delovnih mestih pa kandidati opravijo tudi testiranje pri usposobljenem zunanjem partnerju. Končna odločitev je sestavljena iz analize strokovnega znanja in osebnostnih lastnosti, potrebnih za uspešno opravljanje dela na posameznem delovnem mestu.

K sodelovanju pogosto vabimo mlade, ki šele nabirajo prve delovne izkušnje. Vključimo jih v program pripravištva, kjer ob pomoči mentorjev pridobivajo znanja, ki so specifična za področje bančništva.

Gibanje zaposlenih med leti prikazuje spodnja tabela:

Leto	Št. zaposlenih na dan 31. 12.
2007	333
2008	389
2009	396

Izobraževanje in usposabljanje

V Banki se nenehno srečujemo s potrebo po pridobivanju novih strokovnih znanj kot tudi z razvojem kompetenc s področja osebnostnega razvoja, saj želimo slediti novostim, ki jih narekuje trg. Vsako leto vključimo v izobraževanje več sodelavcev kot v letu prej. Za doseg poslovnih ciljev smo si zastavili ključna izobraževalna področja za razvoj bančnega poslovanja, ki izhajajo iz strateških zahtev.

Glede na potrebe vsako leto organiziramo številna interna usposabljanja. Za vse zaposlene, ki se nam pridružijo med letom, tako izvajamo usposabljanje, ki se imenuje HYPO 1. Usposabljanje je namenjeno predstavitvi vseh področij Banke, zaključni pa se z opravljanjem izpita.

V letu 2009 smo organizirali še izobraževanja, ki so zajemala področja reševanja reklamacij, preprečevanja pranja denarja in financiranja terorizma, številna produktna in procesna usposabljanja, usposabljanje iz navzkrižnega trženja, usposabljanja za delo z novimi aplikacijami ter jezikovne tečaje. Osvežili smo znanja s področja varstva pri delu, prve pomoči in gašenja požarov.

Nekatera interna usposabljanja organizira tudi Hypo skupina, in sicer s področja usposabljanja vodstvenih kadrov in usposabljanja za posamezna področja dela, kot na primer projektno vodenje. Ta izobraževanja so še posebej koristna, saj omogočajo izmenjavo izkušenj in pretok znanja tudi znotraj Hypo skupine.

Poleg internih usposabljanj se zaposleni pogosto udeležujejo seminarjev, konferenc oziroma posvetov, ki jih organizira Združenje bank Slovenije ali katera druga relevantna ustanova. V preteklem letu so nekateri sodelavci opravili izpit ali pridobili licenco za zavarovalniško posredovanje in za prodajo investicijskih kuponov oziroma delnic

investicijskih skladov. Poleg tega Banka zaposlenim pogosto sofinancira študij ob delu oziroma pridobivanje različnih licenc s finančnega področja.

Znanja, pridobljena bodisi na izobraževanjih ali pa s samoizobraževanjem, zaposleni prenašajo na svoje sodelavce oziroma tudi sami predavajo na seminarjih ali objavljajo strokovne članke.

Izobrazbena struktura zaposlenih v Banki je na zelo visoki ravni, saj ima, kot je prikazano v spodnji tabeli, več kot 58 odstotkov sodelavcev višjo ali visoko izobrazbo.

Kompetenčni model profila vodje

Tudi v letu 2009 smo na podlagi kompetenčnega modela ocenjevali vedenja vodij. Ocenjevanje je bilo sestavljeno iz samo-ocene, ocene nadrejenega vodje in ocene podrejenih sodelavcev. Vodje so tako prejeli povratno informacijo in na strateški delavnici analizirali svoje prednosti in pomanjkljivosti ter oblikovali načrte izboljšav na osebni ravni.

Vodenje je veščina, ki jo posameznik lahko nadgradi skozi daljše obdobje. Napredek vsakega izmed vodij bomo tudi v prihodnje spremljali vsako leto, saj se zavedamo, da je kakovostno vodenje eden od ključnih dejavnikov uspeha.

Letni pogovori in ciljno vodenje

Cilj letnih pogovorov je dolgoročno zagotavljanje uspešnega poslovanja Banke. Letni pogovori nam omogočajo sistematično postavljanje novih ciljev, pregled uresničevanja dogovorjenih ciljev v preteklem letu ter sistematičen poklicni in osebnostni razvoj vodij in sodelavcev. Letni pogovor opravi najprej vodja s svojim nadrejenim oziroma upravo. Temu pogovoru sledi še pogovor vodje s podrejenimi sodelavci. Po

Stopnja izobrazbe	Zaposleni Št. zaposlenih glede na izobrazbo v letu 2009
IV.	3
V.	163
VI.	25
VII./1	87
VII./2	105
VIII.	13
31. 12. 2009	396

končanem pogovoru sta vodja in podrejeni sodelavec odgovorna za uresničevanje dogovorjenih ciljev, kadrovska služba pa poskrbi za organiziranje dogovorjenih usposabljanj in uresničitev razvojnih načrtov, usklajenih s strategijo Banke. Ciljne pogovore izvajamo dvakrat letno, razvojni pogovor pa enkrat letno.

Sistem nagrajevanja

Nagrajevanje v Banki je v variabilnem delu ločeno na skupinsko, posamično in projektno nagrajevanje. Posamično nagrajevanje je tesno vezano na vodenje s cilji. S posamičnim in projektnim nagrajevanjem želimo spodbujati posameznikov razvoj, s skupinskim nagrajevanjem pa želimo vplivati na večjo motiviranost za skupinsko delo in doseganje ciljev.

Z mislijo na prihodnost so zaposleni vključeni tudi v kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje.

Merjenje organizacijske klime in zadovoljstva

V letu 2009 smo že tretjič zapored vse zaposlene vključili v merjenje organizacijske klime in zadovoljstva. V Banki se namreč zavedamo, da zaposlenih ni mogoče motivirati le z zunanjimi dejavniki, temveč je mogoče izboljšati tudi delovno klimo in pogoje, ki prispevajo k njihovemu dobremu počutju in k uspešnemu doseganju ciljev. Z rezultati merjenja smo zadovoljni, saj smo tudi v letu 2009 beležili dober rezultat. Slednji nas tako zopet uvrščajo nad bančno povprečje preteklih petih let. Pomembna pa je tudi informacija o tem, kaj so naše prednosti in kaj bi bilo mogoče izboljšati. Merjenje organizacijske klime in zadovoljstva zaposlenih bomo uporabljali tudi

v prihodnje, saj želimo nenehno izboljševati delovno okolje zaposlenih.

K dobremu počutju zaposlenih pa prispevajo tudi neformalna druženja, zato Banka vsako leto organizira novoletno zabavo. Z donacijami Banka aktivno prispeva k razvoju Športno kulturnega društva Hypo, ki članom omogoča cenovno zelo ugodno udejstvovanje pri športnih in kulturnih aktivnostih po lastni izbiri. S tem krepimo povezanost in druženje zaposlenih tudi zunaj službenega okolja.

Načrti za prihodnost

V letu 2010 bomo še naprej razvijali in nadgrajevali kadrovsko funkcijo v Banki. Načrtujemo zaposlovanje novih sodelavcev, številna izobraževanja s poudarkom na obvladovanju kreditnih in drugih tveganj ter usposabljanja iz veščin trženja.

3.5.2 Odgovornost do lastnikov

Odgovornost do lastnika Banke se izraža v dnevni komunikaciji z njim, rednih mesečnih poročilih, objavi letnega poročila in sodelovanju z nadzornim svetom. Banka ima le enega lastnika. Dobiček, dosežen v letu 2009, bo ostal nerazporejen.

	2008	2009
Izplačilo dividend v tisoč EUR	15.984	0
Izplačilo dividend na delnico v EUR	0,383	0

3.5.3 Odgovornost do strank

Banka s celotno paleto svojih produktov in storitev izkazuje nenehno odgovornost do strank. Odnosi med Banko in njenimi strankami temeljijo na medsebojnem zaupanju in razumevanju strankinih potreb. Banka se želja strank prilagaja z izboljšavami obstoječih in razvojem novih bančnih storitev ter z vpeljavo in nadgradnjo modernih poslovnih poti in pristopov. Pri poslovanju predstavljata zaščita osebnih podatkov in pravic stranke eno izmed najpomembnejših načel Banke. Seveda pa so pri tem ključnega pomena tudi mehki dejavniki sodelovanja, katerih namen je obdržati stranke oziroma še izboljšati profesionalen odnos z njimi. Eden takih pristopov je organiziranje različnih dogodkov za stranke (s področja kulture, športa, poslovne narave), s katerimi jim izkazujemo zahvalo za njihovo zaupanje in zvestobo.

V skladu z bančno zakonodajo je Banka do 11. novembra 2008 jamčila za izplačilo bančnih vlog v višini do 22.000 EUR. Po tem datumu pa banke, hranilnice in Republika Slovenija neomejeno jamčijo za neto vloge vlagateljev do 31. 12. 2010.

	2008	2009	Indeks 09/08
Izdatki za oglaševanje	867	613	71

EUR '000

3.5.4 Odgovornost do širše skupnosti

Sredstva, ki jih je Banka v letih 2008 in 2009 namenila sponzorskim in donatorskim aktivnostim, so prikazana v spodnji tabeli.

	2008	2009	Indeks 09/08
Sponzorstvo	228	235	103
Donacije	132	165	125

EUR '000

Banka je s svojimi poslovalnicami prisotna na celotnem območju Slovenije, zato negujemo povezave tako z lokalnim kot tudi s širšim družbenim okoljem. Svojo vpetost v družbeno skupnost vzdržujemo

tudi s sponzorsko in donatorsko dejavnostjo tako na humanitarnem, športnem in kulturnem področju.

Banka je 40 odstotkov celotnih sredstev, namenjenih za donacije in sponzorstva, namenila humanitarnim dejavnostim. Redno sodelujemo, z Zvezo prijateljev mladine Slovenije, prek katere z donacijami pomagamo socialno ogroženim družinam po vsej Sloveniji oziroma v krajih, kjer imamo svoje poslovalnice.

Banka je 71 odstotkov celotnih sredstev za donacije namenila izobraževalnim dejavnostim, največ od tega smo namenili podpiranju Kariernega centra Univerze v Ljubljani, Katoliškega inštituta, podiplomskega študija študentov pravne fakultete (Fundacija PARUS).

Podpiranje športa in športnih dejavnosti razumemo kot svoj prispevek k bolj zdravemu in kakovostnemu načinu življenja. S sponzorskimi sredstvi se tako vključujemo v življenje tistih, ki predstavljajo našo državo v evropskem in svetovnem prostoru. S tem izkazujemo podporo športnikom, njihovi vztrajnosti, discipliniranosti, tekmovalnosti in želji po doseganju ciljev. Banka je tako 13 odstotkov celotnih sredstev za donacije namenila športnim dejavnostim. Prav tako smo s sponzorskimi prispevki med drugimi podpirali slovensko nogometno reprezentanco Slovenije, najhitrejšega Slovenca Matica Osovnikarja, košarkarski klub Union Olimpija, prireditve Pokal Vitranc ter lokalne športne prireditve in druge športnice in športnike. Temu smo namenili 87 odstotkov sponzorskih sredstev.

Banka pa se z donatorskimi in sponzorskimi prispevki intenzivno vključuje tudi v kulturno dogajanje v slovenskem prostoru. Pomoč in podpora kulturnim prireditvam, festivalom in predstavam postajata del našega rednega delovanja. Z donacijami izkazujemo podporo kulturni dejavnosti kot eni izmed najpomembnejših vej družbenega življenja. V kulturna dogajanja vedno bolj vključujemo tudi svoje stranke, kar v medsebojne odnose prinaša veliko dodano vrednost. Kulturnim dejavnostim smo v letu 2009 namenili 4 odstotke vseh donatorskih ter 22 odstotkov vseh sponzorskih sredstev.

3.5.5 Odgovornost do nadzornikov

Nadzor nad bančnim poslovanjem v skladu z Zakonom o bančništvu izvaja Banka Slovenije v okviru pregledov na sedežu nadzorovane banke in prek poročil, ki jih banka redno mesečno pošilja. S tem je zagotovljen stalen nadzor nad bankami in hranilnicami, kar zagotavlja varnost in stabilnost finančnega sistema v Sloveniji.

Banka v okviru sodelovanja z nadzornimi institucijami finančnega sistema in zunanjimi revizorji pridobiva primerna zagotovila, da je poslovanje Banke v okviru pravnega reda Republike Slovenije in v okviru splošnih norm, ki veljajo za urejene in stabilne člane finančnega sistema. Sodelovanje s temi ustanovami Banka gradi na poštenem in odkritem odnosu, ki vodi h kooperativnemu iskanju rešitev, ki po mnenju neodvisnih nadzornikov in svetovalcev zagotavljajo dolgoročno stabilnost njenega delovanja. V primeru bistvenih sprememb v sistemih delovanja Banka predhodno pridobi pozitivna zagotovila o načrtovanih rešitvah, ki jih namerava implementirati v svoje okolje delovanja. Na ta način poskrbimo, da so predvidene rešitve skladne z zakonodajo in da ne predstavljajo pomembnejše grožnje za razvoj Banke. V okviru sodelovanja si Banka prizadeva pridobiti neodvisna mnenja za vsa ključna tveganja od vsaj enega neodvisnega organa. Spodnja tabela prikazuje obseg stroškov za revizijske in svetovalne storitve, ki jih je Banka najela v letih 2008 in 2009.

Največji delež predstavljenih stroškov so stroški, povezani s taksami za opravljanje letnega nadzora Banke Slovenije in Agencije za trg vrednostnih papirjev. Delež stroškov, namenjenih za zagotavljanje neodvisnega nadzora Banke v vseh administrativnih stroških Banke, predstavlja 0,99 odstotka.

	EUR '000		
	2008	2009	Indeks 09/08
Stroški revizije in svetovanja	212	249	117

3.5.6 Sistem notranjih kontrol

V okviru prvega stebra sistema notranjih kontrol – vsakodnevni kontrol – je Banka nadaljevala analize procesov dela in uvajanje sistemov upravljanja operativnih tveganj, hkrati pa je nadgradila aplikacijo ARIS, s postavljenim sistemom organizacijskega modela v okviru projekta skupine Hypo, ki omogoča centralno upravljanje aktivnosti, vlog, internih aktov, produktov, tveganj in kontrol. Banka je v letu 2009 nadaljevala z začetim projektom iz leta 2008, tako da je že popisala del poslovnih in neposlovnih procesov po novem organizacijskem modelu.

V okviru drugega stebra sistema notranjih kontrol Banka že od leta 2007 redno izvaja funkcijo zagotavljanja skladnosti poslovanja. To pomeni, da si Banka prizadeva, da je njeno celotno poslovanje v skladu z veljavnimi zakoni, predpisi, navodili, kodeksi in morebitnimi drugimi pravili, ne samo prisilnimi. Funkcija zagotavljanja skladnosti poslovanja je usmerjena predvsem v preventivno delovanje, da pri opravljanju bančnih storitev ne bi prihajalo do kakršnihkoli kršitev, ki bi utegnile imeti za posledico izgubo ugleda, izrek različnih ukrepov s strani nadzornih organov ali morebitne druge posledice. Glavni nalogi funkcije zagotavljanja skladnosti poslovanja sta svetovanje in izobraževanje. Pri svetovalni funkciji gre za nudenje stalne pomoči vsem organizacijskim enotam v Banki. Služba organizacije in skladnosti poslovanja je v okviru te naloge že od začetka vključena v razvoj novih produktov in storitev z vidika usklajenosti s predpisi in drugimi akti ter v nadaljevanju v vse pomembnejše spremembe posameznega procesa. Pri izobraževalni funkciji pa gre za delovanje, katerega cilj je zagotoviti ustrezno razumevanje smisla in namena posameznega predpisa ter nadzor.

V okviru funkcije zagotavljanja skladnosti so opredeljene naslednje podrobnejše naloge funkcije, ki jih Banka v skladu s sprejeto strategijo mora izvajati:

- usklajenost poslovanja z zakonodajo (Zakon o bančništvu, Zakon o plačilnih storitvah in sistemih, Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, Zakon o trgu finančnih instrumentov z vsemi podrejenimi predpisi in vsi ostali zakoni, ki vplivajo na poslovanje Banke),
- zagotavljanje usklajenosti z računovodskimi standardi, kar je zagotovljeno z rednimi postopki nadzora skladnosti rabe računovodskih postopkov s standardi.

V poslovnem letu 2009 je Banka uspešno prilagodila svoje poslovanje novemu Zakonu o plačilnih storitvah in sistemih, ki je v naš pravni red prinesel precej novosti pri opravljanju plačilnih storitev in poslovanju s strankami. Prav tako je Banka pričela z uvedbo centralnega sistema zaznavanja sumljivih transakcij z vidika nastanka pranja denarja in sumov prevar ter postavila model za preprečevanje oziroma zaznavanje morebitnih prevar in ustrezno upravljanje z njimi, ki vključuje tudi tako imenovani »whistle blowing« sistem, izobraževanje zaposlenih ter postopke za poznavanje strank in zaposlenih.

Prav tako je Banka v letu 2009 naredila pomemben korak k centralnemu in učinkovitejšemu postopku upravljanja s pritožbami strank s sprejemom prenovljenega Pravilnika o reševanju pritožb strank, ki natančno opredeljuje postopek obravnave pritožbe, komisijo, ki odloča o pritožbi in obveščanje pritožnikov. S tem želi Banka doseči, da je vsaka pritožba ustrezno dokumentirana, da so pritožbe rešene hitro in v korist obeh strani ter da Banka pravočasno zazna morebitno sistemsko pomanjkljivost, ki bi se utegnila pojaviti pri opravljanju bančnih storitev.

- usklajenost z notranjimi postopki, kar predstavlja »Kontrolni plan« – redno samoocenjevanje delovanja ključnih notranjih kontrol,
- zagotavljanje kakovosti podatkov, ki se zagotavlja z rednim nadziranjem logične pravilnosti in usklajenosti podatkov finančnih poročil in poročil o tveganjih,
- zagotavljanje varnosti, ki se zagotavlja z rednim spremljanjem fizične in tehnične varnosti ter varovanja informacij in osebnih podatkov,

3.5.7 Notranje revidiranje

V skladu z Zakonom o bančništvu služba notranje revizije nadzornemu svetu poroča o uresničitvi letnega načrta, o primernosti in učinkovitosti upravljanja s tveganji, primernosti in učinkovitosti delovanja sistemov notranjih kontrol ter o pomembnih ugotovitvah in njihovi realizaciji. Letno poročilo službe notranje revizije je predloženo skupščini Banke.

Banka je v letu 2009 v skladu z Zakonom o bančništvu ustanovila tudi revizijsko komisijo, ki se je v letu 2009 sestala dvakrat. Revizijska komisija v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah spremlja tudi učinkovitost notranje revizije.

Služba notranje revizije Banke sodeluje tudi s službo notranje revizije matične banke, ki na rednih srečanjih postavlja smernice za usklajeno delovanje in poročanje.

Izvajanje rednih revizij poteka v skladu z Mednarodnimi standardi strokovnega ravnanja pri notranjem revidiranju ter Kodeksom poklicne etike notranjih revizorjev in Kodeksom notranjerevizijskih načel.

4 Računovodsko poročilo



4.1 Poročilo neodvisnega revizorja



PricewaterhouseCoopers d.o.o.

Cesta v Kleče 15, 1000 Ljubljana

Telefon: (01) 583 6000

Faks: (01) 583 6099

Matična št.: 5717159

Davčna št.: 35498161

POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Delničarju Hypo Alpe-Adria Banke d.d.,

Poročilo na računovodske izkaze

Revidirali smo priložene računovodske izkaze Hypo Alpe-Adria Banke d.d., (»Banka«) ki vključujejo izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2009, izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz sprememb lastniškega kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano obdobje ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost uprave za računovodske izkaze

Uprava je odgovorna za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, zahtevami zakona o gospodarskih družbah in zakona o bančništvu. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev ter pripravo računovodskih ocen, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov. Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Družba je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani s sklepom Srg 200110427 z dne 19.07.2001, pod vložno številko 12156800 ter v register revizijskih družb pri Slovenskem inštitutu za revizijo pod številko RD-A-014. Višina vpisanega osnovnega kapitala je 34.802 EUR. Seznam zaposlenih revizorjev z veljavno licenco za delo je na voljo na sedežu družbe.

Mnenje

Po našem mnenju so priloženi računovodski izkazi resničen in pošten prikaz finančnega položaja Hypo Alpe-Adria Banke d.d. na dan 31. decembra 2009, ter njenega poslovnega izida, vseobsegajočega donosa in denarnih tokov za tedaj končano obdobje v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, zahtevami zakona o gospodarskih družbah in zakona o bančništvu.

Pojasnjevalni odstavek

Ne da bi izrazili pridržek, opozarjamo uporabnike računovodskih izkazov, da je za celovito predstavitev uspešnosti poslovanja Banke in njenega finančnega položaja potrebno pozorno prebrati pojasnilo 2.1 v razkritjih k računovodskim izkazom. Hypo Alpe-Adria Bank d.d. je v lasti Hypo Alpe-Adria-Bank International AG in prejema posojila za financiranje poslovanja od Hypo Alpe-Adria-Bank International AG. Omenjene družbe so del skupine Hypo Group Alpe Adria, ki je v decembru 2009 oznanila pomembne težave pri poslovanju. Na dan podpisa revizorjevega poročila, poslovodstvo Hypo Group Alpe Adria ni podalo končne ocene, ali je skupina Hypo Group Alpe Adria sposobna v prihodnosti nadaljevati kot delujoče podjetje. Banka je del skupine Hypo Group Alpe Adria in je močno odvisna od prihodnjega finančnega poslovanja ter likvidnostnega položaja skupine. Navedene okoliščine kažejo na obstoj pomembnih negotovosti, da Banka ne bo sposobna nadaljevati kot delujoče podjetje.

Poročilo na zahteve druge zakonodaje

Uprava banke je odgovorna za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1), neodvisni revizor pa mora potrditi skladnost poslovnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Po našem mnenju so navedbe v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi po stanju na dan 31. decembra 2009.

Ljubljana, 31. marec 2010

PricewaterhouseCoopers d.o.o.



Leon Živec

Pooblaščen revizor



Francois Mattelaer

Partner

Družba je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani s sklepom Srg 200110427 z dne 19.07.2001, pod vložno številko 12156800 ter v register revizijskih družb pri Slovenskem inštitutu za revizijo pod številko RD-A-014. Višina vpisanega osnovnega kapitala je 34.802 EUR. Seznam zaposlenih revizorjev z veljavno licenco za delo je na voljo na sedežu družbe.

4.2 Računovodski izkazi

Izkaz poslovnega izida

EUR '000

VSEBINA	Pojasnilo	2009	2008 (nov prikaz)
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	1	90.919	121.208
Odhodki za obresti in podobni odhodki	1	(44.335)	(81.714)
Čiste obresti		46.584	39.494
Prihodki iz dividend	2	596	140
Prihodki iz opravnin (provizij)		10.797	9.541
Odhodki za opravnine (provizije)		(2.293)	(2.010)
Čiste opravnine (provizije)	3	8.504	7.531
Realizirani dobički / (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	4	(2.855)	284
Čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	5	2.023	1.628
Čisti dobički / (izgube) iz tečajnih razlik	6	(238)	965
Čiste izgube iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(36)	(28)
Drugi čisti poslovni dobički / (izgube)	7	1.720	(4)
Administrativni stroški	8	(22.718)	(21.479)
Amortizacija	9	(2.000)	(1.759)
Rezervacije	10	(2.558)	(142)
Oslabitve	11	(25.191)	(11.326)
DOBIČEK IZ REDNEGA POSLOVANJA		3.831	15.304
Davek iz dohodka	12	(1.118)	(4.350)
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA		2.713	10.954

Spremna pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz vseobsegajočega donosa

EUR '000

VSEBINA	2009	2008
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	2.713	10.954
DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI	3.295	(2.420)
Čisti dobički / (izgube), pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi razpoložljivimi za prodajo	4.119	(3.100)
Dobički / (izgube), pripoznani v presežku iz prevrednotenja	4.119	(6.348)
Prenos dobičkov iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	-	3.248
Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa	(824)	680
VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	6.008	8.534

Spremna pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz finančnega položaja

EUR '000

	Pojasnilo	31. 12. 2009	31. 12. 2008 (nov prikaz)	01. 01. 2008 (nov prikaz)
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	13	113.122	70.959	11.388
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	14	38.062	14.879	51.220
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	15	91.470	59.033	66.881
Kreditni		2.031.012	2.063.015	1.724.367
- krediti bankam	16	46.929	102.326	200.748
- krediti strankam, ki niso banke	17	1.984.083	1.960.689	1.523.619
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	19	42.112	41.940	42.570
Opredmetena osnovna sredstva	20	6.140	6.790	4.736
Neopredmetena sredstva	21	3.668	2.831	2.262
Terjatve za davek od dohodkov pravnih oseb		2.997	827	243
- terjatve za davek		2.853	-	-
- odložene terjatve za davek	28	144	827	243
Druga sredstva	22	3.147	1.740	750
SKUPAJ SREDSTVA		2.331.730	2.262.014	1.904.417
Finančne obveznosti do centralne banke	23	80.276	30.269	26.108
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	24	2.863	4.157	2.962
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	25 in 26	2.044.077	2.004.203	1.715.638
- vloge bank	25.a	1.338.695	1.384.861	1.243.320
- vloge strank, ki niso banke	25.a	479.041	434.951	359.278
- krediti bank	25.b	153.336	111.382	60.032
- podrejene obveznosti	26	73.005	73.009	53.008
Rezervacije	27	3.178	659	501
Obveznosti za davek od dohodkov pravnih oseb		829	1.786	3.431
- obveznosti za davek		-	655	369
- odložene obveznosti za davek	28	829	1.131	3.062
Druge obveznosti	29	6.061	16.518	9.157
SKUPAJ OBVEZNOSTI		2.137.284	2.057.592	1.757.797
Osnovni kapital	30.a	174.037	174.037	114.037
Kapitalske rezerve	30.b	2.696	2.696	2.696
Presežek iz prevrednotenja	30.c	3.196	(99)	2.321
Rezerve iz dobička	30.d	1.862	7.234	16.834
Zadržani dobiček / izguba (vključno s čistim dobičkom / izgubo poslovnega leta)	30.e	12.655	20.554	10.732
SKUPAJ KAPITAL		194.446	204.422	146.620
SKUPAJ OBVEZNOSTI IN KAPITAL		2.331.730	2.262.014	1.904.417

Sprema pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

4 Računovodsko poročilo

Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. potrjuje računovodske izkaze in njihova pojasnila.



Andrej Lah
član uprave



mag. Urban Golob
član uprave



Anton Romih
predsednik uprave

Ljubljana, 26. januar 2010

Izkaz sprememb lastniškega kapitala

EUR '000

VESBINA		Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček (vključno s čistim dobičkom poslovnega leta)	Skupaj kapital
	Pojasnilo	30.a	30.b	30.c	30.d	30.e	
Stanje 01. 01. 2008		114.037	2.696	2.321	6.722	20.844	146.620
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi		-	-	(2.420)	-	10.954	8.534
Vplačilo novega kapitala	30.a	60.000	-	-	-	-	60.000
Izplačilo dividend	30.e	-	-	-	-	(10.732)	(10.732)
Razporeditev čistega dobička v rezerve iz dobička	30.e	-	-	-	512	(512)	-
Stanje 31. 12. 2008		174.037	2.696	(99)	7.234	20.554	204.422
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi		-	-	3.295	-	2.713	6.008
Izplačilo dividend	30.e	-	-	-	(5.542)	(10.442)	(15.984)
Razporeditev čistega dobička v rezerve iz dobička	30.e	-	-	-	170	(170)	-
Stanje 31. 12. 2009		174.037	2.696	3.196	1.862	12.655	194.446
Bilančni dobiček poslovnega leta	30.e	-	-	-	-	2.543	2.543

Spremna pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz denarnih tokov

EUR '000

VSEBINA	2009	2008 (nov prikaz)
DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
Čisti poslovni izid pred obdavčitvijo	3.831	15.304
Amortizacija	2.000	1.758
Čisti (dobički) / izgube iz tečajnih razlik	238	(965)
Čiste izgube iz finančnih sredstev v posesti do zapadlosti	-	14
Čiste izgube pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	36	28
Druge izgube iz naložbenja	-	629
Drugi (dobički) / izgube iz financiranja	2.422	(1)
Čisti nerealizirani dobički v kapitalu oziroma presežku iz prevrednotenja iz finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo (brez učinka odloženega davka)	4.119	(3.100)
Druge prilagoditve čistega poslovnega izida pred obdavčitvijo	8.265	142
Denarni tokovi pri poslovanju pred spremembami poslovnih sredstev in obveznosti	20.911	13.809
(Povečanja) poslovnih sredstev (brez denarnih ekvivalentov)	(81.274)	(343.561)
Čisto (povečanje) sredstev pri centralni banki	(2.357)	(644)
Čisto (povečanje) / zmanjšanje finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	(21.160)	37.970
Čisto (povečanje) / zmanjšanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	(25.070)	7.700
Čisto (povečanje) kreditov	(31.236)	(387.600)
Čisto (povečanje) drugih sredstev	(1.451)	(987)
Povečanja poslovnih obveznosti	76.333	231.271
Čisto povečanje finančnih obveznosti do centralne banke	50.007	4.161
Čisto povečanje / (zmanjšanje) finančnih obveznosti, namenjenih trgovanju	(1.293)	1.194
Čisto povečanje vlog in najetih kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	38.078	218.563
Čisto povečanje / (zmanjšanje) drugih obveznosti	(10.459)	7.353
Denarni tokovi pri poslovanju	15.970	(98.481)
(Plačani) davek na dohodek pravnih oseb	(3.947)	(4.775)
Neto denarni tokovi pri poslovanju	12.023	(103.256)
DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
Prejemki pri naložbenju	604	287
Prejemki pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	302	287
Prejemki iz nekratkoročnih sredstev ali obveznosti v posesti za prodajo	130	-
Drugi prejemki z naložbenja	172	-
Izdatki pri naložbenju	(2.614)	(5.366)
(Izdatki pri nakupu opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin)	(1.408)	(3.601)
(Izdatki pri nakupu neopredmetenih sredstev)	(1.076)	(1.136)
(Izdatki za nekratkoročna sredstva ali obveznosti v posesti za prodajo)	(130)	-
(Drugi izdatki pri naložbenju)	-	(629)
Neto denarni tokovi pri naložbenju	(2.010)	(5.079)

Izkaz denarnih tokov

EUR '000

VSEBINA	2009	2008 (nov prikaz)
DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
Prejemki pri financiranju	-	80.000
Prejemki od izdanih podrejenih obveznosti	-	20.000
Prejemki od izdaje delnic in drugih kapitalskih instrumentov	-	60.000
Izdatki pri financiranju	(18.577)	(10.732)
(Plačane dividende)	(15.983)	(10.732)
(Odplačila obresti podrejenih obveznosti)	(2.422)	-
(Druga izplačila, povezana s financiranjem)	(172)	-
Neto denarni tokovi pri financiranju	(18.577)	69.268
Učinki spremembe deviznih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	39	(329)
Čisto povečanje denarnih sredstev in denarnih ustreznikov	(8.564)	(39.067)
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja	145.971	185.367
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja	137.446	145.971

Sprema pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

EUR '000

VSEBINA	Pojasnilo	2009	2008
Denar in denarni ustrezniki obsegajo:			
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	13	103.555	63.749
Kreditni bankam z zapadlostjo do treh mesecev	16	33.891	82.222
SKUPAJ		137.446	145.971

Banka kot denarne ustreznike upošteva denar v blagajni, brez stanja obvezne rezerve pri Banki Slovenije, ter kredite bankam, katerih začetna zapadlost ne presega 90 dni.

4.3 Izjava odgovornosti posloводства

Uprava potrjuje računovodske izkaze za leto, končano 31. decembra 2009, ter uporabljene računovodske usmeritve in ocene ter pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo računovodskih izkazov, tako da ti predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja Banke in izidov njenega poslovanja za leto, končano 31. decembra 2009. Uprava je odgovorna za vodenje ustreznih evidenc, za izvajanje ustreznih ukrepov za varovanje premoženja Banke ter za preprečevanje in odkrivanje zlorab in drugih nepravilnosti.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na podlagi predpostavke o nadaljnjem poslovanju Banke ter v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, veljavnimi v EU.

UPRAVA BANKE



Andrej Lah
član uprave



mag. Urban Golob
član uprave



Anton Romih
predsednik uprave

4.4 Pojasnila k računovodskim izkazom

4.4.1 Osnovni podatki

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. je slovenska delniška družba, ki je registrirana za opravljanje univerzalnih bančnih storitev na slovenskem trgu.

Polni naslov banke je: Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Dunajska cesta 117, Ljubljana, Slovenija.

Banka je v 100-odstotnem lastništvu Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Celovec, Avstrija, član skupine Hypo Alpe-Adria. Do 29. decembra 2009 je bilo krovno podjetje banke Bayern LB, Nemčija. 30. decembra 2009 je Republika Avstrija postala 100-odstotni lastnik Hypo Alpe-Adria-Bank International AG.

Vsi zneski v računovodskih izkazih in njihovih pojasnilih so izraženi v tisoč evrih, razen če ni drugače navedeno.

4.4.2 Pomembnejše računovodske smernice

V nadaljevanju so predstavljene pomembnejše računovodske smernice, ki so uporabljene pri pripravi računovodskih izkazov.

4.4.2.1 Izhodišča za pripravo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so pripravljani v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija.

Banka pripravlja računovodske izkaze, razen informacij o denarnih tokovih, z uporabo računovodenja, zasnovanega na poslovnih dogodkih.

Računovodski izkazi Banke so pripravljani na osnovi modela nabavne vrednosti in so ustrezno prilagojeni za vrednotenje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, finančnih sredstev in finančnih obveznosti, vrednotenih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida ter izvedenih finančnih instrumentov.

Letno poročilo Banke vsebuje informacije in pojasnila v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah, EU MSRP ter Sklepom o poslovnih knjigah in letnih poročilih bank in hranilnic.

Priprava računovodskih izkazov v skladu z MSRP zahteva uporabo ocen in predpostavk.

Pomembnejše računovodske ocene in predpostavke so prikazane v poglavju 2.21.

Ocene in predpostavke se stalno preverjajo in temeljijo na novih informacijah ali novih dogodkih iz preteklih izkušenj.

Računovodski izkazi so bili pripravljani na osnovi časovne neomejenosti delovanja, ki predvideva neprekinjenost rednih poslovnih aktivnosti in prodajo sredstev ter poravnavo obveznosti v okviru rednega poslovanja.

Sposobnost Banke, da nadaljuje s časovno neomejenim poslovanjem, je odvisna od neprekinjene finančne podpore njenih delničarjev, Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Celovec, Avstrija, ter Hypo Group Alpe Adria, Celovec kot celote. Decembra 2009 je Hypo Group Alpe Adria objavila težave pri finančnem poslovanju. Na dan tega poročila uprava Hypo Group Alpe Adria ni zaključila z oceno sposobnosti te družbe, da nadaljuje s časovno neomejenim poslovanjem. Banka je del Hypo Group Alpe Adria in je v veliki meri odvisna od prihodnjega finančnega poslovanja in likvidnosti Skupine.

Omenjeni pogoji nakazujejo obstoj materialne negotovosti, ki lahko povzroči dvom o sposobnosti Banke, da nadaljuje s časovno neomejenim poslovanjem.

Uprava Banke zaupa v zavezo družbenikov, da ji še naprej nudijo podporo.

4.4.2.2 Prevedba tujih valut

Funkcijska in predstavitvena valuta

Postavke, prikazane v računovodskih izkazih družbe, se merijo v valuti izvirnega gospodarskega okolja, v katerem Banka posluje. To je v evrih, ki so funkcijska in predstavitvena valuta Banke.

Prevedba poslovnih dogodkov v tuji valuti

Transakcije v tuji valuti se na dan posla preračunajo v funkcijsko valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke (ECB), ki ga objavlja Banka Slovenije na svoji spletni strani. Tečaj, objavljen po 14. uri, se uporablja od polnoči naslednjega dne.

Tečajne razlike, ki nastanejo pri poravnavi teh transakcij in pri prevedbi denarnih postavk, izraženih v tuji valuti, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Tečajne razlike, ki izhajajo iz spremembe odplačne vrednosti denarnih vrednostnih papirjev v tuji valuti, razvrščenih v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Tečajne razlike pri nederivativnih vrednostnih papirjih, kot so lastniški vrednostni papirji, razvrščeni v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pa se pripoznajo v presežku iz prevrednotenja, skupaj z učinkom vrednotenja po pošteni vrednosti.

Dobički in izgube, ki nastanejo pri kupoprodaji deviz, so v izkazu poslovnega izida prikazani v postavki čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

Na dan 31. 12. 2009 je tečaj za preračun v funkcijsko valuto znašal 1 EUR = 1,4406 USD (2008: 1 EUR = 1,3917 USD), 1,4836 CHF (2008: 1 EUR = 1,485 CHF); 0,8810 GBP (2008: 1 EUR = 0,9525 GBP).

4.4.2.3 Prihodki in odhodki za obresti

Prihodki iz obresti iz naslova dolžniških vrednostnih papirjev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo z uporabo metode efektivne obrestne mere.

Metoda efektivne obrestne mere je metoda za izračun odplačne vrednosti finančnih sredstev ali finančnih obveznosti ter porazdelitev prihodka in odhodka v zadevnem obdobju. Efektivna obrestna mera je mera, ki natančno diskontira pričakovana prihodnja denarna plačila.

Prihodki in odhodki iz obresti vseh ostalih obrestovanih finančnih instrumentov so v izkazu poslovnega izida prikazani v obračunanih zneskih v višini, rokih in na način, določen s cenikom obrestnih mer Banke.

Ko je finančno sredstvo ali skupina sorodnih finančnih sredstev oslabljena, se obrestni prihodki pripoznajo v višini unovčljivega dela.

Med prihodki iz obresti so izkazane redne, zamudne in razmejene obresti iz naslova obrestovanih finančnih instrumentov ter vnaprej plačana nadomestila za odobrene kredite, ki se prenašajo med prihodke na klasičen linearen način razmejevanja, kar predstavlja odmik od zahtev MSRP, vendar poslovodstvo meni, da razlika ne predstavlja pomembnega odmika za pošten prikaz računovodskih izkazov.

Med odhodki za obresti so izkazane obresti za obveznosti iz naslova prejetih vlog in kreditov.

4.4.2.4 Prihodki in odhodki za opravnine

Provizije se v izkazu poslovnega izida praviloma pripoznajo, ko je storitev opravljena. Provizije za storitve, ki se izvajajo neprekinjeno v določenem časovnem obdobju, se pripoznajo sorazmerno med obdobjem, v katerem je storitev opravljena.

Provizije vključujejo predvsem provizije od plačilnega prometa, provizije od posojilnih poslov (stroški vodenja kredita, stroški opominov), provizije iz poslov posredniškega poslovanja ter provizije od garancij.

Provizije iz naslova nadomestila za odobrene kredite so izkazane med obrestnimi prihodki in odhodki.

4.4.2.5 Prihodki iz dividend

V izkazu poslovnega izida se prihodki iz dividend pripoznajo, ko družba pridobi pravico do izplačila.

4.4.2.6 Finančna sredstva

a) Razvrščanje

Banka razvršča finančna sredstva ob začetnem pripoznanju glede na namen pridobitve, čas držanja v posesti in vrsto finančnega instrumenta v naslednje skupine: finančna sredstva, namenjena trgovanju, finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, posojila in terjatve ter finančna sredstva v posesti do zapadlosti.

Finančne naložbe v posesti do zapadlosti so neizpeljana finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili in določeno zapadlostjo v plačilo, ki jih podjetje nedvoumno namerava in zmore posedovati do zapadlosti razen tistih, ki ustrezajo opredelitvi posojil in terjatev, tistih, ki jih Banka po začetnem pripoznanju označi kot po pošteni vrednosti preko poslovnega izida in tistih, ki jih Banka označi kot razpoložljiva za prodajo. Finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo se vodijo po odplačni vrednosti. Če bi Banka prodala več kot zanemarljivo majhen delež sredstev v posesti do zapadlosti ali bi bila prodaja posledica osamljenega poslovnega dogodka, ki ga Banka ne obvladuje ter se ne ponavlja in ga Banka ni mogla utemeljeno pričakovati, bi Banka preostali del finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo prerazvrstila med sredstva, razpoložljiva za prodajo v tekočem in naslednjih dveh poslovnih letih.

Na podlagi odločitve znotraj Hypo skupine, Banka ni razvrščala finančnih instrumentov v skupino Finančna sredstva v posesti do zapadlosti. Finančna sredstva, ki so na dan 31. 12. 2009 izkazana v izkazu finančnega položaja, so bila pripoznana pred odločitvijo Skupine in jih bo Banka posedovala do njihove zapadlosti.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju

Finančna sredstva se razvrstijo v to skupino, če so bila pridobljena izključno za namene trgovanja oziroma ustvarjanja dobičkov v kratkem času. V to skupino so razvrščeni tudi izvedeni finančni instrumenti.

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so tista neizvedena finančna sredstva, ki jih Banka namerava posedovati nedoločeno časovno obdobje in jih lahko proda zaradi likvidnostnih potreb, sprememb obrestnih mer, deviznih tečajev ali cen finančnih instrumentov.

Posojila in terjatve

Posojila in terjatve so neizvedena finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu.

b) Merjenje in pripoznavanje

Vsa finančna sredstva se pripoznajo na dan sklenitve posla, in sicer po pošteni vrednosti (običajno nabavni), transakcijski stroški pa so pripoznani v izkazu poslovnega izida. Kasnejše merjenje finančnega sredstva je odvisno od njegove prvotne razvrstitve v skupino.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju, in finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, se vrednotijo po pošteni vrednosti. Dobički in izgube pri vrednotenju po pošteni vrednosti se pri finančnih sredstvih, namenjenih trgovanju, pripoznajo v izkazu poslovnega izida, v obdobju, v katerem nastanejo. Pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, pa se dobički in izgube iz naslova vrednotenja po pošteni vrednosti prikažejo v kapitalu, in se prenesejo v izkaz poslovnega izida, ko se za finančno sredstvo odpravi pripoznanje, ali pa je oslabiljeno.

Obresti, obračunane z uporabo metode efektivne obrestne mere, in tečajne razlike iz denarnih postavk, razvrščenih v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pa so pripoznane neposredno v izkazu poslovnega izida.

Posojila in terjatve ter finančna sredstva v posesti do zapadlosti se merijo po odplačni vrednosti.

c) Prerazvrščanje finančnih instrumentov med skupinami

Finančni instrument je dopustno prerazporediti iz skupine za trgovanje, vendar le v izjemnih okoliščinah. Poštena vrednost na datum prerazporeditve postane nova odplačna vrednost finančnega instrumenta. Prerazporeditve iz skupine finančnih sredstev v posesti do zapadlosti niso dopustne.

V letu 2009 Banka ni izvedla nobenih prerazvrstitev finančnih instrumentov med skupinami.

d) Odprava pripoznanja

Pripoznanje finančnega sredstva se odpravi, ko pogodbene pravice do denarnih tokov potečejo ali ko je finančno sredstvo preneseno in prenos izpolnjuje kriterije za odpravo pripoznanja (družba je prenesla vse pravice in tveganja iz finančnega sredstva).

e) Načela, uporabljena pri vrednotenju po pošteni vrednosti

Izračun poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na aktivnem trgu, temelji na objavljeni tržni ceni na datum izkaza finančnega položaja, to je ceni, ki predstavlja najboljše povpraševanje brez upoštevanja transakcijskih stroškov. Ocena poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu, temelji na oceni vrednosti zunanega strokovnjaka. Banka preveri oceno vrednosti zunanega strokovnjaka in v primeru potrditve tako oceno vrednosti upošteva. Če ni ocene vrednosti zunanega strokovnjaka, se pripravi notranja ocena vrednosti. Notranje ocene vrednosti so pripravljene z uporabo standardnih metod vrednotenja, kot je model diskontiranih bodočih denarni tokov, tržni način (metoda primerljivih podjetij, uvrščenih na borzo - nepo-

sredna primerjava z družbami, s katerimi se trguje na organiziranem trgu) ter metoda likvidacijske vrednosti. Dokončna ocena vrednosti finančnih instrumentov upošteva vse pristope, pri čemer pa se uporabijo različne ocene pomembnosti glede na dejavnost, finančno stabilnost družbe ter druge dejavnike, ki lahko vplivajo na pošteno vrednost finančnih instrumentov.

f) Izvedeni finančni instrumenti

Izvedeni finančni instrumenti so v izkazu finančnega položaja začetno pripoznani po pošteni vrednosti. Vrednotijo se po pošteni vrednosti, ki se določi na osnovi objavljene tržne cene. Poštene vrednosti so v primeru pozitivnega vrednotenja prikazane med sredstvi oziroma med obveznostmi, če je njihova poštena vrednost negativna.

g) Začasni nakupi vrednostnih papirjev (reverse repo)

Začasni nakupi vrednostnih papirjev (reverse repo) so v bilanci stanja prikazani kot dano posojilo. Razlika med prodajno ceno in ceno ponovnega odkupa se v računovodskih izkazih obravnava kot prihodek od obresti, ki je razmejena skozi čas trajanja pogodbe.

4.4.2.7 Oslabitev finančnih sredstev

a) Finančna sredstva, merjenja po odplačni vrednosti

Splošni del:

Banka najmanj enkrat četrtletno ovrednoti portfelj finančnih sredstev, vrednotenih po odplačni vrednosti in zunajbilančnih izpostavljenosti ter po lastni metodologiji:

- za finančna sredstva, vrednotena po odplačni vrednosti, oblikuje potrebne oslavitve
- za zunajbilančne izpostavljenosti oblikuje potrebne rezervacije.

Način oblikovanja potrebnih oslabeitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti je odvisen od obsega izpostavljenosti (Banka ločuje med posamično pomembnimi in posamično nepomembnimi izpostavljenostmi) ter formalnega statusa finančnih sredstev. Banka ločuje med finančnimi sredstvi, kjer prihaja do kršenja materialnih dejavnikov, ki jih je Banka opredelila kot objektivne dejavnike, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva, ter med finančnimi sredstvi, kjer tovrstnih dejavnikov ni zaznati.

Kot posamično pomembna izpostavljenost je v Banki skladno z metodologijo skupine HGAA obravnavan vsak komitent, do katerega celotna izpostavljenost presega znesek 150.000 EUR.

Ločevanje med različnimi načini oblikovanja oslabeitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti

Za potrebe oblikovanja oslabeitev razvrstimo finančna sredstva po odplačni vrednosti v enega od naslednjih segmentov:

1. posamično pomembne izpostavljenosti, kjer je zaznana kršitev vsaj enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti;
2. posamično nepomembne izpostavljenosti, kjer je zaznana kršitev vsaj enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti;

3. vse izpostavljenost, kjer ni zaznane kršitve nobenega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti ter izpostavljenosti, ki so bile individualno obravnavane, vendar individualna oslabitev ni potrebna.

Za objektivne dejavnike, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti, je Banka v svoji interni politiki opredelila:

- materialno pomembna zamuda pri poravnavanju pogodbenih obveznosti, ki traja več kot 90 dni;
- stečaj ali prisilna poravnava komitenta;
- obstajajo dokazi o resnih finančnih težavah komitenta, kar vključuje tudi:
 - reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav komitenta,
 - neredno poravnavanje obveznosti v skupini povezanih oseb,
 - slab interni rating komitenta ali
 - pomembne ekonomske težave v panogi, v kateri komitent posluje.

Podrobnejša opredelitev posameznih načinov oblikovanja oslabitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti

Individualni popravki vrednosti

Posamično pomembne izpostavljenosti so individualno obravnavane in v primeru kršenja vsaj enega izmed vnaprej določenih dejavnikov, ki objektivno nakazujejo na oslabiljenost posameznega finančnega sredstva, tudi oslabiljene na individualni osnovi. Banka individualno ovrednoti pričakovane denarne tokove za poplačilo (ovrednoti tako pričakovane denarne tokove iz naslova rednega odplačevanja kredita kot tudi pričakovane denarne tokove iz naslova unovčevanja zavarovanj) in v primeru negativne razlike med diskontirano vrednostjo vseh pričakovanih denarnih tokov in knjigovodsko vrednostjo terjatve oblikuje individualne oslabitve. Unovčitev zavarovanj se kot morebitni prihodnji denarni tok smiselno upošteva v primerih, ko zavarovanja izpolnjujejo zahtevane formalne kriterije glede njihove pravne gotovosti in iztržljivosti. Oblikovane oslabitve za tovrstne izpostavljenosti imenujemo individualni popravki vrednosti (Specific Risk Provisions – SRP).

Na podlagi razpoložljivih informacij individualno ocenimo, kdaj in v kolikšni višini lahko pričakujemo poplačilo, sedanja vrednost pričakovanih denarnih tokov pa se izračuna s pomočjo diskontiranja z efektivno obrestno mero (pri kreditih, odobrenih s fiksno obrestno mero) oz. izhodiščno pogodbeno obrestno mero (pri kreditih, odobrenih z variabilno obrestno mero).

Kolektivne oslabitve

Posamično nepomembne izpostavljenosti, ki prav tako izpolnjujejo vsaj enega izmed vnaprej določenih kriterijev, so združene v skupine s podobnimi lastnostmi, in potem kolektivno oslabiljene z uporabo formule, ki odraža dejstvo, da je kršen vsaj en od dejavnikov, ki objektivno nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva. Višina tovrstno oblikovanih oslabitev je odvisna predvsem od obsega upoštevanih zavarovanj (predmet oblikovanja kolektivnih slabitev je nekriti del naložb) ter od segmenta, v katerega se izpostavljenost uvršča. Kot skupine kreditov s podobnimi lastnostmi Banka opredeljuje kredite in druga finančna sredstva po odplačni vrednosti, odobrena predvsem naslednjim skupinam kreditojemalcev:

- skupina finančnih sredstev, odobrenih podjetjem za redno poslovanje;
- skupina finančnih sredstev, odobrenih samostojnim podjetnikom;
- skupina finančnih sredstev, odobrenih osebam javnega sektorja in proračunskim uporabnikom;

-
- skupina finančnih sredstev, odobrenih fizičnim osebam.

Oblikovane oslabitve za tovrstne izpostavljenosti imenujemo kolektivne oslabitve (Collective Impairments - CI).

Skupinske oslabitve (latentne izgube)

Za izpostavljenosti, ki na datum bilance ne kršijo nobenega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo oslabljenost finančnega sredstva, ter za izpostavljenosti, ki so individualno obravnavane, vendar individualna oslabitev ni potrebna, se oblikujejo skupinske oslabitve (Latent Losses - LL). Tudi pri oblikovanju skupinskih oslabitev se poslužujemo izračuna potrebnega obsega oslabitev preko matematične formule, ki pa v tem primeru odraža dejstvo, da ni kršen noben objektivni dejavnik, ki bi nakazoval na oslabljenost finančnega sredstva. Matematična formula izhaja iz Basel II metodologije, vendar je prilagojena za oceno obsega že nastalih, a še ne identificiranih izgub v portfelju banke. Prilagoditev se nanaša predvsem na upoštevanje zavarovanj ter na določitev obdobja, v katerem je Banka sposobna zaznati nastanek izgube.

Upoštevena vrednost zavarovanja:

Kot upošteveno vrednost zavarovanj Banka uporablja tržne vrednosti zavarovanj, zmanjšane za:

- pričakovane stroške unovčenja teh zavarovanj,
- pričakovan upad vrednosti zavarovanj zaradi samega postopka izvršitve,
- upošteva časovno komponento unovčevanja zavarovanj (postopek diskontiranja).

Kumulativni učinek vseh treh naštetih dejavnikov, ki vplivajo na to, da je sedanja vrednost pričakovanih denarnih tokov iz naslova unovčevanja zavarovanja praviloma nižja od trenutne tržne vrednosti zavarovanja, Banka skladno s politiko skupine HGAA v svojih izračunih izkazuje preko posebnih koeficientov.

Zato, da je neko zavarovanje priznано kot upošteveno, mora izpolnjevati vsaj minimalne kriterije glede pravne gotovosti in iztržljivosti, Banka pa mora prav tako razpolagati z verodostojno oceno tržne vrednosti zavarovanja.

Verjetnost nastanka dogodka neplačila

Verjetnost nastanka dogodka neplačila (probability of default) Banka ocenjuje z uporabo internih bonitetnih orodij. Skladno z usmeritvijo Hypo skupine se za posamezne segmente komitentov uporabljajo različna rating orodja, ne glede na uporabljeno orodje pa so končni rezultati preslikani na enotno 25-stopenjsko lestvico, ki opredeljuje verjetnost nastanka dogodka neplačila za vsakega komitenta posebej.

Pričakovani obseg izgube v primeru nastanka dogodka neplačila

Pričakovani obseg izgube v primeru nastanka dogodka neplačila (loss given default) se kaže preko t.i. LGD koeficienta, ki nam pove, kolikšen delež nezavarovane izpostavljenosti Banka dejansko pričakuje, da bo v primeru nastanka dogodka neplačila, izgubila. Koeficienti so skladni s politiko skupine HGAA in sledijo konzervativnim ocenam pričakovanih izgub v IRB pristopu nove kapitalske ureditve CAD III.

Naziv segmenta	LGD (Basel II Standard)
Banke	0,50
Regionalna ali lokalna raven države	0,45
Centralna raven države ter centralne banke	0,45
Fizične osebe	0,90
Pravne osebe	0,70
Osebe javnega sektorja	0,50
Projektna financiranja	0,75

Obdobje, v katerem banka identificira nastanek izgube v portfelju

Obdobje, v katerem Banka identificira nastanek izgube v portfelju (loss identification period), je Banka opredelila kot obdobje, v katerem lahko zazna, da komitent krši enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabilenost finančnega sredstva. Zaradi vzpostavljenega sistema spremljanja Banka ocenjuje, da je pri večini komitentov sposobna v relativno kratkem času zaznati negativne dogodke. Za vse komitente področja poslovanja s prebivalstvom in poslovne mreže Banka uporablja LIP faktor 0.5, za komitente področja poslovanja s pravnimi osebami pa pri izpostavljenostih nad 12,5 milijona EUR zaradi podrobnejše spremljave uporablja LIP faktor 0.5, za vse preostale izpostavljenosti pa faktor 1.00.

b) Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

Banka vsako tromesečje oceni, ali so prisotni znaki, da so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, oslabiljena. V primeru obstoja nepristranskega dokaza o oslabitvi finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, se nabrana izguba v kapitalu odstrani iz kapitala in prenese v izkaz poslovnega izida kot odhodek iz naslova oslabitve.

Izgube zaradi oslabitve, vključene v izkaz poslovnega izida med lastniškimi instrumenti, se ne odpravijo skozi izkaz poslovnega izida. Če se poštena vrednost dolžniškega instrumenta, razvrščenega med sredstva, razpoložljiva za prodajo, naknadno poveča in se to povečanje lahko neposredno poveže z dogodkom, ki je nastal po pripoznanju oslabitve, se izgube zaradi oslabitve odpravijo skozi izkaz poslovnega izida.

Merila, na osnovi katerih Banka presoja ali so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, oslabiljena so:

- v primeru dolžniških instrumentov: poštena vrednost je pod 90 % nabavne vrednosti (ki predstavlja vrednost 100 %),
- v primeru lastniških instrumentov: pomembno padanje poštene vrednosti, ki traja več kot 9 mesecev in poštena vrednost je več kot 20 % pod nabavno vrednostjo.

c) Restrukturirana posojila

Banka restrukturirana posojila individualno presoja glede morebitne potrebe po oblikovanju oslabi-
tev že v trenutku odobranja restrukturiranega posojila. V primerih, ko je restrukturiranje posojila
s stališča Banke komercialno upravičeno in predstavlja del rednih poslovnih aktivnosti Banke, potem
Banka tovrstnih restrukturiranj ne smatra kot nepristranski dokaz o oslabiljenosti finančnih sredstev
in so tudi tovrstni krediti obravnavani enako kot ostale naložbe banke.

Kadar Banka posojilo restrukturira zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav dolžnika, ki
pomembno vplivajo na prihodnjo dolžnikovo sposobnost odplačevanja obveznosti, Banka dolžnika
temu primerno prerazporedi v nižje bonitetne razrede in trimesečno na individualni osnovi ugotov-
lja, ali obstaja potreba po oblikovanju individualnih oslabi-
te-
v. V kolikor Banka ne zazna potrebe
po oblikovanju individualnih oslabi-
te-
v, se komitent obravnava skupinsko po enaki metodologiji kot
ostale naložbe Banke.

4.4.2.8 Pobot

Finančna sredstva in obveznosti so v izkazu finančnega položaja pobotani, ko za to obstaja pravna
pravica in namen neto poravnave ali istočasna realizacija sredstev ter poravnava obveznosti.

4.4.2.9 Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva

Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva so v računovodskih izkazih pripoznana
po nabavni vrednosti, zmanjšani za popravke vrednosti in morebitne slabitve.

Začetno pripoznanje nabavne vrednosti vključuje stroške, ki se nanašajo neposredno na pridobi-
tev in so pogoj za usposobitev sredstva. Kasneje nastali stroški se vključujejo v vrednost nabavljenih
sredstev in so pripoznani le takrat, ko obstaja verjetnost, da bodo pritekale bodoče gospodarske
koristi, povezane s sredstvom, in se lahko ti stroški zanesljivo izmerijo. Vsa druga vlaganja, vzdrže-
vanja in popravila bremenijo izkaz poslovnega izida v obdobju, ko so nastala.

Amortizacija se obračunava posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja tako,
da se njihov strošek porazdeli glede na preostalo vrednost skozi dobo koristnosti.

Uporabljene amortizacijske stopnje so naslednje:

Naziv segmenta	2009	2008
zgradbe	2,5 %	2,5 %
računalniška oprema	od 20 do 33,3 %	od 25 do 33,3 %
pohištvo in ostala oprema	od 5 do 50 %	od 5 do 50 %
osebna vozila	20 %	20 %
vlaganja v tuja osnovna sredstva	od 5 do 50 %	od 5 do 50 %
neopredmetena sredstva	od 10 do 20 %	od 10 do 20 %

Preostale vrednosti sredstev in njihove dobe koristnosti se preverijo na dan izkaza finančnega
položaja in se ustrezno prilagodijo, če so pričakovanja drugačna od prejšnjih ocen.

S 1. januarjem 2009 je Banka na osnovi pregleda dob koristnosti spremenila naslednje amortizacijske stopnje:

Naziv segmenta	2009	2008
zunanje enote (tiskalniki, skenerji,...)	33,3 %	25 %
bankomati in POS terminali	20 %	25 %
telefonske centrale	20 %	14,29 %
programska oprema	20 %	10 %

Zemljišča so pripoznana ločeno od zgradb in imajo praviloma neomejeno dobo koristnosti, zato jih Banka ne amortizira. Pripoznanje se odpravi ob odtujitvi ali če od njegove uporabe ni več mogoče pričakovati prihodnjih gospodarskih koristi. Dobički in izgube, ki nastanejo pri odtujitvi, se določijo glede na razliko med čistim donosom ob odtujitvi in knjigovodsko vrednostjo sredstev.

Sredstvo se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca, po tem ko je pripravljeno za uporabo.

Na dan finančnega položaja Banka oceni, ali obstajajo nepristranski dokazi, da utegne biti sredstvo oslabiljeno. Če je ugotovljeno, da utegne biti sredstvo oslabiljeno, se pristopi k ocenjevanju nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je vrednost v uporabi ali čista prodajna vrednost, in sicer tista, ki je višja. Če je nadomestljiva vrednost višja od knjigovodske vrednosti, sredstev ni potrebno slabiti, v nasprotnem primeru pa se pripozna izguba v izkazu poslovnega izida v višini razlike med nadomestljivo in knjigovodsko vrednostjo.

V letu 2009 niso nastopili razlogi za oslabitev sredstev.

4.4.2.10 Najemi

Najem je pogodbeno razmerje, v katerem najemodajalec prenese na najemnika v zameno za plačilo ali niz plačil pravico do uporabe sredstva za dogovorjen čas. Ključni dejavnik pri klasifikaciji najemov je obseg, v okviru katerega se tveganja in koristi povezane z lastništvom predmeta najema prenesejo iz najemodajalca na najemjemalca.

Banka v vlogi najemnika

V Banki se sklepajo najemi, pri katerih večino tveganj in koristi povezanih z lastništvom sredstva nosi najemodajalec. Gre za tako imenovani poslovni najemi. V primeru poslovnih najemov so dana plačila vključena v izkaz poslovnega izida sorazmerno s časom trajanja pogodbe. V primerih, ko je poslovni najem predčasno prekinjen, se vsa plačila, ki jih zahteva najemodajalec, pripoznajo kot strošek v obdobju prekinitve pogodbe.

4.4.2.11 Denar in denarni ustrezniki

V izkazu denarnega toka se kot denar in denarni ustrezniki upoštevajo: denar v blagajni in stanje na računih pri Centralni banki, brez obvezne rezerve, ter krediti bankam, katerih začetna zapadlost ne presega 90 dni.

Denar in denarni ustrezniki se merijo po odplačni vrednosti.

4.4.2.12 Rezervacije

Dolgoročne rezervacije za obveznosti in stroške Banka pripozna zaradi sedanje obveze, ki izhaja iz preteklega dogodka, in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi, in je znesek mogoče zanesljivo izmeriti.

Kadar obstaja več podobnih obvez, se verjetnost, da bo pri poravnavi potreben odtok, ugotovi ob upoštevanju vrste obvez kot celote. Rezervacija se prizna tudi, če bi bila verjetnost odliva v povezavi s katero koli postavko, ki je vključena v isti razred obveznosti, nizka.

Banka izračunava rezervacije iz naslova morebitnih kreditnih obveznosti (finančne in storitvene garancije, rezervacije za nečrpani del kredita) ter iz naslova ugodnosti zaposlenih (jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi).

4.4.2.13 Davki

Davek iz dohodka pravnih oseb se obračuna po stopnji, veljavni na dan izkaza finančnega položaja, in sicer od ugotovljene davčne osnove, v skladu z Zakonom o davku od dohodka pravnih oseb. Davčna stopnja za leto 2009 je 21 %, v letu 2010 pa se bo znižala na 20 %.

Odloženi davek se oblikuje za vsečasne razlike med davčno vrednostjo sredstev in obveznosti ter knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznosti, z uporabo metode obveznosti po izkazu finančnega položaja (balance sheet liability method), in sicer po davčnih stopnjah, ki bodo veljavne na datum, ko se pričakuje, da bodočasne razlike odpravljene. Terjatve za odložene davke se pripoznajo v obsegu, za katerega je verjetno, da bo lahko pokrit s prihodnjim obdavčljivim dobičkom, ki ga bodo bremenile.

Banka je oblikovala odložene davke na razlike, ki izhajajo iz naslova različnih amortizacijskih stopenj osnovnih sredstev za poslovne in davčne namene, prevrednotenja in oslabitev vrednostnih papirjev, razpoložljivih za prodajo ter oblikovanih rezervacij za zasluge zaposlenecv.

Odloženi davek, povezan z vrednotenjem finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo, se izkaže neposredno v kapitalu.

4.4.2.14 Ugodnosti zaposlenih

Banka v skladu z zakonodajo zaposlenim zagotavlja naslednje ugodnosti: jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Rezervacije izračuna neodvisni aktuar na datum izkaza finančnega položaja. Pomembnejše predpostavke, uporabljene pri izračunu, so:

- diskontni faktor: 5,40 % letno
- število zaposlenih, upravičenih do izplačila: 396
- rast povprečne plače v Republiki Slovenije: 3,5 % letno

Izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko dobo posameznega zaposlenega. Do jubilejne nagrade pa so zaposleni upravičeni vsakih deset let.

Banka plačuje prispevke za socialno varnost (8,85 %) v skladu s slovensko zakonodajo in se v računovodskih izkazih izkazuje kot stroški dela v obdobju, na katerega se nanašajo.

4.4.2.15 Finančne obveznosti

Finančne obveznosti se pripoznajo na dan sklenitve posla, in sicer po pošteni vrednosti (običajno nabavni), transakcijski stroški pa so pripoznani v izkazu poslovnega izida. Po začetnem merjenju se izkazujejo po odplačni vrednosti. Pripoznanje finančne obveznosti se odpravi zgolj, kadar je obveza, določena v pogodbi, izpolnjena, razveljavljena ali zastarana.

4.4.2.16 Osnovni kapital in rezerve

Osnovni (delniški) kapital je izkazan v nominalni vrednosti in so ga vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

Dividende na delnice znižujejo kapital v obdobju, v katerem so jih odobrili lastniki Banke.

4.4.2.17 Finančne garancije

Finančne garancije so pogodbe, ki od izdajatelja zahtevajo, da opravi določena plačila, s katerimi se imetniku povrne izguba, ki je nastala zaradi tega, ker določeni dolжник ni izvedel plačila v prvotnem ali spremenjenem roku dolžniškega instrumenta. Izdane so bankam, finančnim institucijam in ostalim kot oblika zavarovanja za kredite, limite in druge bančne storitve. Finančne garancije se na datum izdaje pripoznajo po pošteni vrednosti, ki je enaka znesku prejete provizije, v postavki »Ostale obveznosti«. Prejete provizije se prenašajo v izkaz poslovnega izida z metodo linearnega razmejevanja. Vsako povečanje obveznosti v zvezi s finančnimi garancijami se v izkazu poslovnega izida vključi v postavko »Rezervacije«.

4.4.2.18 Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

Banka nudi svojim strankam tudi storitve posredovanja vrednostnih papirjev in storitve upravljanja premoženja. Poslovanje vodimo prek posebnega računa. Tveganje za poslovanje nosi stranka. Za te storitve je strankam zaračunana provizija, ki je izkazana v pojasnilu št. 3b. Premoženje ni vključeno v izkaz bilančnega položaja, ampak se izkazuje v zabilančnih postavkah – poslovanje po pooblastilu.

Dodatno so v skladu z lokalno zakonodajo v pojasnilu št. 31 prikazana sredstva in obveznosti strank iz naslova posredniškega poslovanja ter prihodki in odhodki iz naslova opravnin v zvezi s posli posredniškega poslovanja.

4.4.2.19 Novi standardi in pojasnila

a) Standardi, dopolnitve in tolmačenja veljavni od 1. januarja 2009 dalje

Uporaba spodaj navedenih dopolnitev in novih tolmačenj ne bo vplivala na vrednotenje postavk v računovodskih izkazih Banke, uporaba nekaterih pa bo vplivala na njihovo predstavitev in razkritja.

Standard / tolmačenje	Vsebina	Veljavno od
MSRP 2 (dopolnitev)	Plačilo z delnicami	1. januar 2009
MSRP 7 (dopolnitev)	Finančni instrumenti: razkritja	1. januar 2009
MSRP 8 (nadomešča MRS 14)	Poslovni odseki	1. januar 2009
MSRP 5 (dopolnitev)	Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo in ustavljeno poslovanje	1. januar 2009
MRS 1 (dopolnitev)	Predstavljanje računovodskih izkazov	1. januar 2009
MRS16 (dopolnitev)	Opredmetena osnovna sredstva	1. januar 2009
MRS19 (dopolnitev)	Ugodnosti zaposlenih	1. januar 2009
MRS 20 (dopolnitev)	Računovodsko obračunavanje in prikazovanje državnih podpor	1. januar 2009
MRS 28 (dopolnitev)	Naložbe v pridružene družbe	1. januar 2009
MRS 29 (dopolnitev)	Računovodsko poročanje v gospodarstvih s hiperinflacijo	1. januar 2009
MRS 23 (dopolnitev)	Stroški izposojanja	1. januar 2009
MRS 32 (dopolnitev) in MRS 1	Finančni instrumenti: predstavljanje	1. januar 2009
MRS 36 (dopolnitev)	Oslabitev sredstev	1. januar 2009
MRS 38 (dopolnitev)	Neopredmetena sredstva	1. januar 2009
MRS 40 (dopolnitev)	Naložbene nepremičnine	1. januar 2009
OPMSRP 13	Programi zvestobe kupcev	1. januar 2009
OPMSRP 14	Omejitev sredstev za določene zasluge zaposlenecv, minimalne zahteve financiranja in njuna interakcija	1. januar 2009
OPMSRP 15	Dogovor o gradnji nepremičnin	1. januar 2009
OPMSRP 16	Varovanje pred tveganjem čiste naložbe v enoto v tujini	1. oktober 2009
OPMSRP 17	Razdelitev nadenarnih sredstev lastnikom	1. julij 2009
OPMSRP 18	Pridobitev sredstev od kupcev	1. januar 2009

Za Banko so relevantne naslednje dopolnitve in interpretacije standardov:

Dopolnitve MSRP 7, »Finančni instrumenti; razkritja«

Mednarodni odbor za računovodske standarde (IASB) je marca 2009 objavil dopolnitve MSRP 7. Ta dopolnitev uvaja povečane zahteve glede razkritij pri vrednotenju po pošteni vrednosti in pri likvidnostnem tveganju. Dopolnitev predvsem zahteva razkritje vrednotenja po pošteni vrednosti glede na raven hierarhije vrednotenja po pošteni vrednosti. Sprejetje dopolnitve je povzročilo dodatna razkritja, vendar pa ni imelo vpliva na finančni položaj ali vseobsegajoči donos Banke.

MRS 1 (prenovljen), »Predstavljanje računovodskih izkazov«

Prenovljena verzija MRS 1 je bila izdana septembra 2007. Ta verzija prepoveduje predstavljanje postavk v prihodkih in odhodkih (to pomeni »nelastniške spremembe kapitala«) v izkazu gibanja kapitala, zaradi česar morajo biti »nelastniške spremembe kapitala« predstavljene ločeno od lastniških sprememb kapitala in sicer v izkazu vseobsegajočega donosa. Posledično Banka v izkazu gibanja

kapitala predstavlja vse lastniške spremembe kapitala, v izkazu vseobsegajočega donosa pa predstavlja vse nelastniške spremembe kapitala. Primerjalne informacije so bile predstavljene ponovno, da bi ustrezale prenovljenemu standardu. V skladu s spremembo MRS 1 v januarju 2008 mora biti vsaka sestavina kapitala, vključno z vsako postavko drugega vseobsegajočega donosa, usklajena glede na knjigovodsko vrednost na začetku in na koncu obdobja. Glede na to, da sprememba računovodske politike vpliva samo na vidik predstavljanja, ni nobenega učinka na zadržane dobičke.

b) Standardi in tolmačenja, ki še niso v veljavi

Standard / tolmačenje	Vsebina	V veljavi za finančno leto, ki se prične
MSRP 1 in MRS 27	Obračunavanje finančnih naložb v odvisna podjetja, skupaj obvladovana podjetja in pridružena podjetja	1. julij 2009
MSRP 3	Poslovne združitve	1. julij 2009
MRS 27	Skupinski in ločeni računovodski izkazi	1. julij 2009
MRS 39	Finančni instrumenti: pripoznavanje in merjenje –vstavljeni izpeljani finančni instrumenti	1. julij 2009
OPMSRP 17	Razdelitev nadenarnih sredstev lastnikom	1. julij 2009
OPMSRP 18	Pridobitev sredstev od kupcev	1. julij 2009
OPMSRP 19	Poplačilo finančnih obveznosti z lastniškimi instrumenti	1. julij 2010
MRS 24	Razkrivanje povezanih strank	1. januar 2011
MSRP 9	Finančni instrumenti 1. del: klasifikacija in merjenje	1. januar 2013

Za Banko so relevantni naslednji standardi:

MRS 24, »Razkrivanje povezanih strank«

Cilj tega standarda je zagotoviti, da računovodski izkazi podjetja vsebujejo razkritja, ki opozarjajo na možnost, da so na finančno stanje in poslovni izid podjetja vplivale povezane stranke, transakcije med njimi in nastale neporavnane obveznosti.

MSRP 9, »Finančni instrumenti del 1: Razvrščanje in merjenje«

MSRP 9 je bil izdan novembra 2009 in nadomešča tiste dele MRS 39, ki se nanašajo na razvrščanje in merjenje finančnih sredstev. Glavne sestavine so naslednje:

- Finančna sredstva se morajo razvrščati v dve merilni kategoriji: tiste, ki se merijo naknadno po pošteni vrednosti ter tiste, ki se merijo naknadno po odplačni vrednosti. Odločitev mora biti sprejeta ob začetnem pripoznanju. Razvrstitev je odvisna od poslovnega modela banke za upravljanje s finančnimi instrumenti in značilnosti pogodbenega denarnega toka instrumenta.
- Instrument se naknadno meri po odplačni vrednosti le, če gre za dolžniški instrument in če je namen poslovnega modela podjetja tak, da ima v posesti instrumente zato, da bi prejelo pogodbene denarne tokove, ter če pogodbeni denarni tokovi sredstva predstavljajo le plačila glavnice in obresti (to pomeni, da ima le »osnovne posojilne značilnosti«). Vsi drugi dolžniški instrumenti se morajo meriti po pošteni vrednosti preko izkaza poslovnega izida.
- Vsi lastniški instrumenti se naknadno merijo po pošteni vrednosti. Lastniški instrumenti, ki jih ima podjetje v lasti za trgovanje, se merijo po pošteni vrednosti preko izkaza poslovnega izida. Za vse druge lastniške instrumente se lahko ob začetnem pripoznanju sprejme nepreklicna

odločitev, da se nerealizirana in realizirana dobiček in izguba po poštenu vrednosti pripoznata preko drugega vseobsegajočega donosa namesto preko izkaza poslovnega izida. Obnova dobičkov ali izgub po poštenu vrednosti preko izkaza poslovnega izida ni mogoča. Opisana odločitev se lahko sprejme za vsak posamezen instrument. Dividende se prikažejo v izkazu poslovnega izida, če predstavljajo donos od investicije.

- Čeprav je sprejem MSRP 9 obvezen od 1. januarja 2013, pa je zgodnejši sprejem dopusten.

4.4.2.20 Primerjalne informacije

Primerjalne informacije so, kjer je potrebno, preračunane z namenom zagotovitve primerljivosti s tekočim obdobjem. V letu 2009 je Banka popravila napako iz naslova napačne uporabe računovodske usmeritve glede začasnih nakupov vrednostnih papirjev (reverse repo).

Učinki odprave napake so prikazani v spodnji tabeli:

EUR '000				
	Pojasnilo	2008 (pred prilagoditvijo)	2008 prilagoditev	2008 (nov prikaz)
31. 12. 2008				
finančna sredstva, namenjena trgovanju	14	89.422	(74.543)	14.879
finančne obveznosti, namenjene trgovanju	24	(10.456)	6.299	(4.157)
kredit	17	1.994.771	68.244	2.063.015
2008				
čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznost, namenjenih trgovanju	5	4.139	(2.511)	1.628
prihodki iz obresti in podobni prihodki	1	118.697	2.511	121.208
01. 01. 2008				
finančna sredstva, namenjena trgovanju	14	62.333	(11.113)	51.220
finančne obveznosti, namenjene trgovanju	24	(4.749)	1.787	(2.962)
kredit	17	1.715.041	9.326	1.724.367

Učinek prilagoditev na količnik kapitalne ustreznosti

EUR '000		
	Pred prilagoditvijo	Nov prikaz
Količnik kapitalne ustreznosti		
31. 12. 2009:	12,11 %	12,11 %
31. 12. 2008:	11,54 %	11,31 %
31.12.2007:	9,79 %	9,79 %
Kapital I		
31. 12. 2009:	184.860	184.860
31. 12. 2008:	185.426	185.426
31.12.2007:	108.363	108.363
Kapital II		
31. 12. 2009:	75.758	75.758
31. 12. 2008:	58.000	58.000
31.12.2007:	55.528	55.528

Dopolnjeni MRS 1- Predstavljanje računovodskih izkazov, ki je začel veljati 1. januarja 2009, določa, da mora podjetje predstaviti izkaz finančnega položaja po stanju na začetku najbližjega primerljivega obdobja (»začetni izkaz finančnega položaja«), kadar podjetje uporablja računovodsko politiko retrospektivno oziroma kadar pripravi retrospektiven popravljen izkaz ali če ponovno razvrsti postavke v svojih računovodskih izkazih. Začetni izkaz finančnega položaja se predstavi v teh računovodskih izkazih kot rezultat sprememb pri predstavljanju, ki so narejene na podlagi sprejetja dopolnjenih MRS 1 po 1. januarju 2009, ter ponovne razvrstitve stanja predhodnega leta, ki so predstavljene v tem pojasnilu.

Uprava Banke je upoštevala materialnost in se odločila, da zadošča, da Banka predstavi samo učinek ponovne razvrstitve v pojasnilih, na katere je taka razvrstitev vplivala, ter v računovodskih izkazih pojasni, da ponovna razvrstitev ni vplivala na druga pojasnila, vključno z razkritji o finančnih instrumentih, ki jih zahteva IFRS 7. Opustitev teh drugih pojasnil k dodatnemu začetnemu izkazu finančnega položaja tako po mnenju uprave ni materialna.

4.4.2.21 Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene

a) Oslabitev posojil in terjatev

Banka najmanj enkrat četrtletno ovrednoti portfelj finančnih sredstev vrednotenih po odplačni vrednosti in zunajbilančnih izpostavljenosti. Na podlagi objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti se presoja potreba po njegovi oslabitvi. Objektivni kriteriji so predvsem: neredno poravnavanje obveznosti in materialna zamuda nad 90 dni; poslabšanje gospodarskih razmer v panogi, v kateri podjetje posluje; reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav stranke. Banka pri strankah, ki izpolnjujejo katerega izmed objektivnih kriterijev, individualno ovrednoti pričakovane denarne tokove za poplačilo (ovrednoti tako pričakovane denarne tokove iz naslova rednega odplačevanja kredita kot tudi morebitne denarne tokove iz naslova unovčevanja zavarovanj) in v primeru negativne razlike med diskontirano vrednostjo vseh pričakovanih denarnih tokov in knjigovodsko vrednostjo terjatve oblikuje individualne oslavitve. Ostale Banka presoja skupinsko na podlagi lastne metodologije in parametrov, ki se redno preverjajo, da bi se zmanjšale razlike med ocenjenimi in dejanskimi izgubami.

Ključne predpostavke za oblikovanje dodatnih oslavitve v letu 2010 so naslednje:

1. Verjetnost nastanka dogodka neplačila (PD): v primeru nadaljnega poslabšanja portfelja kot posledica poslabšanja ekonomskih razmer lahko Banka pričakuje višje verjetnosti nastanka dogodka neplačila, kar bi zahtevalo dodatne oslavitve. Posledično Banka ocenjuje možnost nadaljnega poslabšanja VN v kreditnem portfelju, kjer se bi se povprečni PD povečal za 50 %. To bi pomenilo dodatnih 12 milijonov EUR oslavitve. Z uporabo občutljivosti PD, povečanega za 40 % ali 60 % bi po oceni pomenilo dodatnih 9,7 milijona EUR ali 14,6 milijona EUR oslavitve.
2. Zavarovanja: v primeru znižanj tržnih vrednosti prejetih zavarovanj lahko Banka pričakuje manjše denarne tokove pri vnovčljivosti zavarovanj, zato je potrebno oblikovati dodatne oslavitve. Po drugi strani pa zavarovanja zmanjšujejo potencialna tveganja zato si Banka prizadeva za izboljšanje trenutnih zavarovalnih količnikov. Zato Banka ocenjuje možnost povečanja zavarovanja portfelja za 30 %. To bi po oceni pomenilo 4,6 milijona EUR nižje slabitve. Z uporabo občutljivosti zavarovanja portfelja, povečanega za 20 % ali 40 % bi po oceni pomenilo dodatnih 3,4 milijona EUR ali 5,7 milijona EUR manj oslavitve.

b) Oslabitev finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo so oslABLJena, če pride do pomembnega ali dolgotrajnega padca njihove poštene vrednosti pod nabavno vrednost. Pri tem se upošteva čas padanja in višina padanja njihove poštene vrednosti. Potrebo po oslABITVI lahko nakazujejo tudi dokazi o poslabšanju finančnega položaja izdajatelja finančnega instrumenta ter panoge, v kateri izdajatelj deluje.

Banka oceni ali so sredstva, razpoložljiva za prodajo oslABLJena na osnovi naslednjih kriterijev:

1. dolžniški instrumenti: poštena vrednost nižja od 90 % nabavne vrednosti (ki predstavlja 100 % vrednosti)
2. lastniški instrumenti: pomemben padec poštene vrednosti pod nabavno vrednost, ki traja več kot 9 mesecev in poštena vrednost pade za več kot 20 % pod nabavno vrednost.

Ključne predpostavke, ki vplivajo na potrebo po dodatnih slabitvah v 2010:

1. Instrumenti, vezani na lastniške vrednostne papirje: Banka ne pričakuje pomembnejšega znižanja vrednosti instrumentov, vezanih na lastniške vrednostne papirje, saj so družbe stabilizirale poslovanje in poslujejo znotraj zgodovinsko najnižjih ravni gospodarskega cikla.
2. Instrumenti, vezani na dolžniške vrednostne papirje: Banka ne pričakuje pomembnejših sprememb kratkoročnih in dolgoročnih ravni obrestnih mer zaradi upočasnitve gospodarstva in neobstoja inflacijskih pritiskov; zato ni pričakovanja niti potrebe, da bi ECB dvignila ravni obrestnih mer..

c) Časovna neomejenost delovanja

Banka je te računovodske izkaze pripravila na osnovi časovne neomejenosti delovanja. Pri sprejetju te odločitve je uprava upoštevala finančni položaj Banke, trenutne namene, dobičkonosnost poslovanja in dostop do finančnih virov, pri čemer pomembnejši del virov zagotavlja matična družba Banke; uprava je analizirala vpliv nedavne finančne krize na bodoče poslovanje Banke.

4.4.2.22 Dogodki po datumu izkaza finančnega položaja

Od dneva bilanciranja niso nastale pomembnejše okoliščine in niso nastopili dogodki, ki bi zahtevali popravke računovodskih izkazov, dodatna pojasnila k računovodskim izkazom in pojasnila delničarjem.

Letno poročilo je nadzorni svet potrdil 15. aprila 2010.

Bilančni dobiček leta 2009 v višini 2.543 tisoč EUR ostane nerazporejen.

1. Prihodki in odhodki iz obresti

EUR '000		
Vsebina	2009	2008 (nov prikaz)
Prihodki iz obresti in podobni prihodki		
Vloge pri centralni banki	208	363
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	1.074	81
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	2.522	2.139
Kreditni in vloge bank	1.263	3.552
Kreditni in vloge strank, ki niso banke	80.495	110.669
Začasno kupljeni vrednostni papirji	2.699	2.511
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.638	1.645
Druga finančna sredstva	1.020	248
Skupaj prihodki iz obresti in podobni prihodki	90.919	121.208
Odhodki za obresti in podobni odhodki		
Vloge na vpogled bank	3	-
Vloge na vpogled strank, ki niso banke	150	181
Depoziti bank	25.885	61.337
Depoziti strank, ki niso banke	10.824	12.618
Kreditni bank	4.034	4.162
Obresti za finančne obveznosti, namenjene trgovanju	1.019	74
Podrejeni dolg	2.418	3.342
Obresti za druge finančne obveznosti	2	-
Skupaj odhodki za obresti in podobni odhodki	44.335	81.714
ČISTE OBRESTI	46.584	39.494

2. Prihodki iz dividend

EUR '000		
Vsebina	2009	2008
Dividende iz finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	-	16
Dividende iz finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	596	124
Skupaj prihodki iz dividend	596	140

3. Prihodki in odhodki od opravnin

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Skupaj prihodki iz opravnin (provizij)	10.797	9.541
Skupaj odhodki za opravnine (provizije)	2.293	2.010
Čiste opravnine (a+b)	8.504	7.531

a. Prihodki in odhodki od opravnin v zvezi s posli za lasten račun

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Prihodki iz opravnin		
Plačilni promet	4.502	4.111
Posojilni posli	2.022	1.048
Dana jamstva	811	708
Ostali posli	2.193	2.792
Skupaj prihodki iz opravnin	9.528	8.659
Odhodki za opravnine		
Plačilni promet	529	446
Posojilni posli	20	-
Ostali posli	1.538	1.231
Skupaj odhodki za opravnine	2.087	1.677
ČISTE OPRAVNE INIZ POSLOV ZA BANKO	7.440	6.982

b. Prihodki in odhodki od opravnin v zvezi z investicijskimi storitvami in posli za stranke

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Prihodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke		
Sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	1.143	692
Gospodarjenje s finančnimi instrumenti	14	3
Vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev strank	112	127
Svetovanje podjetjem glede kapitalske sestave, poslovne strategije in sorodnih zadev ter svetovanje in storitve v zvezi z združitvijo in nakupi podjetij	-	60
Skupaj prihodki v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke	1.269	882
Odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke		
Opravnine v zvezi z družbo KDD in njej podobnimi organizacijami	73	192
Opravnine v zvezi z borzo vrednostnih papirjev in njej podobnimi organizacijami	133	141
Skupaj odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke	206	333
ČISTE OPRAVNE INIZ INVESTICIJSKIH STORITEV IN POSLOV ZA STRANKE	1.063	549

4. Realizirani dobički (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

EUR '000		
Vsebina	2009	2008
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	(2.792)	467
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	-	14
Kredit	(2)	(145)
Druga finančna sredstva in obveznosti	(61)	(52)
SKUPAJ	(2.855)	284

Dobički in izgube finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, predstavljajo realizirane dobičke in izgube ob odpravi pripoznanja, medtem ko se dobički in izgube, ki izhajajo iz sprememb v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pripoznajo neposredno v kapitalu v postavki »Posebni prevrednotovalni popravek kapitala«. Ta je konec leta 2009 znašal 3.195 tisoč EUR in se nanaša na obveznice iz portfelja razpoložljivo za prodajo v višini 99 tisoč EUR (od tega 25 tisoč EUR odloženih davkov) in na delnice iz portfelja razpoložljivo za prodajo v višini 3.294 tisoč EUR (od tega 823 tisoč EUR odloženih davkov).

5. Čisti dobički (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju

EUR '000		
Vsebina	2009	2008 (nov prikaz)
Lastniški vrednostni papirji	5.379	(8.652)
Dolžniški vrednostni papirji	-	34
Nakup in prodaja tujih valut	184	(415)
Izvedeni finančni instrumenti	(3.541)	10.661
Druga finančna sredstva	1	-
SKUPAJ	2.023	1.628

6. Čisti dobički (izgube) iz tečajnih razlik

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Bilančne postavke v tuji valuti	(817)	(29.029)
Bilančne postavke v valutni klavzuli	579	29.994
SKUPAJ	(238)	965

Tečajne razlike, prikazane v zgornji tabeli, se nanašajo na finančna sredstva in obveznosti, merjene po odplačni vrednosti. Tečajne razlike, ki izhajajo iz finančnih instrumentov, izmerjenih po pošteni vrednosti, so prikazane znotraj čistih dobičkov / izgub iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

7. Drugi čisti poslovni dobički / (izgube)

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Drugi poslovni prihodki		
Nebančne storitve	84	73
Drugo	2.072	286
Skupaj drugi poslovni prihodki	2.156	359
Drugi poslovni odhodki		
Članarine	(111)	(105)
Davki in drugi dajatve	(102)	(258)
Drugo	(223)	-
Skupaj drugi poslovni odhodki	(436)	(363)
ČISTI DRUGI POSLOVNI DOBIČKI (IZGUBE)	1.720	(4)

Postavka »Drugo« v drugih poslovnih prihodkih vključujejo prihodke iz sodnih postopkov, prejetih odškodnin in drugih poslovnih dogodkov.

Najpomembnejšo postavko v drugih poslovnih odhodkih predstavljajo sredstva namenjena donacijam.

8. Administrativni stroški

EUR '000		
Vsebina	2009	2008
Stroški dela	14.711	13.375
Bruto plače	9.390	8.470
Dajatve za socialno zavarovanje	623	565
Dajatve za pokojninsko zavarovanje	843	763
Druge dajatve odvisne od bruto plač	66	240
Drugi stroški dela	3.789	3.337
- Prehrana in prevoz na delo	835	767
- Nagrade zaposlenim	2.257	1.993
- Regres	694	574
- Ostalo	3	3
Splošni in administrativni stroški	8.007	8.104
Stroški materiala	1.029	1.081
Najemnine	1.477	1.975
Storitve drugih	1.491	1.402
Službena potovanja	95	92
Vzdrževanje	1.520	1.082
Reklama	877	1.178
Reprezentanca	190	268
Svetovanje	599	412
Šolnine	190	176
Zavarovanja	389	394
Drugi upravni stroški	150	44
Skupaj administrativni stroški	22.718	21.479

Na dan 31. decembra 2009 je bilo v Banki 396 zaposlenih (31. 12. 2008: 389).

Večji del stroškov najema se nanaša na nepremičnine (leto 2009: 1.186 tisoč EUR; leto 2008: 1.619 tisoč EUR). Banka nima nepreklicnih najemnih pogodb. Pogodbe so sklenjene za nedoločen čas. Najemnine se prilagajajo 3-mesečnemu Euribor-u.

a. Stroški iz naslova plačil revizorjem

EUR '000		
Vsebina	2009	2008
Revidiranje letnega poročila	85	71
Druge storitve revidiranja	125	129
Skupaj stroški revizije	210	200

9. Amortizacija

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Opredmetena osnovna sredstva	20	1.422	1.383
Neopredmetena osnovna sredstva	21	578	376
Skupaj stroški amortizacije		2.000	1.759

10. Rezervacije

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Rezervacije za zunajbilančne terjatve	27	(2.471)	(25)
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	27	(90)	(42)
Druge rezervacije	27	3	(75)
Skupaj rezervacije		(2.558)	(142)

11. Oslabitve

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	15.a	3.248	(3.248)
Finančnih sredstev, merjenih po odplačni vrednosti		(28.439)	(8.078)
- država		5	2
- prebivalstvo		(176)	(1.291)
- druge stranke		(28.268)	(6.789)
Skupaj oslabitve		(25.191)	(11.326)

V letu 2008 je Banka, zaradi splošnega znižanja cen vrednostnih papirjev kot posledica finančne krize, oblikovala oslabitve dolžniških vrednostnih papirjev iz portfelja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo. V letu 2009 je Banka prodala oslabiljene vrednostne papirje in zato odpravila oslabitev.

12. Davek od dohodkov pravnih oseb

		EUR '000	
Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Davek iz dohodka		439	5.062
Odloženi davek	28	679	(712)
Skupaj davek od dohodka		1.118	4.350
Davek iz dohodka se od davka, ugotovljenega z uporabo osnovne davčne stopnje, razlikuje kot sledi:			
Dobiček pred obdavčitvijo		3.831	15.304
Davek izračunan po predpisani davčni stopnji 21 % (leto 2008: 22 %)		805	3.367
Davčno nepriznani prihodki		(365)	(795)
Davčno nepriznani odhodki		774	873
Prihodki, ki povečujejo davčno osnovo		14	989
Drugo		(110)	(84)
Skupaj davek od dohodka		1.118	4.350

Večina davčno nepriznanih prihodkov se nanaša na izvzem prejetih dividend ter izključitev prihodkov, ki so bili vključeni v davčno osnovo preteklih let.

Večina davčno nepriznanih odhodkov se nanaša na izvzete donacije, reprezentančne stroške, itd.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku petih let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje Banke, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova davka iz dohodka pravnih oseb ali drugih davkov ter dajatev. Uprava Banke ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

Zadnji pregled obračuna davka iz dohodka so davčne oblasti izvedle leta 2008, ko so pregledale obračun davka iz dohodka za leto 2006.

Efektivna davčna stopnja ja za leto 2009 znašala 16,49 % (2008: 26,61 %).

13. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki

		EUR '000	
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008	
Blagajna	6.554	6.846	
Stanje na računih pri centralni banki brez obvezne rezerve	97.001	56.903	
Denar in denarni ustrezniki	103.555	63.749	
Druge kratkoročne vloge pri Centralni banki-jamstvena shema	930	948	
Obvezna rezerva pri centralni banki	8.637	6.262	
Skupaj denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	113.122	70.959	

Slovenske banke morajo pri Banki Slovenije imeti obvezno rezervo, katere višina je odvisna od obsega in strukture prejetih depozitov.

Trenutna zahteva Banke Slovenije glede izračuna zneska obvezne rezerve je, da morajo banke obračunavati obvezno rezervo v višini 2 % za vse vloge z ročnostjo do 2 let.

14. Finančna sredstva, namenjena trgovanju

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008 (nov prikaz)	1.01.2008 (nov prikaz)
Izvedeni finančni instrumenti			
Forward pogodbe	2.290	9.583	2,568
- forward valutni	550	3.284	310
- forward na vrednostne papirje	1740	6.299	2,258
Opcijske pogodbe	35	20	-
- opcije valutne	35	20	-
Swap pogodbe	1.948	891	-
- swap valutni	254	-	-
- swap obrestni	1.694	891	-
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	4.273	10.494	2,568
Vrednostni papirji			
Delnice	33.723	4.319	48,388
Drugi vrednostni papirji	66	66	264
Skupaj vrednostni papirji	33.789	4.385	48,652
Skupaj finančna sredstva, namenjena trgovanju	38.062	14.879	51.220

Banka je ponovno razvrstila sredstva, ki so bila predhodno razvrščena kot izvedeni instrumenti, v znesku 74.543 tisoč EUR (1. januarja 2008: 11.113 tisoč EUR) med posojila (Pojasnilo 17). Ta stanja so se nanašala na transakcije z začasnimi nakupi vrednostnih papirjev (repo), ki so bile v prejšnjih letih izkazani v posebni postavki »Repo transakcije« v okviru izvedenih instrumentov. Več informacij o ponovni razvrstitvi je na voljo v pojasnilu 2.20.

Banka na dan 31. december 2009 in 2008 ni imela zastavljenih vrednostnih papirjev, namenjenih trgovanju.

Od skupne vrednosti portfelja vrednostnih papirjev, namenjenih trgovanju, so na dan 31. decembra 2009 v borzne kotacije vključeni vrednostni papirji v višini 22.774 tisoč EUR (31. decembra 2008: 4.385 tisoč EUR).

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so predstavljene v pojasnilu 32.a.

Spodnji tabeli predstavljata analizo finančnih sredstev, namenjenih trgovanju po bonitetnih ocenah.

EUR '000		
31. 12. 2009	Izvedeni finančni instrumenti	Vrednostni papirji
Standardna bonitetna ocena	4.273	33.789
Skupaj	4.273	33.789

EUR '000		
31. 12. 2008	Izvedeni finančni instrumenti	Vrednostni papirji
Standardna bonitetna ocena	10.494	4.385
Skupaj	10.494	4.385

15. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

EUR '000		
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Obveznice	62.399	54.164
- Republike Slovenije	15.164	11.419
- bank	32.154	19.046
- drugih izdajateljev	15.081	23.699
Delnice	29.071	8.117
- bank	218	591
- drugih izdajateljev	28.853	7.526
Oslabitev	-	(3.248)
SKUPAJ	91.470	59.033

Po stanju na dan 31. decembra 2009 so bili v borzno kotacijo vključeni vrednostni papirji, razpoložljivi za prodajo, v višini 89.062 tisoč EUR (31. decembra 2008: 39.952 tisoč EUR).

Na dan 31. decembra 2009 je imela Banka zastavljene vrednostne papirje, razpoložljive za prodajo, za plačilne poravnave v okviru STEP2 in operacije dolgoročnega refinanciranja. Skupna vrednost zastavljenih finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, je znašala 50.236 tisoč EUR (31. decembra 2008: 16.852 tisoč EUR).

Poštene vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo so razkrite v točki 34.4.c.

a. Gibanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Stanje 1. januarja		59.033	66.881
Nakupi		39.408	9.800
Prodaje		(12.975)	(9.560)
Zapadlost		(1.202)	(1.489)
Razmejene obresti		(2.709)	(2.381)
Plačane obresti		2.548	2.130
Spremembe poštene vrednosti		4.119	(3.100)
Oslabitve	11	-	(3.248)
Odprava oslabitev	11	3.248	-
Stanje 31. decembra		91.470	59.033

b. Presežek iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	2009	2008
Stanje 1. januarja		(99)	2.321
Neto dobiček zaradi spremembe poštene vrednosti		4.119	(6.348)
Prenos (dobičkov)/izgub v izkaz poslovnega izida ob prodaji ali oslabitvi vrednostnih papirjev		-	3.248
Odloženi davek	28	(824)	680
Stanje 31. decembra		3.196	(99)

16. Krediti bankam

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Vloge na vpogled	6.887	7.765
Vezane vloge	2.002	8.503
Kredit	38.040	86.058
SKUPAJ	46.929	102.326

Kredit bankam v višini 3.945 tisoč EUR (31. december 2008: 6.583 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

Kredit bankam v višini 33.891 tisoč EUR (31. decembra 2008: 82.222 tisoč EUR) imajo originalno zapadlost do treh mesecev in predstavljajo denarne ustrezniške.

17. Krediti strankam, ki niso banke

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	31. 12. 2009	31. 12. 2008 (nov prikaz)	1.01.2008 (nov prikaz)
Krediti		2.006.122	1.898.247	1.516.811
Začasno kupljeni vrednostni papirji		9.736	68.244	9.326
Okvirni krediti		13.360	13.346	10.133
Terjatve iz kartičnega poslovanja		2.446	1.650	1.392
Terjatve iz danih jamstev		2.326	230	231
Drugo		2.082	3.050	1.677
Popravki vrednosti	18	(51.989)	(24.078)	(15.951)
SKUPAJ		1.984.083	1.960.689	1.523.619

Banka je ponovno razvrstila stanje, ki se nanaša na transakcije začasnih nakupov vrednostnih papirjev (repo), ki so bile predhodno razvrščene kot izvedeni instrumenti, v znesku 74.543 tisoč EUR (1. januarja 2008: 11.113 tisoč EUR) (Pojasnilo 14) ter kot obveznosti iz izvedenih instrumentov v znesku 6.299 tisoč EUR (1. januarja 2008: 1.787 tisoč EUR) (Pojasnilo 24), med posojila. Ta stanja so sedaj izkazana v zgornji tabeli v posebni postavki »Začasno odkupljeni vrednostni papirji«. Več informacij o ponovni razvrstitvi je na voljo v pojasnilu 2.20.

V primeru začasnih kupljenih vrednostnih papirjev pridobi Banka vrednostni papir v zavarovanje (postane njegov pravni lastnik), medtem ko kuponske obresti in dividende iz tega naslova pripadajo kreditojemalcu.

Kreditni strankam, ki niso banke v višini 1.070.240 tisoč EUR (31. december 2008: 1.042.506 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

Na dan 31. decembra 2009 je imela Banka zastavljene kredite za operacije dolgoročnega refinanciranja ter plačilne poravnave v okviru STEP2. Skupna vrednost zastavljenih kreditov je znašala 36.459 tisoč EUR (31. decembra 2008: nič).

Ostala razkritja v zvezi s krediti so v točki 34.1., 34.2., 34.3., 34.4.

18. Gibanje popravkov vrednosti kreditov bankam, strankam, ki niso banke in drugih sredstev

EUR '000

Vsebina	Kreditni državi	Kreditni prebivalstvu	Kreditni ostalim strankam
Stanje 1. januarja	(8)	(2.679)	(21.391)
Oslabitev	4	(3)	(27.912)
Stanje 31. decembra	(4)	(2.682)	(49.303)

EUR '000

Vsebina	Kreditni državi	Kreditni prebivalstvu	Kreditni ostalim strankam
Stanje 1. januarja	(11)	(1.323)	(14.618)
Oslabitev	3	(1.356)	(6.773)
Stanje 31. decembra	(8)	(2.679)	(21.391)

19. Finančne naložbe v posesti do zapadlosti

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Obveznice Republike Slovenije	42.112	41.940
SKUPAJ	42.112	41.940

a. Gibanje finančnih naložb v posesti do zapadlosti

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Stanje 1. januarja	41.940	42.570
Zapadlost	-	(786)
Obresti	172	156
Stanje 31. decembra	42.112	41.940

Po stanju na dan 31. decembra 2009 so bile v borzno kotacijo vključene finančne naložbe v posesti do zapadlosti v višini 42.112 tisoč EUR (31. december 2008: 41.940 tisoč EUR).

Finančne naložbe v posesti do zapadlosti v višini 35.153 tisoč EUR (31. decembra 2008: 41.940 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

Na dan 31. decembra 2009 je imela Banka zastavljene vrednostne papirje, v posesti do zapadlosti za operacije dolgoročnega refinanciranja ter plačilne poravnave v okviru STEP2. Skupna vrednost zastavljenih finančnih sredstev v posesti do zapadlosti je znašala 36.141 tisoč EUR (31. decembra 2008: 36.004 tisoč EUR).

Poštene vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, so razkrite v točki 34.4.

20. Opredmetena osnovna sredstva

EUR '000

	Pojasnilo	Zemljišča	Nepremič- nine	Računalni- ška oprema	Pohištvo in druga oprema	Motorna vozila	Vlaganja v tuje zgradbe	Osnovna sred. v pripravi	Skupaj
Nabavna vrednost									2009
Stanje 1. januarja 2009		336	1.513	3.441	5.322	587	151	680	12.030
Povečanja sredstev v pripravi		-	-	-	-	-	-	838	838
Prenos na sredstva		31	729	309	409	-	-	(1.478)	-
Odtujitve		-	-	(73)	(166)	(62)	-	-	(301)
Stanje 31. decembra 2009		367	2.242	3.677	5.565	525	151	40	12.567
Popravek vrednosti									
Stanje 1. januarja 2009		-	(127)	(2.128)	(2.847)	(136)	(2)	-	(5.240)
Amortizacija	9	-	(55)	(575)	(668)	(115)	(9)	-	(1.422)
Zmanjšanja		-	-	73	137	25	-	-	235
Stanje 31. decembra 2009		-	(182)	(2.630)	(3.378)	(226)	(11)	-	(6.427)
Neodpisana vrednost									
Stanje 1. januarja 2009		336	1.386	1.313	2.475	451	149	680	6.790
Stanje 31. decembra 2009		367	2.060	1.047	2.187	299	140	40	6.140

EUR '000

	Pojasnilo	Zemljišča	Nepremič- nine	Računalni- ška oprema	Pohištvo in druga oprema	Motorna vozila	Vlaganja v tuje zgradbe	Osnovna sred. v pripravi	Skupaj
Stanje 1. januarja 2008		289	497	2.754	4.239	363	-	586	8.728
Povečanja sredstev v pripravi		-	-	-	-	-	-	3.510	3.510
Prenos na sredstva		47	1.016	793	1.126	361	151	(3.416)	78
Zmanjšanja		-	-	(106)	(43)	(137)	-	-	(286)
Stanje 31. decembra 2008		336	1.513	3.441	5.322	587	151	680	12.030
Popravek vrednosti									
Stanje 1. januarja 2008		-	(108)	(1.714)	(2.089)	(81)	-	-	(3.992)
Amortizacija	9	-	(19)	(520)	(740)	(102)	(2)	-	(1.383)
Povečanje		-	-	-	(56)	-	-	-	(56)
Zmanjšanja		-	-	106	38	47	-	-	191
Stanje 31. decembra 2008		-	(127)	(2.128)	(2.847)	(136)	(2)	-	(5.240)
Neodpisana vrednost									
Stanje 1. januarja 2008		289	389	1.040	2.150	282	-	586	4.736
Stanje 31. decembra 2008		336	1.386	1.313	2.475	451	149	680	6.790

Banka v preteklem letu ni imela zastavljenih osnovnih sredstev.

V letu 2009 je Banka odpisala opredmetena osnovna sredstva s sedanjo vrednostjo 44 tisoč EUR (leto 2008: 4 tisoč EUR). V izkazu poslovnega izida je učinek odpisa prikazan med čistimi izgubami iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo.

21. Neopredmetena osnovna sredstva

EUR '000

	Pojasnilo	Programi	Dolgoročni odlo- ženi str. razvijanja	Druge neopred- metena sredstva	V pripravi	2009 Skupaj
Nabavna vrednost						
Stanje 1. januarja 2009		4.661	32	42	44	4.779
Povečanje sredstev		1.277	-	-	138	1.415
Zmanjšanja		(50)	-	-	-	(50)
Stanje 31. decembra 2009		5.888	32	42	182	6.144
Popravek vrednosti						
Stanje 1. januarja 2009		(1.874)	(32)	(42)	-	(1.948)
Amortizacija	9	(578)	-	-	-	(578)
Zmanjšanja		50	-	-	-	50
Stanje 31. decembra 2009		(2.402)	(32)	(42)	-	(2.476)
Neodpisana vrednost						
Stanje 1. januarja 2009		2.787	-	-	44	2.831
Stanje 31. decembra 2009		3.486	-	-	138	3.668

EUR '000

	Pojasnilo	Programi	Dolgoročni odlo- ženi str. razvijanja	Druge neopred- metena sredstva	V pripravi	2008 Skupaj
Nabavna vrednost						
Stanje 1. januarja 2008		3.633	32	42	62	3.769
Povečanje sredstev		1.028	-	-	22	1.050
Zmanjšanja		-	-	-	(40)	(40)
Stanje 31. decembra 2008		4.661	32	42	44	4.779
Popravek vrednosti						
Stanje 1. januarja 2008		(1.498)	(32)	(42)	-	(1.572)
Amortizacija	9	(376)	-	-	-	(376)
Zmanjšanja		-	-	-	-	-
Stanje 31. decembra 2008		(1.874)	(32)	(42)	-	(1.948)
Neodpisana vrednost						
Stanje 1. januarja 2008		2.135	-	-	62	2.197
Stanje 31. decembra 2008		2.787	-	-	44	2.831

22. Druga sredstva

EUR '000

Vsečina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Druga finančna sredstva		
Terjatve za opravnine	224	156
Terjatve do kupcev	11	3
Nezaračunani prihodki	755	-
Druge terjatve	295	440
Skupaj druga finančna sredstva	1.285	599
Druga nefinančna sredstva		
Dani predujmi	19	20
Terjatve za davke	2	3
Nevračunani stroški	1.841	1.118
Skupaj druga nefinančna sredstva	1.862	1.141
SKUPAJ	3.147	1.740

Nevračunani stroški predstavljajo stroške zavarovanj, sponzoriranja, strokovne literature in časopisov, najemnin ter stroškov kreditnih posrednikov, ki so bili plačani v letu 2009 in se nanašajo na leto 2010.

23. Finančne obveznosti do centralne banke

EUR '000

Vsečina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Kreditni od Centralne banke		
Kratkoročni krediti	80.276	30.269
Skupaj finančne obveznosti do centralne banke	80.276	30.269

Finančne obveznosti do centralne banke predstavljajo operacije dolgoročnega refinanciranja, ki zagotavlja dodatno dolgoročno refinanciranje za zagotavljanje dnevne likvidnosti. Gre za povratne transakcije, ki so organizirane mesečno, z običajno dospelostjo treh mesecev in se izvajajo na podlagi standardnih avkcij po vnaprej objavljenem urniku.

24. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008 (nov prikaz)	1.01.2008 (nov prikaz)
Izvedeni finančni instrumenti			
Forward pogodbe	1.391	3.300	2.962
- forward valutni	544	3.300	335
- forward na vrednostne papirje	847	-	2.627
Opcijske pogodbe	35	20	-
- opcije valutne	35	20	-
Swap pogodbe	1.437	837	-
- swap valutni	7	837	-
- swap obrestni	1.430	-	-
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	2.863	4.157	2.962

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so predstavljene v pojasnilu 32.a.

Banka je ponovno razvrstila obveznosti, ki so bile predhodno razvrščene kot izvedeni instrumenti, v znesku 6.299 tisoč EUR (1. januarja 2008: 1.787 tisoč EUR) med posojila (Pojasnilo 17). Ta stanja so se nanašala na transakcije začasnih nakupov vrednostnih papirjev (repo), ki so bile v prejšnjih letih izkazane v posebni postavki «Repo transakcije», v okviru izvedenih instrumentov. Več informacij o ponovni razvrstitvi je na voljo v pojasnilu 2.20.

25. Depoziti, krediti**a. Depoziti bank in strank, ki niso banke**

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Vloge na vpogled	111.177	98.229
- bank	234	378
- strank, ki niso banke	110.943	97.851
Prejeti depoziti	1.706.559	1.721.583
- bank	1.338.461	1.384.483
- strank, ki niso banke	368.098	337.100
SKUPAJ	1.817.736	1.819.812

Depoziti v višini 820.952 tisoč EUR (31. decembra 2008: 1.159.240 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

b. Krediti bank

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Kratkoročni krediti	658	-
- bank	658	-
Dolgoročni krediti	152.678	111.382
- bank	152.678	111.382
SKUPAJ	153.336	111.382

Kredit v višini 135.128 tisoč EUR (31. decembra 2008: 104.372 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

26. Podrejene obveznosti

EUR '000

	Valuta	Datum zapadlosti	Obrestna mera	31. 12. 2009 Glavnica	31. 12. 2008 Obresti	Glavnica	Obresti
Podrejeni krediti	EUR	25.06.2016	3mEUR+0,80 %	20.000	1	20.000	2
	EUR	21.02.2017	6mEUR+0,65 %	38.000	2	38.000	4
	EUR	30.10.2018	3mEUR+4,00 %	15.000	2	15.000	3
SKUPAJ				73.000	5	73.000	9
SKUPAJ ODPLAČNA							
VREDNOST				73.005	73.009		

Na podlagi Sklepa o izračunu kapitala bank in hranilnic se podrejeni dolgoročni krediti v štejejo v dodatni kapital banke.

Izdane pogodbe o najetju kredita ne vsebujejo določb o konverziji v kapital ali kakšno drugo obveznost.

Podrejene obveznosti v višini 73.000 tisoč EUR (31. decembra 2008: 73.000 tisoč EUR) imajo preostalo zapadlost več kot dvanajst mesecev.

Poštena vrednost je razkrita v točki 34.4.

27. Rezervacije

EUR '000

	Rezervacije za izvenbilančne obveznosti		Rezervacije za ugodnosti zaposlenih			Rezervacije za brezplačno pridobljena osnovna sredstva	Skupaj
	Rezervacije za garancije	Rezervacije za nekorišćene kredite	odpravnine pred upokojitvijo	jubilejne nagrade	odpravnine upravi		
Stanje 1. januar 2008	83	-	305	52	61	-	501
Oblikovane med letom	128	-	31	12	94	21	286
Ukinjene med letom	103	-	-	-	-	-	103
Poraba rezervacij med letom	-	-	6	-	-	19	25
Stanje 31. decembra 2008	108	-	330	64	155	2	659
Oblikovane med letom	1.713	1.507	73	16	-	2	3.311
Ukinjene med letom	164	174	-	-	-	-	338
Poraba rezervacij med letom	-	410	33	8	-	3	454
Stanje 31. decembra 2009	1.657	923	370	72	155	1	3.178

Rezervacije za zunajbilančne postavke so se povečale kot posledica spremembe ocene sedanjih obvez (pravnih ali posrednih), ki so posledica preteklega dogodka.

28. Odloženi davek

EUR '000

Vsebina	Pojasnilo	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Davčna stopnja		20 %	21 %
Odložena terjatev za davek			
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (preko posebnega prevrednotovalnega presežka iz kapitala)		25	26
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (oslabitev)		-	682
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene		58	47
Rezervacije za ugodnosti do zaposlencev		61	72
Skupaj odložena terjatev za davke		144	827
Odložena obveznost za davke			
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (preko posebnega prevrednotovalnega presežka iz kapitala)		823	-
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene		6	9
Dolgoročne odložene obveznosti za davke – prehod na MSRP		-	1.122
Skupaj odložena obveznost za davke		829	1.131
Neto odložena terjatev / obveznost za davke		685	304
Vključeno v izkaz poslovnega izida	12	679	(712)
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (oslabitev)		682	(682)
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene		(14)	(35)
Rezervacije za ugodnosti do zaposlencev		11	5
Vključeno v kapital		824	(680)
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (preko posebnega prevrednotovalnega presežka iz kapitala)	15.b	824	(680)

V letu 2006 je Banka zaradi prehoda na Mednarodne standarde računovodskega poročanja povečala davčno osnovo za znesek razlik zaradi prehoda na spremenjeni način sestavljanja računovodskih poročil. V skladu z zakonodajo se je znesek vključeval v davčno osnovo v treh davčnih obdobjih (v letu 2006, 2007 in 2008).

Zakon o davku od dohodkov pravnih oseb v prehodnih določbah znižuje davčno stopnjo in sicer leta 2006 je ta znašala 25 %, leta 2007 – 23 %, leta 2008 – 22 %, leta 2009 – 21 % in od leta 2010 dalje 20 %, zato pri izračunu odloženih davkov prihaja do razlik.

29. Druge obveznosti

EUR '000		
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Druge finančne obveznosti		
Obveznosti za provizije	149	58
Obveznosti do dobaviteljev	596	1.207
Obveznosti za plače	482	468
Druge obveznosti iz poslovnih razmerij	1.681	12.375
Odloženi prihodki	220	192
Skupaj druge finančne obveznosti	3.128	14.300
Druge nefinančne obveznosti		
Obveznosti za davke in prispevke	455	498
Razmejeni stroški	2.478	1.720
Skupaj druge nefinančne obveznosti	2.933	2.218
SKUPAJ	6.061	16.518

Vse zgoraj našteje finančne obveznosti so merjene po odplačni vrednosti.

30. Kapital

EUR '000		
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Osnovni kapital	174.037	174.037
Kapitalske rezerve	2.696	2.696
Presežek iz prevrednotenja	3.196	(99)
Rezerve iz dobička	11.974	17.346
– zakonske rezerve	1.862	1.693
– druge rezerve iz dobička	10.112	15.653
Čisti dobiček poslovnega leta	2.543	10.442
Skupaj	194.446	204.422
Med letom izplačane dividende	15.984	10.732

a. Osnovni kapital

Osnovni (delniški) kapital je izkazan v nominalni vrednosti in so ga vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

V letu 2009 se osnovni kapital glede na leto 2008 ni spremenil.

Zadnja dokapitalizacija je bila izvedena v letu 2008, ko je Banka povečala osnovni kapital za 60.000 tisoč EUR z izdajo 14.378.489 kosovnih delnic, kar je predstavljalo 52,61 odstotno povečanje vpisanega kapitala.

Po opravljenih vpisih se v centralnem registru nematerializiranih vrednostnih papirjev vodi 41.706.318 kosovnih delnic z oznako HYPG. Po vsebini, glede na pravice iz delnic, so vse delnice navadne imenske kosovne delnice.

b. Kapitalske rezerve

Med kapitalskimi rezervami Banka izkazuje vplačani presežek kapitala iz naslova vplačil, ki presega-jo najmanjše emisijske zneske delnica, v višini 93 tisoč EUR (31. decembra 2008: 93 tisoč EUR) ter zneske na podlagi odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala v višini 2.603 tisoč EUR (31. decembra 2008: 2.603 tisoč EUR).

c. Presežek iz prevrednotenja

Presežek iz prevrednotenja se nanaša na okrepitev oziroma oslabitev finančnih sredstev, razvrščenih v skupino, razpoložljivo za prodajo.

31. 12. 2009 je presežek iz prevrednotenja znašal 3.196 tisoč EUR (31. 12. 2008: -99 tisoč EUR).

d. Rezerve iz dobička

Rezerve iz dobička se lahko oblikujejo samo iz zneskov čistega dobička poslovnega leta in prenesenega dobička. Namenjene so predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Obvezno se razčlenjujejo na zakonske rezerve, rezerve za lastne deleže, lastne deleže, statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.

V skladu z Zakonom o gospodarskih družbah Banka mora oblikovati zakonske rezerve, in sicer v taki višini, da je vsota zneska zakonskih in kapitalskih rezerv enaka 10 % ali v statutu določenem višjem odstotku osnovnega kapitala. Če zakonske in kapitalske rezerve ne dosegajo deleža osnovnega kapitala, navedenega v prejšnjem stavku, mora Banka pri sestavi bilance stanja v zakonske rezerve odvesti 5 % zneska čistega dobička, zmanjšanega za znesek, ki je bil uporabljen za kritje morebitne prenesene izgube.

Rezerve iz dobička v višini 1.862 tisoč EUR (31. decembra 2008: 7.234 tisoč EUR) predstavljajo zakonske rezerve v višini 1.862 tisoč (31. decembra 2008: 1.693 tisoč EUR). Banka na dan 31. 12. 2009 nima oblikovanih drugih rezerv iz dobička (31. december 2008: 5.541 tisoč EUR).

Kapitalske rezerve in zakonske rezerve (vezane rezerve) se smejo uporabiti samo pod navedenimi pogoji:

a. Če skupni znesek teh rezerv ne dosega z zakonom ali statutom določenega odstotka osnovnega kapitala, se lahko uporabijo samo za:

- kritje čiste izgube poslovnega leta, če je ni mogoče pokriti v breme prenesenega čistega dobička ali drugih rezerv iz dobička;
- kritje prenesene izgube, če je ni mogoče pokriti v breme čistega dobička poslovnega leta ali drugih rezerv iz dobička;

b. če skupni znesek teh rezerv presega z zakonom ali statutom določeni odstotek osnovnega kapitala, se lahko te rezerve v presežnem znesku uporabijo za:

- povečanje osnovnega kapitala iz sredstev družbe;
- kritje čiste izgube poslovnega leta, če je ni mogoče pokriti v breme prenesenega čistega dobička in če se hkrati ne uporabijo rezerve iz dobička za izplačilo dobička družbenikom, ali
- kritje prenesene čiste izgube, če je ni mogoče pokriti v breme čistega dobička poslovnega leta in če se hkrati ne uporabijo rezerve iz dobička za izplačilo dobička družbenikom.

Druge rezerve iz dobička se lahko uporabijo za katerekoli namene, razen če statut določa drugače.

e. Čisti dobiček poslovnega leta

Čisti dobiček poslovnega leta se lahko uporabi za:

- oblikovanje zakonskih rezerv,
- oblikovanje rezerv za lastne deleže,
- oblikovanje statutarnih rezerv in
- oblikovanje drugih rezerv iz dobička.

Prikaz uporabe bilančnega dobička za leto 2009 je naveden v spodnji tabeli:

Vsebina	EUR '000	
	2009	2008
Čisti dobiček poslovnega leta	2.713	10.954
Povečanje rezerv iz dobička	170	512
- zakonske rezerve	170	512
Zmanjšanje rezerv iz dobička	-	5.542
- druge rezerve iz dobička	-	5.542
Skupaj bilančni dobiček	2.543	15.984
- zadržani dobički	2.543	15.984

Banka je v letu 2009 izkazala čisti dobiček v višini 2.713 tisoč EUR (2008:10.954 tisoč EUR), od katerega je namenila 5 odstotkov za obvezno oblikovanje zakonskih rezerv v višini 170 tisoč EUR (2008: 512 tisoč EUR). Preostali del čistega dobička poslovnega leta je usmerila v bilančni dobiček. Nadzorni svet Banke bo predlagal skupščini Banke, da bilančni dobiček poslovnega leta 2009, v višini 2.543 tisoč EUR, ostane nerazporejen. Skupščina Banke bo o uporabi bilančnega dobička odločala na skupščini Banke.

Bilančni dobiček preteklega leta, v višini 15.984 tisoč EUR, je bil v letu 2009 nakazan delničarju Hypo Alpe-Adria Bank International AG Celovec. Bilančni dobiček za leto 2007 v višini 10.732 tisoč EUR je bil v letu 2008 izplačan delničarju Hypo Alpe-Adria Bank International AG Celovec.

31. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

V skladu z lokalno zakonodajo so v tem pojasnilu prikazana sredstva in obveznosti strank iz naslova posredniškega poslovanja. 31. 12. 2009 je Banka v tujem imenu in za tuj račun upravljala 346 tisoč EUR (31. 12. 2008: 1.469 tisoč EUR) iz naslova posredniškega poslovanja. 31. 12. 2009 je bila Banka organizator sindiciranih posojil v višini 244.020 tisoč EUR (31. 12. 2008: 334.670 tisoč EUR). Banka ta sredstva vodi ločeno od svojih sredstev v izvenbilanci, prihodki in stroški pa pripadajo nalogodajalcu oziroma bremenijo nalogodajalca. Udeležba Banke pri sindiciranih posojilih je zajeta v izkazu finančnega položaja.

EUR '000		
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
SREDSTVA		
Terjatve poravnalnega računa oz. transakcijskih računov za sredstva strank	90	1.290
Iz finančnih instrumentov (31.a.)	44	878
Do KDD oz. obračunskega računa banke za prodane finančne instrumente	9	412
Do drugih poravnalnih sistemov in institucij za prodane finančne instrumente (kupcev)	37	-
Denarna sredstva strank	256	179
Na poravnalnem računu za sredstva strank	256	135
Na transakcijskih računih bank	-	44
OBVEZNOSTI		
Obveznosti poravnalnega računa oz. transakcijskih računov za sredstva strank	346	1.469
Do strank iz denarnih sredstev in finančnih instrumentov	301	1.113
Do KDD oz. obračunskega računa banke za kupljene finančne instrumente	-	12
Do drugih poravnalnih sistemov in institucij za kupljene finančne instrumente (doba-viteljev)	2	331
Do banke oz. poravnalnega računa banke za provizijo, stroške ipd.	43	13

a) Terjatve poravnalnega računa oz. transakcijskih računov za sredstva strank iz finančnih instrumentov

EUR '000		
Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Zabilančna evidenca		
1. Finančni instrumenti strank, ločeno po storitvah	44	878
Sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	44	352
Gospodarjenje s finančnimi instrumenti	-	526

32. Pogojne in prevzete finančne obveznosti

EUR '000

Vsečina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Garancije	67.653	69.358
Storitvene garancije	39.118	35.489
kratkoročne	10.982	8.816
dolgoročne	28.136	26.673
Finančne garancije	28.535	33.869
kratkoročne	14.793	13.657
dolgoročne	13.742	20.212
Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov	153.684	210.443
Odobreni krediti	67.765	111.368
kratkoročni	43.750	70.178
dolgoročni	24.015	41.190
Odobreni okvirni krediti	85.919	99.075
Izvedeni finančni instrumenti	287.148	142.675
SKUPAJ	508.485	422.476

Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov so lahko črpane najkasneje v roku enega leta.
Preostale zapadlosti finančnih garancij so razkrite v točki 34.2.

a) Pogodbene in poštene vrednosti izvedenih finančnih sredstev in obveznosti po vrstah

EUR '000

Vsečina	Pogodbena vrednost		Poštena vrednost 31.12. 2009		Poštena vrednost 31.12. 2008 (nov prikaz)	
	31.12. 2009	31. 12. 2008 (nov prikaz)	Terjatve	Obveznosti	Terjatve	Obveznosti
Vrsta izvedenih finančnih instrumentov						
Forward pogodbe	77.012	88.223	2.290	1.391	9.583	3.300
– forward valutni	41.330	77.682	550	544	3.284	3.300
– forward na vrednostne papirje	35.682	10.541	1.740	847	6.299	-
Opcijske pogodbe	2.130	726	35	35	20	20
– opcije valutne	2.130	726	35	35	20	20
Swap pogodbe	208.006	53.726	1.948	1.437	891	837
– swap valutni	60.222	-	254	7	-	837
– swap obrestni	147.784	53.726	1.694	1.430	891	-
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	287.148	142.675	4.273	2.863	10.494	4.157

Nominalna vrednost predstavlja izvedene finančne instrumente, izkazane v izvenbilanci banke, poštena vrednost pa predstavlja knjigovodsko vrednost instrumenta, izkazanega v bilanci banke, in sicer se sredstva vključujejo v postavko finančna sredstva, namenjena trgovanju, obveznosti pa v postavko finančne obveznosti, namenjene trgovanju, in predstavljajo negativno vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov.

33. Razkritja glede povezanih oseb

a. Izpostavljenost Banke do oseb v posebnem razmerju z Banko

EUR '000

Vsebina	Uprava in zaposleni na podlagi individualne pogodbe		Člani nadzornega sveta	
	2009	2008	2009	2008
Dani krediti				
Stanje 01.01.	1.694	2.115	-	-
Novi krediti	684	34	-	-
Odplačila	406	455	-	-
Stanje 31.12.	1.972	1.694	-	-
Prihodki od obresti in opravnin	42	73	-	-
Prejeti depoziti				
Stanje 01.01.	766	185	-	-
Stanje 31.12.	684	766	-	-
Odhodki za obresti	24	13	-	-
Ostale terjatve				
Stanje 01.01.	45	46	-	-
Stanje 31.12.	53	45	-	-
Odobreni limiti in krediti				
Stanje 01.01.	94	168	-	-
Stanje 31.12.	200	94	-	-
Prejemki				
Plače in druge kratkoročne ugodnosti	1.834	1.701	-	-
Nagrade	164	571	-	-
Sejnine in letno nadomestilo	-	-	8	16
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	107	98	-	-

Prejemki članov uprave v letu 2009

EUR '000

Vsebina	Romih Anton -predsednik uprave	Golob Urban - član uprave	Lah Andrej - član uprave
Fiksni prejemki	188	153	130
Variabilni prejemki	26	22	10
Povračila stroškov	1	1	1
Zavarovalne premije	1	1	1
Druga izplačila	-	-	1

Nagrajevanje uprave Banke temelji na oceni nadzornega sveta Banke in sicer na podlagi letnih računovodskih izkazov Banke za preteklo leto, potrjenih s strani nadzornega sveta in na podlagi doseganja letnega plana in dogovorjenih ciljev družbe, ki zadevajo preteklo poslovno leto.

V skladu s Poslovnikom nadzornega sveta Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., članom nadzornega sveta, ki so zaposleni v Hypo Group Alpe Adria, nagrade in sejnine ne pripadajo. Za leto 2009 je bila sejnina, skladno s Poslovnikom nadzornega sveta Hypo Alpe-Adria-Bank, izplačana le članu nadzornega sveta, ki ni zaposlen v Hypo Group Alpe Adria.

EUR '000

Vsebina	Obvladujoča družba		Soodvisne družbe	
	2009	2008	2009	2008
Sredstva				
1. Finančna sredstva, namenjena trgovanju				
Stanje 01.01.	-	-	-	-
Stanje 31.12.	321	-	-	-
2. Krediti				
2.1. Krediti bankam				
2.1.1. Vloge na vpogled				
Stanje 01.01.	6.029	50.242	7	483
Stanje 31.12.	3.553	6.029	272	7
2.1.2. Drugi krediti				
Stanje 01.01.	74.457	132.680	-	-
Novi krediti	743.033	1.437.718	-	-
Odplačila	792.488	1.495.941	-	-
Stanje 31.12.	25.002	74.457	-	-
2.2. Krediti strankam				
2.2.1. Dolgoročni krediti				
Stanje 01.01.	-	-	-	8.992
Novi krediti	-	-	-	-
Odplačila	-	-	-	8.992
Stanje 31.12.	-	-	-	-
3. Ostala sredstva				
Stanje 01.01.	-	-	474	9
Stanje 31.12.	-	-	33	474
Obveznosti				
1. Finančne obveznosti namenjene trgovanju				
Stanje 01.01.	793	-	-	-
Stanje 31.12.	1.438	793	-	-
2. Finančne obveznosti merjene po odplačni vrednosti				
2.1. Depoziti				
2.1.1. Vloge na vpogled				
Stanje 01.01.	-	4.957	10.903	1.069
Stanje 31.12.	-	-	7.350	10.903
2.1.2. Kratkoročne vloge				
Stanje 01.01.	20.002	-	10.128	49.064
Povečanja	20.600	55.002	514.741	1.059.031

Vsečina	EUR '000			
	Obvladujoča družba		Soodvisne družbe	
	2009	2008	2009	2008
Zmanjšanja	20.001	35.000	504.369	1.097.967
Stanje 31.12.	20.601	20.002	20.500	10.128
2.1.3. Dolgoročne vloge				
Stanje 01.01.	1.329.511	1.236.151	22	-
Povečanja	123.741	194.307	-	22
Zmanjšanja	135.647	100.947	22	-
Stanje 31.12.	1.317.605	1.329.511	-	22
2.2. Krediti bank				
2.2.1. Kratkoročni krediti				
Stanje 01.01.	-	-	-	-
Povečanja	1.124	-	-	-
Zmanjšanja	466	-	-	-
Stanje 31.12.	658	-	-	-
2.3. Podrejeni dolg				
Stanje 01.01.	73.009	53.008	-	-
Povečanja	2.422	23.342	-	-
Zmanjšanja	2.426	3.341	-	-
Stanje 31.12.	73.005	73.009	-	-
3. Ostale obveznosti				
Stanje 01.01.	266	34	19	32
Stanje 31.12.	120	266	1	19
IZVENBILANCA				
Izdane garancije				
Stanje 01.01.	549	758	935	21.222
Stanje 31.12.	406	549	1.250	935
IZKAZ USPEHA				
Prihodki iz obresti	566	2.592	317	-
Odhodki za obresti	28.728	62.930	214	657
Prihodki od opravnin	-	16	89	158
Odhodki za opravnine	-	-	83	51
Ostali prihodki	-	-	-	34
Ostali odhodki	217	520	1.201	1.694
Rezultat trgovanja	(515)	(420)	-	(361)

Banka je v 100-odstotnem lastništvu Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, s sedežem v Celovcu, Avstrija, in nima naložb v odvisna in pridružena podjetja ali banke, je pa prek svoje matične banke posredno povezana z bankami in podjetji v Hypo skupini.

Z matično banko, povezanimi bankami in podjetji banka posluje na področju kreditov, depozitov, dajanja akreditivov in garancij, kar je razvidno tudi iz zgornje tabele.

V skladu s 545. členom Zakona o gospodarskih družbah podajamo izjavo, da Banka, v njej znanih okoliščinah, storitve med povezanimi osebami izvršuje po običajnih tržnih pogojih.

34. Upravljanje s finančnimi tveganji

Zavedanje tveganj in proaktivna usmerjenost k upravljanju s tveganji sta ključna elementa, ki se odražata v poslovnih aktivnostih skupine Hypo.

Proces upravljanja s tveganji v Banki sestavljajo tri komponente:

- komponenta kontroliranja, sestavljena iz identifikacije, merjenja (analiziranje, ovrednotenje), spremljanja tveganj s portfeljskega vidika in poročanja o teh tveganjih,
- komponenta limitiranja tveganj,
- komponenta upravljanja s tveganji, sestavljena iz sprejemanja tveganj, izogibanja tveganjem ter iz zmanjševanja, prenosa in diverzificiranja tveganj.

Področje upravljanja s tveganji neprestano aktivno presoja ustreznost procesa upravljanja s tveganji, s tem da:

- identificira posamezna tveganja, ki jim je Banka izpostavljena,
- opredeljuje metode merjenja materialno pomembnih tveganj,
- oblikuje usmeritve za obvladovanje posameznih tveganj,
- predlaga limite za izpostavljenost posameznim tveganjem ter
- izvajanje drugih aktivnosti z namenom obvladovanja tveganj, ki jim je Banka izpostavljena.

Uprava Banke opredeljuje strategijo in cilje Banke in nosi odgovornost za prevzeta tveganja (znotraj strategije in ciljev skupine). Strategija je podrobneje opredeljena na odboru ALCO (Asset and Liabilities Committee). Poslovna področja so zadolžena za vpeljavo poslovnih ciljev in nosijo odgovornost za upravljanje tveganj, povezanih z njimi. Na vseh ravneh in znotraj veljavnih limitov tveganosti (ki jih postavijo področja/službe, neodvisne od poslovnih področij) se aktivno upravlja s tveganji z izvajanjem aktivnosti za prevzemanje tveganj, izogibanje tveganjem ter zmanjševanje, prenos in diverzifikacijo tveganj.

Banka je v letu 2009 nadaljevala z vodenjem ustreznega procesa upravljanja z notranjim kapitalom, kot je opredeljeno v drugem stebru nove kapitalske direktive (Basel II). Na odboru za upravljanje s tveganji, ki celovito in na enem mestu obravnava vsa pomembna tveganja je Banka spremljala predvsem nekatere ključne kazalnike razvoja gospodarstvu (BDP, indeks končne potrošnje, industrijska naročila, itd.) z namenom identificirati tiste industrijske sektorje, v katerih se podjetja soočajo z največjimi težavami kar posledično vpliva na njihovo zmožnost servisiranja najetih posojil ter tako povišujejo nivo tveganja v kreditnem portfelju banke. Na podlagi teh informacij je odbor podajal smernice za prilagajanje poslovne politike banke ter njene strategije upravljanja s tveganji.

Banka je skladno s smernicami in politikami matične banke implementirala nov kreditni proces, ki daje funkciji upravljanja s tveganji ključno vlogo v vsakodnevnom poslovanju banke. Ključne spremembe kreditnega procesa so predvsem:

- jasna opredelitev poslov in skupin povezanih oseb, ki nosijo kreditno tveganje;
- sistem pooblastil in odločanja, ki daje področju upravljanja s tveganji prisojnost in odgovornost za odobravanje naložb znotraj opredeljenih vrednostnih limitov odločanja;
- proces upravljanja problematičnih naložb.

Z namenom čim hitreje identifikacije ter obvladovanja povečanega kreditnega tveganja je Banka ustanovila oddelek za upravljanje problematičnih naložb, ki je neposredno odgovoren upravi Banke.

Ključne aktivnosti oddelka so: kontaktiranje strank v zamudi, upravljanje problematičnih naložb, predvsem z ekonomskega vidika ter izvršbe na sredstvih zavarovanja. Pravočasno in ustrezno vodene aktivnosti oddelka so ključnega pomena za upravljanje tveganja v kreditnem portfelju banke, saj se je plačilna nedisciplina podjetij skozi celo leto slabšala. Povprečna bonitetna ocena (merjena z

uporabo orodij za ocenjevanje kreditne sposobnosti) strank v kreditnem portfelju se je slabšala, kar je posledično vplivalo na višino oblikovanih oslabitev.

Banka je ponovno izvedla poglobljeno analizo in preverila ustreznosti bonitetne ocene posameznih strank ter redno spremlja gibanje zapadlih neplačanih terjatev kot zgodnji indikator povečanega tveganja v kreditnem portfelju banke. V primeru pričakovanih težav s posameznimi komitenti išče rešitev najprej v dodatnem zavarovanju ter v ustreznijšem načinu financiranja, ki je prilagojen poslovnim aktivnostim podjetja. Tovrstne aktivnost bo v prihajajočem letu Banka še podkrepila in nadgradila.

Banka se zaveda vpliva globalnega upada gospodarske aktivnosti tudi na zavarovana sredstva, predvsem na vrednostih nepremičnin oziroma vrednostnih papirjev, zato redno izvaja stresne scenarije zniževanja kreditnega zavarovanja ter preučuje ugotovljene rezultate simulacij. Z zniževanjem vrednosti zavarovanja pod interno določenim minimalnim količnikom Banka poziva stranke za dodatno zavarovanje ali odplačilo kredita. Upravljanje zavarovanj je ključnega pomena pri upravljanju s kapitalom banke ter potrebnimi oslabitvami kreditnega portfelja banke.

Banka je v letu 2009 aktivno pristopila v projekt IRBA, za izračun kapitalske zahteve za kreditno tveganje po pristopu na podlagi notranjih bonitetnih sistemov na konsolidirani osnovi Hypo Group Alpe Adria. Projekt je voden s strani matične banke ter centralno usmerjan s strani Bayern LB.

Hkrati Banka na pasivni strani pri pridobivanju dodatnih virov financiranja deluje v okviru določil matične banke v Avstriji. Dogovorjene kreditne linije so skladne z načrtovanimi plani za nadaljnjo rast kreditnega portfelja v segmentu srednje velikih in majhnih podjetij. Na drugi strani pa skladno s planskimi cilji Banka načrtuje pridobivati nova sredstva za financiranje naložb prek prejetih depozitov tako fizičnih kot pravnih oseb.

Banka v letu 2010 še ne pričakuje izrazitega izboljšanja na finančnih trgih in v gospodarskem okolju. Aktivno spremljanje in upravljanje tveganj, predvsem kreditnega tveganja, z vidika strank in sredstev zavarovanj ostaja primarna naloga Banke tudi vnaprej.

Banka upravlja svojo kapitalsko ustreznost tako z vidika zakonodaje kot z vidika notranjega načrtovanja (ICAAP- Internal Capital Adequacy Assessment Procedure) Postopek ocene ustreznosti notranjega kapitala) na mesečni ravni. Obširen pregled obstoječe in načrtovane kapitalske ustreznosti se predstavi na četrtletnih RECO sestankih (Risk Executive Committee - Odbor za upravljanje s tveganji), kjer je prisotna tudi uprava, da bi tako zagotovila pravočasno sprejetje vseh potrebnih strateških odločitev glede poslovanja in tveganja. Banka je za zagotovitev ustreznih nivojev kapitalske ustreznosti določila omejitve RWA (Risk Weighted Assets - tveganju prilagojena sredstva) za nadzor rasti.

Banka, zlasti v postopku ICAAP, upravlja svojo kapitalsko ustreznost na osnovi notranjih sistemov in metodologij ter neprestanega potrjevanja dejavnikov tveganja.

34.1. Kreditno tveganje

Kreditno tveganje je tveganje finančne izgube, ki nastane kot posledica dolžnikove nezmožnosti, da zaradi katerega koli razloga ne izpolni svoje finančne ali pogodbene obveznosti do banke delno ali v celoti. Upravljanje s kreditnim tveganjem je bistvena sestavina skrbnega in varnega poslovanja banke. Skrbno upravljanje s kreditnim tveganjem vključuje preudarno upravljanje razmerja med tveganjem in donosom ter nadzor in znižanje kreditnega tveganja prek različnih vidikov, kot so kvaliteta, koncentracija, valuta, rok dospelosti, zavarovanje in vrsta kredita.

Banka ves čas trajanja upniškega razmerja s stranko spremlja poslovanje dolžnika in kakovost zavarovanja finančnega sredstva oziroma prevzete obveznosti.

Izhodišče za spremljanje in razvrščanje strank je sistematični pregled bančnega portfelja. Na podlagi interne metodologije Banka opravi razvrstitev finančnih sredstev, ki se merijo po metodi odplačne vrednosti oziroma prevzetih obveznosti po zunajbilančnih postavkah.

Banka je v letu 2009 skladno z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, veljavnimi v EU, in sklepi Banke Slovenije, vse tiste izpostavljenosti, kjer izpostavljenost banke do enega dolžnika presega 150.000 EUR, smatrala kot posamezno pomembno finančno sredstvo oziroma prevzeto obveznost po zunajbilančnih postavkah ter jih je redno individualno ocenjevala.

Preostali ključni pokazatelji o možni oslabitvi finančnega sredstva, ki za Banko predstavljajo kriterij za individualno obravnavo dolžnika, so:

- stranka zamuja z odplačilom svojih obveznosti v materialno pomembnem znesku najmanj 90 dni;
- stranka je v stečajnem postopku ali postopku prisilne poravnave;
- obstajajo dokazi o resnih finančnih težavah stranke, kar vključuje tudi reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav stranke, neredno poravnavanje obveznosti v skupini povezanih oseb ter pomembne ekonomske težave v sami panogi, v kateri stranka posluje.

Pri strankah, ki za banko predstavljajo posamično nepomembno izpostavljenost oziroma pri katerih Banka na podlagi individualne obravnave presodi, da posamična oslabitev finančnega sredstva ni potrebna, Banka v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja izračuna oslabitev finančnega sredstva na skupinski osnovi. Odstotek skupinske oslabitve Banka pripozna kot izgubo v poslovnem izidu.

Banka je pristopila tudi k dodatnim ukrepom, namenjenim zagotavljanju ustreznega nadzora nad kreditnimi tveganji. V ta namen so se v proces odločanja o naložbah implementirala nova orodja namenjena bonitetnemu razvrščanju strank.

Tabela internih bonitetnih ocen Banke mapiranih glede na bonitetne ocene zunanjih bonitetnih agencij .

Interni rating	PD	S&P	Moodys	Fitch	Opis ocene
1A	0,000 %	AAA, AA+, AA, AA-	Aaa, Aa1, Aa2, Aa3	AAA, AA+, AA	Prvovrstna bonitetna ocena
1B	0,014 %				Prvovrstna bonitetna ocena
1C	0,028 %	A+	A1	AA-	Prvovrstna bonitetna ocena
1D	0,042 %	A+	A1	A+	Prvovrstna bonitetna ocena
1E	0,056 %	A	A2	A+	Prvovrstna bonitetna ocena
2A	0,070 %	A-	A3	A	Prvovrstna bonitetna ocena
2B	0,105 %	BBB+	Baa1	A-	Standardna bonitetna ocena
2C	0,158 %	BBB	Baa2	BBB+	Standardna bonitetna ocena
2D	0,236 %	BBB-	Baa3	BBB+	Standardna bonitetna ocena
2E	0,354 %	BBB-	Baa3	BBB-	Standardna bonitetna ocena
3A	0,532 %	BB+	Ba1	BBB-	Standardna bonitetna ocena
3B	0,797 %	BB	Ba2	BB+	Standardna bonitetna ocena
3C	1,196 %	BB	Ba3	BB	Standardna bonitetna ocena
3D	1,800 %	BB-	Ba3	BB-	Standardna bonitetna ocena
3E	2,700 %	B+	B1	BB-	Standardna bonitetna ocena
4A	4,050 %	B+	B1	B+	Standardna bonitetna ocena
4B	6,075 %	B	B2	B	Standardna bonitetna ocena
4C	9,113 %	B-	B3	B	Standardna bonitetna ocena
4D	13,669 %	B-	B3	B-	Standardna bonitetna ocena
4E	20,503 %	CCC+, CCC, CCC-, CC, C	Caa1, Caa2, Caa3, Ca, C	CCC+, CCC, CCC-, CC, C	Podstandardna bonitetna ocena
5A	100,000 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5B	100,000 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5C	100,000 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5D	100,000 %	D	D	D	Ocena neplačnikov

Banka prav tako posveča veliko pozornost identifikaciji in spremljanju koncentracije kreditnega tveganja. Področje upravljanja s tveganji pripravlja za odločevalce redna mesečna poročila o tveganju v kreditnem portfelju Banke, kjer poroča tudi o izpostavljenosti preveliki koncentraciji predvsem po industrijskih panogah, bonitetnih skupinah ter vrsti zavarovanja.

Celotna izpostavljenost Banke iz naslova kreditnega tveganja na dan 31. 12. 2009 znaša 2.524.431 tisoč EUR. Kapitalska zahteva iz naslova kreditnih tveganj je predstavljena v tabeli izračuna kapitala.

Prikazani so različni pregledi izpostavljenosti kreditnemu tveganju na dan 31. 12. 2009:

a) Največja (maksimalna) izpostavljenost kreditnemu tveganju brez upoštevanja zavarovanj ali drugih izboljšav (upošteva se knjigovodska vrednost terjatve, zmanjšana za morebitne izgube zaradi oslabitev, v primeru finančnih instrumentov po poštenu vrednosti zneski v tabeli prikazujejo sedanjo pošteno vrednost, ne pa tveganja iz spremembe poštene vrednosti v prihodnosti)

EUR '000

	2009			2008		
	Bruto	Popravki	Neto	Bruto	Popravki	Neto
I. Postavke bilance	2.342.210	51.990	2.290.221	2.277.693	24.079	2.253.614
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	113.122	-	113.122	70.959	-	70.959
2. Krediti bankam	46.929	-	46.929	102.326	-	102.326
3. Krediti strankam, ki niso banke	2.036.072	51.990	1.984.083	1.984.768	24.079	1.960.689
3a. Krediti prebivalstvu	517.895	2.678	515.218	488.213	2.675	485.538
- stanovanjski krediti	353.737	744	352.993	335.564	1.192	334.371
- potrošniški krediti	155.055	1.896	153.159	145.916	1.457	144.458
- ostalo	9.104	38	9.066	6.733	25	6.708
3b. Krediti gospodarstvu	1.518.177	49.312	1.468.865	1.496.555	21.403	1.475.152
- velika podjetja	584.221	17.236	566.985	591.483	4.224	587.259
- mala in srednja podjetja	288.123	8.256	279.867	293.827	7.030	286.797
- ostalo	645.833	23.821	622.012	611.245	10.150	601.095
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	11.220	-	11.220	18.068	-	18.068
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	133.582	-	133.582	100.973	-	100.973
6. Ostala finančna sredstva	1.285	-	1.285	599	-	599
II. Postavke izvenbilance	182.221	1.824	180.397	245.121	67	245.054
1. Plačilne garancije	28.535	503	28.032	33.869	67	33.802
2. Nečrpani del kreditov	153.686	1.320	152.365	211.252	-	211.252
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.524.431	53.813	2.470.618	2.522.814	24.146	2.498.668

b) Prikaz izpostavljenosti ter delež oslabitev po posameznih bonitetnih segmentih

Bonitetna ocena	2009		2008	
	Bruto vrednost (%)	Delež oslabitev (%)	Bruto vrednost (%)	Delež oslabitev (%)
Prvovrstna bonitetna ocena	5,81 %	0,11 %	5,04 %	0,04 %
Standardna bonitetna ocena	86,94 %	46,23 %	93,40 %	53,84 %
Podstandardna bonitetna ocena	0,59 %	0,39 %	0,25 %	2,32 %
Ocena neplačnikov	6,67 %	53,27 %	1,31 %	43,80 %
	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %

Banka vrednoti prejeta zavarovanja skladno z internim Priročnikom za upravljanje in vrednotenje zavarovanj. Vrednost zavarovanj je odvisna predvsem od tržnih razmer, časa do unovčitve zavarovanja ter s tem povezanih stroškov. Pogoji za ustrezno zavarovanje izpostavljenosti so opredeljeni v internih aktih Banke. Posebno pozornost Banka posveča neprestanemu izpolnjevanju vseh pogojev za pravno izvršljivost zavarovanj. Banka ima v primeru nastanka neplačila skladno s pogodbenimi določili in veljavno zakonodajo sredstva, ki so dana v zavarovanje prodati.

c) Koncentracija kreditnega tveganja glede na geografsko lokacijo

EUR '000

Vsebina / 31. 12. 2009	Slovenija	Ostale države EU	Države nekdanje Jugoslavije	Ostalo	Skupaj
I. Postavke bilance	2.300.720	37.935	761	2.794	2.342.210
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	113.122	-	-	-	113.122
2. Krediti bankam	15.458	30.769	189	513	46.929
3. Krediti strankam, ki niso banke	2.029.889	3.376	572	2.235	2.036.072
3a. Krediti prebivalstvu	517.895	-	-	-	517.895
- stanovanjski krediti	353.737	-	-	-	353.737
- potrošniški krediti	155.055	-	-	-	155.055
- ostalo	9.104	-	-	-	9.104
3b. Krediti gospodarstvu	1.511.994	3.376	572	2.235	1.518.177
- velika podjetja	584.221	-	-	-	584.221
- mala in srednja podjetja	288.123	-	-	-	288.123
- ostalo	639.650	3.376	572	2.235	645.833
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	7.384	3.790	-	46	11.220
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	133.582	-	-	-	133.582
6. Ostala finančna sredstva	1.285	-	-	-	1.285
II. Postavke izvenbilance	181.705	429	85	1	182.221
1. Plačilne garancije	28.044	429	62	0	28.535
2. Nečrpani del kreditov	153.661	-	23	1	153.686
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.482.425	38.364	846	2.796	2.524.431

EUR '000

Vsebina / 31. 12. 2008	Slovenija	Ostale države EU	Države nekdanje Jugoslavije	Ostalo	Skupaj
I. Postavke bilance	2.171.984	101.960	1.202	2.547	2.277.693
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	70.959	-	-	-	70.959
2. Krediti bankam	20.355	81.421	150	400	102.326
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.972.972	8.788	1.052	1.956	1.984.768
3a. Krediti prebivalstvu	488.157	55	-	1	488.213
- stanovanjski krediti	335.564	-	-	-	335.564
- potrošniški krediti	145.861	55	-	-	145.916
- ostalo	6.733	-	-	1	6.733
3b. Krediti gospodarstvu	1.484.815	8.733	1.052	1.955	1.496.555
- velika podjetja	591.483	-	-	-	591.483
- mala in srednja podjetja	293.827	-	-	-	293.827
- ostalo	599.505	8.733	1.052	1.955	611.245
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	13.989	3.888	-	191	18.068
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	93.110	7.863	-	-	100.973
6. Ostala finančna sredstva	599	-	-	-	599
II. Postavke izvenbilance	244.954	105	61	1	245.121
1. Plačilne garancije	33.764	105	-	-	33.869
2. Nečrpani del kreditov	211.190	-	61	1	211.252
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.416.938	102.064	1.263	2.548	2.522.814

d) Koncentracija kreditnega tveganja glede na panogo

EUR '000

Vsebina / 31. 12. 2009	Finančne institucije	Proizvodnja	Nepremičnine	Trgovina na debelo in drobno	Javni sektor	Ostale panoge	Prebivalstvo	Skupaj
I. Postavke bilance	267.041	311.322	316.955	219.697	114.027	594.817	518.351	2.342.210
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	113.122	-	-	-	-	-	-	113.122
2. Krediti bankam	46.929	-	-	-	-	-	-	46.929
3. Krediti strankam, ki niso banke	61.068	310.436	316.550	193.404	56.751	579.967	517.895	2.036.072
3a. Krediti prebivalstvu	-	-	-	-	-	-	517.895	517.895
- stanovanjski krediti	-	-	-	-	-	-	353.737	353.737
- potrošniški krediti	-	-	-	-	-	-	155.055	155.055
- ostalo	-	-	-	-	-	-	9.104	9.104
3b. Krediti gospodarstvu	61.068	310.436	316.550	193.404	56.751	579.967	-	1.518.177
- velika podjetja	38.785	185.058	31.482	130.035	-	198.861	-	584.221
- srednja in mala podjetja	11.698	85.026	68.162	36.098	3.381	83.758	-	288.123
- ostalo	10.586	40.352	216.905	27.271	53.370	297.348	-	645.833
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	4.420	887	405	756	-	4.297	456	11.220
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	40.217	-	-	25.536	57.276	10.553	-	133.582
6. Ostala finančna sredstva	1.285	-	-	-	-	-	-	1.285
II. Postavke izvenbilance	11.692	45.338	46.079	16.452	259	49.520	12.882	182.221
1. Plačilne garancije	3.891	7.093	609	6.262	17	10.664	-	28.535
2. Nečrpani del kreditov	7.802	38.245	45.470	10.189	242	38.856	12.882	153.686
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	278.733	356.660	363.034	236.149	114.286	644.337	531.232	2.524.431

EUR '000

Vsebina / 31. 12. 2009	Finančne institucije	Proizvodnja	Nepremičnine	Trgovina na debelo in drobno	Javni sektor	Ostale panoge	Prebivalstvo	Skupaj
I. Postavke bilance	274.259	281.230	262.488	191.623	120.870	655.878	491.346	2.277.693
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	70.959	-	-	-	-	-	-	70.959
2. Krediti bankam	102.326	-	-	-	-	-	-	102.326
3. Krediti strankam, ki niso banke	69.112	280.019	262.349	188.175	50.039	646.860	488.213	1.984.768
3a. Krediti prebivalstvu	-	-	-	-	-	-	488.213	488.213
- stanovanjski krediti	-	-	-	-	-	-	335.564	335.564
- potrošniški krediti	-	-	-	-	-	-	145.916	145.916
- ostalo	-	-	-	-	-	-	6.733	6.733
3b. Krediti gospodarstvu	69.112	280.019	262.349	188.175	50.039	646.860	-	1.496.555
- velika podjetja	45.687	157.101	29.834	123.926	-	234.933	-	591.483
- mala in srednja podjetja	10.766	81.730	55.501	38.091	3.172	104.567	-	293.827
- ostalo	12.659	41.188	177.014	26.158	46.867	307.360	-	611.245
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	6.318	1.211	138	3.448	-	3.820	3.133	18.068
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	24.945	-	-	-	70.831	5.198	-	100.973
6. Ostala finančna sredstva	599	-	-	-	-	-	-	599
II. Postavke izvenbilance	15.699	50.894	65.729	20.915	991	77.363	13.530	245.121
1. Plačilne garancije	3.400	9.491	438	7.816	120	12.507	97	33.869
2. Nečrpani del kreditov	12.299	41.404	65.291	13.099	871	64.856	13.433	211.252
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	289.958	332.124	328.216	212.538	121.861	733.242	504.876	2.522.814

Na dan 31. 12. 2009 Banka izkazuje največjo izpostavljenost kreditnemu tveganju v višini 2.524.431 tisoč EUR. Izpostavljenost pri kreditih strankam, ki niso banke, znaša 2.036.072 tisoč EUR. Največji delež pripada stanovanjskim kreditom (68,30 %), v segmentu krediti gospodarstvu pa največji delež v segmentu Krediti prebivalstvu pripada ostalim panogam (38,20 %). Največji delež terjatev iz tega naslova imajo sedež v Republiki Sloveniji in obsega 98,34 % celotne izpostavljenosti.

Banka neprestano spremlja gibanje kreditnega portfelja Banke ter presoja možnost prevelike koncentracije v posameznih panogah na podlagi SWOT analize posameznih panog. Na podlagi analiz sprejema poslovne odločitve, ki vplivajo na naložbeno politiko Banke v smeri zniževanja prevelike izpostavljenosti v panogah z identificiranim povišanim kreditnim tveganjem. Temeljite analize se pripravljajo na četrtletni ravni ter so del rednega poročanja in obravnave na odboru za upravljanje s tveganji.

e) Prikaz kreditnega tveganja za postavko »Kreditni bankam« ter »Kreditni strankam, ki niso banke«

EUR '000

Izpostavljenost	2009		2008	
	Kreditni bankam	Kreditni strankam, ki niso banke	Kreditni bankam	Kreditni strankam, ki niso banke
Izpostavljenost, ki ni niti v zamudi niti ne oslabiljena	47.430	542.124	123.520	174.180
Izpostavljenost, ki je v zamudi pa ni individualno oslabiljena	-	45.942	-	309
Izpostavljenost, ki je individualno oslabiljena	-	171.390	30	56.033
Skupaj	47.430	759.456	123.550	230.522
Vrednost popravkov (oslabitev)	0	53.813	0	24.159
Neto	47.430	705.465	123.550	206.362
Individualne oslabitve	-	30.248	-	15.798
Skupinske oslabitve	-	23.565	-	8.361
Skupaj	-	53.813	-	24.159

f) Krediti, ki niso v zamudi in niso oslabiljeni

EUR '000

EK 600								
31. 12. 2009	Kreditni strankam, ki niso banke							Kreditni bankam
	Kreditni prebivalstvu			Kreditni gospodarstvu				
Bonitetne ocene	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	Skupaj kreditni strankam, ki niso banke	
Prvovrstna bonitetna ocena	-	-	-	-	208	15.466	15.674	2.043
Standardna bonitetna ocena	180.382	105.179	12.842	43.118	66.427	95.000	502.948	45.376
Podstandardna bonitetna ocena	675	289	17	-	-	86	1.067	12
Ocena neplačnikov	387	400	35	66	2.894	18.652	22.434	0
Skupaj	181.443	105.868	12.894	43.185	69.529	129.205	542.124	47.430

EUR '000

31. 12. 2008	Kreditni strankam, ki niso banke							Kreditni bankam
	Kreditni prebivalstvu			Kreditni gospodarstvu				
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	Skupaj kreditni strankam, ki niso banke	
Bonitetne ocene								
Prvovrstna bonitetna ocena	-	-	-	55.914	-	127	56.041	9.391
Standardna bonitetna ocena	895	196	14.432	63.765	15.453	23.190	117.931	114.129
Podstandardna bonitetna ocena	-	-	1	-	-	-	1	-
Ocena neplačnikov	-	-	-	-	-	-	207	-
Skupaj	895	196	14.433	119.678	15.453	23.317	174.180	123.520

g) Krediti, ki so v zamudi vendar niso oslavljeni

EUR '000

31. 12. 2009	Kreditni prebivalstvu	
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti
		Ostalo
zamuda do 30 dni	311	194
zamuda 31-60 dni	6.075	2.917
zamuda 61-90 dni	37	14
Skupaj	6.423	3.125
Interna vrednost zavarovanja	6.410	3.087
Nezavarovani del izpostavljenosti	13	38

EUR '000

31. 12. 2009	Kreditni gospodarstvu	
	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja
		Ostalo
zamuda do 30 dni	10.787	5.665
zamuda 31-60 dni	710	174
zamuda 61-90 dni	0	720
Skupaj	11.497	6.559
Interna vrednost zavarovanja	11.497	6.559

EUR '000

31. 12. 2008	Kreditni prebivalstvu	
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti
		Ostalo
zamuda do 30 dni	-	-
zamuda 31-60 dni	-	-
zamuda 61-90 dni	-	-
Skupaj	-	1.459
Interna vrednost zavarovanja	-	-
Nezavarovani del izpostavljenosti	-	-

EUR '000

31. 12. 2008	Kreditni gospodarstvu	
	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja
		Ostalo
zamuda do 30 dni	-	-
zamuda 31-60 dni	-	-
zamuda 61-90 dni	-	-
Skupaj	-	125
Interna vrednost zavarovanja	-	-
Nezavarovani del izpostavljenosti	-	-

Vrednost zavarovanja se v izračunu upošteva do vrednosti izpostavljenosti kredita. V primerih, kjer je nezavarovani del izpostavljenosti 0, so zneski zapadlih kreditov v celoti zavarovani.

h) Zapadli in oslabljeni krediti strankam, ki niso banke

Upošteva se samo individualno oslabljena sredstva. Kolektivne slabitve se izračunajo in obravnavajo kot skupinske oslabitve.

EUR '000

31. 12. 2009	Kreditni prebivalstvu				Kreditni gospodarstvu		Skupaj
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	
Izpostavljenost, ki je individualno oslabljena	-	5.554	67	45.028	21.554	99.187	171.390
Individualne oslabitve	-	1.697	30	9.250	4.407	14.865	30.248
Interna vrednost zavarovanja	-	1.437	-	5.662	5.842	53.892	66.832
31. 12. 2008							
Izpostavljenost, ki je individualno oslabljena	537	9.089	34	9.250	12.099	25.023	56.033
Individualne oslabitve	155	997	20	2.745	5.736	6.145	15.798
Interna vrednost zavarovanja	445	2.799	-	4.021	6.288	10.715	24.269

Tabela predstavlja:

- izpostavljenost kreditov, ki so individualno oslabljeni pred upoštevanjem zavarovanja,
- znesek individualnih oslabitvev,
- interna vrednost zavarovanj za posojila, ki se slabijo posamično do višine izpostavljenosti kredita.

Delež izpostavljenosti, ki ni v zamudi niti ni oblikovanih oslabitvev, predstavlja 26,62 % celotne izpostavljenosti postavke krediti strankam, ki niso banke. Izpostavljenosti, ki so v zamudi ter za katere ni oblikovanih oslabitvev predstavlja 2,26 % celotne izpostavljenosti do strank, ki niso banke.

i) Prestrukturirani krediti

EUR '000

Vsebina	2009	2008
Prestrukturirani krediti strankam, ki niso banke	131.226	5.762
Prebivalci		
- po prestrukturiranju še vedno oslabljeno	18.914	5.637
Kreditni prebivalstvu		
- brez oslabitvev po prestrukturiranju –sicer bi bili oslabljeni	14.205	-
- brez oslabitvev po prestrukturiranju – tudi sicer ne bi bili oslabljeni	4.709	125

j) Dolžniški vrednostni papirji

V nadaljevanju je predstavljena analiza kreditne kakovosti dolžniških vrednostnih papirjev po bonitetnih ocenah.

EUR '000

31. 12. 2009	Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
Prvovrstna bonitetna ocena	43.719	42.112
Standardna bonitetna ocena	47.751	-
Skupaj	91.470	42.112

EUR '000

31. 12. 2008	Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
Prvovrstna bonitetna ocena	47.261	41.940
Standardna bonitetna ocena	11.772	-
Skupaj	59.033	41.940

k) Sredstva, prejeta za poplačilo terjatev

EUR '000

Vsebina	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Vrsta sredstev	Knjigovodska vrednost	Knjigovodska vrednost
Kotirajoče delnice (Ljubljanska borza)	26.662	-

Banka bo odtujila sredstva, ki jih ni možno takoj pretvoriti v denar, ko bo ocenila, da bo za ta sredstva dosegla najvišjo možno prodajno ceno, z namenom doseči najvišje možno poplačilo terjatev ali celo dodaten dobiček. Banka praviloma teh sredstev ne uporablja pri svojem poslovanju.

34.2. Likvidnostno tveganje

Pri likvidnostnem tveganju gre za tveganje, da banka ni sposobna pravočasno in trajno izpolnjevati svojih finančnih obveznosti in izhaja iz časovne neusklajenosti med dospelimi sredstvi in obveznostmi do virov sredstev. Pomen učinkovitega obvladovanja ter upravljanja likvidnostnega tveganja je že v času finančne krize postal vse večji. V tem oziru je tudi skupina Hypo že v letu 2008 uvedla novo sistemsko podporo »Liquidity Tool«, ki so jo razvili v matični banki.

Banka upravlja s kratkoročnim likvidnostnim tveganjem na osnovi tedenskega planiranja denarnih tokov za časovni interval do enega leta. Na podlagi planirane zapadlosti virov sredstev in obveznosti do virov sredstev ter upoštevanja likvidnostnih rezerv nova sistemsko podpora »Liquidity Tool« omogoča prikazovanju potreb po dodatnih virih likvidnosti glede na vnaprej opredeljene scenarije splošnih in posebnih likvidnostnih kriz.

Likvidnost Banke se upravlja v oddelku upravljanja z bilanco banke, kjer se evidentirajo vsi znani likvidnostni tokovi.

Izvajanje upravljanja z likvidnostjo se preverja na rednih mesečnih sestankih ALCO, na katerih so predstavljeni podatki o:

4 Računovodsko poročilo

- višini in izpolnjevanju obvezne rezerve,
- doseženih količnikov likvidnosti,
- stanju refinanciranja s strani matične banke in
- dostopu do primarne likvidnosti centralne banke.

Spodnja tabela prikazuje denarne tokove finančnih sredstev in obveznosti glede na preostalo zapadlost ob koncu leta. Razkriti so pogodbeni nediskontirani denarni zneski. Finančne garancije so predstavljene kot bruto pogodbeni zneski po stanju na najbližji dan, na katerega se lahko uveljavljajo.

Bilančne postavke glede na rokovno neusklajenost na dan 31. 12. 2009

EUR '000

Vsebina	Na vpogled	Do 30 dni	Od 31 do 90 dni	Od 91 dni do 1 leta	Od 1 do 5 let	Več kot 5 let	Skupaj
Finančna sredstva	244.985	76.596	204.025	641.239	763.013	490.576	2.420.434
Finančne obveznosti							
Finančne obveznosti do centralne banke	-	-	-	80.407	-	-	80.407
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	2.863	-	-	-	-	-	2.863
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	171.998	159.249	166.314	518.916	909.222	122.904	2.048.603
Druge finančne obveznosti	-	2.979	-	149	-	-	3.128
Skupaj finančne obveznosti	174.861	162.228	166.314	599.472	909.222	122.904	2.135.001
Finančne garancije	-	444	8.591	15.811	3.489	200	28.535
Potencialne obveznosti iz kreditnih poslov	-	67.765	17.184	68.735	-	-	153.684

Bilančne postavke glede na rokovno neusklajenost na dan 31. 12. 2008

EUR '000

Vsebina	Na vpogled	Do 30 dni	Od 31 do 90 dni	Od 91 dni do 1 leta	Od 1 do 5 let	Več kot 5 let	Skupaj
Finančna sredstva	108.163	267.428	146.674	625.403	658.083	576.420	2.382.171
Finančne obveznosti							
Finančne obveznosti do centralne banke	138	20.131	-	10.000	-	-	30.269
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	4.157	-	-	-	-	4.157
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	157.997	161.434	179.034	170.517	1.086.904	251.531	2.007.417
Druge finančne obveznosti	-	-	-	14.300	-	-	14.300
Skupaj finančne obveznosti	158.135	185.722	179.034	194.817	1.086.904	251.531	2.056.143
Finančne garancije	-	128	2.092	14.781	16.590	278	33.869
Potencialne obveznosti iz kreditnih poslov	-	111.368	19.815	79.260	-	-	210.443

Skladno s sklepom Banke Slovenije o minimalnih zahtevah za zagotavljanje ustrezne likvidnostne pozicije bank in hranilnic (Uradni list RS, št. 28/07 in 55/07) Banka dnevno izračunava količnike likvidnosti.

Količniki se izračunavajo kot razmerje med naložbami in obveznostmi po principu preostale zapadlosti. Količnik likvidnosti prvega razreda (zapadlosti od 0 do 30 dni) ne sme biti nižji od 1.

Po stanju na dan 31. 12. 2009 sta skupna količnika likvidnosti naslednja:

naložbe/sredstva prvega razreda (0–30 dni)	1,15
naložbe/sredstva drugega razreda (0–180 dni)	1,31

Po stanju na dan 31. 12. 2008 sta skupna količnika likvidnosti naslednja:

naložbe/sredstva prvega razreda (0–30 dni)	1,35
naložbe/sredstva drugega razreda (0–180 dni)	1,40

34.3.Tržno tveganje

Tržno tveganje predstavlja potencialno izgubo, ki v povezavi z izpostavljenostjo banke do posameznih tržnih parametrov oziroma dejavnikov tveganja (devizni tečaji, obrestne mere, tečaji delnic, kreditni razpon) nastane zaradi sprememb tržnih razmer.

Upravljanje s tržnimi tveganji v Banki je proces, ki ga sestavljajo identifikacija, merjenje in spremljanje posameznih tržnih tveganj s ciljem minimiziranja potencialnih negativnih finančnih posledic. Sklop pravil, metodologij in odgovornosti pri upravljanju s tržnimi tveganji je zapisan v Krovni politiki in Krovnem priročniku upravljanja s tveganji.

Banka se pri svojem poslovanju izpostavlja tržnim tveganjem, med katera sodijo pozicijsko tveganje, valutno tveganje in obrestno tveganje in ki jih glede na obseg tveganosti obvladuje s periodičnim poročanjem o izkoriščenosti limitov in doseženih rezultatih poslovanja.

Limiti za tržna tveganja se postavijo skladno z letnim načrtom in apetitom po prevzemanju tržnih tveganj ter jih vsaj enkrat letno v tesnem sodelovanju določijo pristojni oddelki matične banke in Banke. Proces potrjevanja limitov se formalno zaključi s sprejetjem predlaganih limitov s strani uprave matične banke in uprave Banke.

a) Trgovalna knjiga

Trgovalna knjiga Banke je namenjena predvsem zagotavljanju storitev za stranke. Banka strankam nudi možnost sklenitve implementiranih izvedenih finančnih instrumentov, katere skladno s potrjenimi limiti za tržna tveganja nemudoma zapira in s tem odpravlja tržna tveganja. Banke pa se s tem izpostavlja kreditnemu tveganju nasprotne stranke, ki ga omejuje z višino limita kreditne izpostavljenosti do vsake posamezne stranke, meri in poroča pa ga skladno s standardiziranim pristopom. Posle kupoprodaje tujih valut Banka opravlja za potrebe servisiranja strank in uravnavanje skupne devizne pozicije. Lastniški vrednostni papirji so večinoma terminsko prodani, manjšo neto pozicijo predstavljajo samo Hypo skladi, ki jih Banka drži v trgovalni knjigi za namen prodaje strankam.

Banka za merjenje pozicijskega tveganja v trgovalni knjigi uporablja metodo tvegane vrednosti (VaR), ki z določeno verjetnostjo (le-ta je opredeljena z intervalom zaupanja) daje informacijo, da maksimalna pričakovana izguba znotraj opredeljenega časovnega horizonta (obdobje držanja pozicije) ne bo večja od izračunanega zneska. Kot sistemsko podporo za kalkulacijo tvegane vrednosti Banka uporablja sistem PMS (Portfolio Risk and Management System), za razvoj in izpopolnjevanje katerega skrbi oddelček Informacijske tehnologije in Upravljanja s tržnimi tveganji matične banke. Za določitev parametrov tveganja Banka uporablja lastno, 250-dnevno časovno vrsto in eksponentno tehtane dnevne donose. Uporabljena metodologija za izračun tvegane vrednosti je

metoda Monte Carlo z 10.000 simulacijami in 99 odstotnim intervalom zaupanja (1-dnevno obdobje držanja pozicije).

Gibanje vrednosti VaR za Banko za leto 2009

EUR

	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Lastniški vrednostni papirji	10.914	311	1.568
Izvedeni finančni instrumenti	1.688	144	350

Gibanje vrednosti VaR za Banko za leto 2008

EUR

	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Lastniški vrednostni papirji	310.327	9.751	74.906
Izvedeni finančni instrumenti	305	6	70

Poleg limitov tvegane vrednosti pa celoten sistem limitov za pozicijsko tveganje dopolnjujejo še volumenski limiti, limiti največje dovoljene izgube ter limiti občutljivosti, med katere se npr. uvrščajo minimalni rating izdajatelja vrednostnega papirja, dovoljene oblike produktov, dovoljeni trgi trgovanja in ki skrbijo, da so pozicije skladne z začrtano strategijo poslovanja.

b) Obrestno tveganje v bančni knjigi

Predstavlja tveganje izgube, ki izhaja iz obrestno občutljivih sredstev, ki imajo različne zapadlosti oz. drugačno dinamiko spreminjanja variabilne obrestne mere kot ustrezni viri financiranja teh sredstev.

Upravljanje obrestnega tveganja, ki izhaja iz postavk trgovalne knjige, je vključeno že v upravljanje s pozicijskim tveganjem trgovalne knjige, za namen upravljanja z obrestnim tveganjem, ki pa izhaja iz postavk bančne knjige in izvenbilančnih postavk, pa Banka uporablja metodologijo obrestnih razmikov glede na datum naslednje spremembe obrestne mere.

Rezultat mesečnega merjenja izpostavljenosti banke obrestnemu tveganju je neto sedanja vrednost razlik med sredstvi in obveznostmi, ki so v danem obdobju podvrženi spremembi tržnih obrestnih mer. Glede na smernice Basel II Banka redno preverja vpliv obrestnega šoka v višini 200 bazičnih točk in interno zaostrojuje 20 % učinek absorpcije neto kapitala banke ob predpisanem obrestnem šoku. Poleg predpisanega obrestnega šoka z linearnim premikom krivulje donosnosti pa Banka mesečno meri tudi učinek drugih obrestnih šokov.

Obrestni šok v višini 200 bazičnih točk bi konec leta 2009 absorbiral približno 6,57 % kapitala banke (konec leta 2008: 4,5 %).

Učinek premika krivulje donosnosti po posameznih scenarijih (brez obrestno neobčutljivih postavk na dan 31. 12. 2009)

EUR '000

Vsebina	Učinek premika krivulje donosnosti
vzporedni premik + 10 bazičnih točk	-959
vzporedni premik - 10 bazičnih točk	959
vzporedni premik + 1 bazična točka	-96
vzporedni premik - 1 bazična točka	96
naraščanje + 10 bazičnih točk / 0N-30Y	-723
izravnavanje- 10 bazičnih točk / 0N-30Y	723

Učinek premika krivulje donosnosti po posameznih scenarijih (brez obrestno neobčutljivih postavk na dan 31. 12. 2008)

		EUR '000
Vsebina	Učinek premika krivulje donosnosti	
vzporedni premik + 10 bazičnih točk		-665
vzporedni premik - 10 bazičnih točk		665
vzporedni premik + 1 bazična točka		-67
vzporedni premik - 1 bazična točka		67
naraščanje + 10 bazičnih točk/ ON-30Y		-669
izravnavanje - 10 bazičnih točk/ ON-30Y		669

c) Valutno tveganje

Valutno tveganje je tveganje nastanka izgube zaradi neusklajenosti devizne podbilance in nestanovitnosti deviznih tečajev.

Banka dnevno spremlja izpostavljenost valutnim tveganjem, ki jih omejuje s postavljenimi volumenskimi limiti po posameznih valutah, skupinah valut in skupne odprte pozicije. Metoda merjenje temelji na načelu neto odprte pozicije, ki se poroča v domači valuti. Skupino volumenskih limitov zaokrožuje VaR limit na skupno odprto pozicijo. VaR metodologija je enaka metodologiji v trgovalni knjigi (250-dnevna časovna vrsta – tečaj ECB, eksponentno tehtane dnevne spremembe deviznega tečaja, 99 odstotni interval zaupanja in 1-dnevno obdobje držanja pozicije).

Ozki volumenski limiti po posameznih valutah, skupinah valut in celotni odprti poziciji nakužejo na konzervativno upravljanje valutnega tveganja. Skladno z regulatorno kapitalsko zahtevo za valutno tveganje Banki ni potrebno izračunavati zahtevo za valutno tveganje, ker njena skupna neto pozicija v tujih valutah ne presega 2 % njenega kapitala.

Gibanje VaR vrednosti za skupno odprto pozicijo v tuji valuti za leto 2009

V EUR	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Odvisno od VaR	48.738	2.394	17.832

Gibanje VaR vrednosti za skupno odprto pozicijo v tuji valuti za leto 2009

V EUR	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Odvisno od VaR	43.374	2.114	23.088

Izpostavljenost valutnemu tveganju na dan 31. 12. 2009

EUR '000

Vsebina	USD	CHF	GBP	Druge valute	Domača valuta	Skupaj
Finančna sredstva						
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	150	166	56	117	112.633	113.122
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	-	20	-	-	38.042	38.062
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	-	-	-	-	91.470	91.470
Kredit	3.935	380.936	514	731	1.644.896	2.031.012
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	-	-	-	-	42.112	42.112
Druge finančna sredstva	-	-	-	-	1.285	1.285
Skupaj finančna sredstva	4.085	381.122	570	848	1.930.438	2.317.063
Finančne obveznosti						
Finančne obveznosti do centralne banke	-	-	-	-	80.276	80.276
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	18	-	-	2.845	2.863
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	4.388	441.418	535	512	1.597.224	2.044.077
Druge finančne obveznosti	12	2	-	-	3.114	3.128
Skupaj finančne obveznosti	4.400	441.438	535	512	1.683.459	2.130.344

Bilančna neto devizna pozicija v CHF je zaprta s terminsko nogo devizne zamenjave.

Izpostavljenost valutnemu tveganju na dan 31. 12. 2008

EUR '000

Vsebina	USD	CHF	GBP	Druge valute	Domača valuta	Skupaj
Finančna sredstva						
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	168	169	46	202	70.374	70.959
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	-	-	-	-	14.879	14.879
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	-	7.863	-	-	51.170	59.033
Kredit	7.233	511.250	481	1.685	1.542.366	2.063.015
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	-	-	-	-	41.940	41.940
Druge finančna sredstva	-	-	-	-	599	599
Skupaj finančna sredstva	7.401	519.282	527	1.887	1.721.328	2.250.425
Finančne obveznosti						
Finančne obveznosti do centralne banke	-	-	-	-	30.269	30.269
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	-	-	-	4.157	4.157
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	7.332	513.234	383	607	1.482.647	2.004.203
Druge finančne obveznosti	-	-	-	-	14.300	14.300
Skupaj finančne obveznosti	7.332	513.234	383	607	1.531.373	2.052.929

34.4. Poštene vrednosti sredstev in obveznosti

a. Finančni instrumenti, ki niso merjeni po poštenu vrednosti

Spodnja tabela prikazuje knjigovodske in poštene vrednosti tistih finančnih sredstev in finančnih obveznosti, ki v izkazu finančnega položaja Banke niso prikazane po poštenu vrednosti.

EUR '000

Vsebina	2009		2008	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
Finančna sredstva				
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	113.122	113.122	70.959	70.959
2. Krediti bankam	46.929	46.929	102.326	102.326
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.984.083	1.993.814	1.960.689	1.963.330
4. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	42.112	41.732	41.940	41.971
5. Druga finančna sredstva	1.285	1.285	599	599
Finančne obveznosti				
1. Finančne obveznosti do centralne banke	80,276	80,276	30,269	30,269
2. Finančne obveznosti do bank, merjene po odplačni vrednosti	1,565,036	1,565,957	1,569,252	1,569,252
3. Finančne obveznosti do strank, ki niso banke, po odplačni vrednosti	479,041	479,085	434,951	443,199
4. Ostale finančne obveznosti	3.128	3.128	14.300	14.300

- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti: poštena vrednost temelji na objavljeni tržni ceni.
- Krediti (bankam in strankam, ki niso banke): za kratkoročna sredstva se poštena vrednost ne izračunava, saj se predpostavlja, da je knjigovodska vrednost dovolj natančen približek poštene vrednosti; knjigovodska vrednost sredstev z variabilnimi obrestnimi merami predstavlja tudi razumne približke poštenih vrednosti, če dan ponovne določitve cene nastopi pred potekom 12 mesecev; za dolgoročna sredstva s fiksnimi obrestnimi merami se izračuna poštena vrednost (za diskontiranje prihodnjih denarnih tokov se uporablja brezakuponska krivulja donosa).
- Obveznosti, merjene po odplačni vrednosti: ocenjena poštena vrednost temelji na diskontiranih pogodbenih zneskih. Pri tem se upoštevajo tržne obrestne mere, ki bi jih morala Banka trenutno plačati za nadomestitev teh virov z novimi s podobno preostalo zapadlostjo.
- Za kratkoročne terjatve in obveznosti se v skladu s standardom predpostavlja, da je knjigovodska vrednost dovolj natančen približek poštene vrednosti.

b) Hierarhija poštene vrednosti

MSRP 7 navaja hierarhijo tehnik vrednotenja na podlagi tega, ali so vnosi pri posamezni tehniki vrednotenja razvidni ali nerazvidni. Razvidni vnosi odražajo tržne podatke, ki so bili pridobljeni iz neodvisnih virov. Nerazvidni vnosi odražajo tržne postavke banke. Ti dve vrsti vnosov sta ustvarili naslednjo hierarhijo poštenih vrednosti:

- Raven 1 – Objavljene cene (neprilagojene) na aktivnih trgih za identična sredstva ali obveznosti. Ta raven vključuje lastniške vrednostne papirje ter dolžniške instrumente, ki kotirajo na borzah (na primer borze v Londonu, Frankfurtu, New Yorku) ter trgovalne izvedene instrumente, kot so terminski borzni posli (na primer Nasdaq, S&P 500).
- Raven 2 – Vnosi, ki niso objavljene cene, vključene na ravni 1; ti razvidni vnosi se nanašajo na sredstva ali obveznosti, bodisi neposredno (kot cene) bodisi posredno (kot izvedene vrednosti iz cen). Ta raven vključuje večino OTC izvedenih

pogodb, posojil, s katerimi se trguje, ter izdanih strukturiranih obveznic. Viri vnosnih parametrov, kot so različne krivulje donosov oziroma ustrezni pribitki za kreditna tveganja, sta Bloomberg in Reuters.

- Raven 3 – Vnosi za sredstva in obveznosti, ki ne temeljijo na razvidnih tržnih podatkih (nerazvidni vnosi). Ta raven vključuje kapitalske naložbe in dolžniške instrumente, ki vključujejo pomembno nerazvidne sestavine.

Ta hierarhija zahteva uporabo razvidnih tržnih podatkov, ko so le-ti na voljo. Banka pri svojih vrednotenjih upošteva pomembne in razvidne tržne cene kadar koli je to mogoče.

Prehodov med ravno 1 in 2 ni bilo.

c) Finančni instrumenti merjeni po poštenu vrednosti

EUR '000				
Vsebina	Raven 1	Raven 2	Raven 3	Skupaj
31. December 2009				
Finančna sredstva				
1. Finančna sredstva namenjena trgovanju	22,774	4,274	11,014	38,062
2. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	79,139	-	12,331	91,470
Finančne obveznosti				
1. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	2,863	-	2,863

d) Analiza sprememb v poštenih vrednostih (raven 3) za leto 2009

EUR '000						
Vsebina	Otvoritevno stanje	Dobički / (izgube) obdobja pripoznani v poslovnem izidu	Spremembe vrednotenja	Nakup	Prodaja	Zaključno stanje
Finančna sredstva, namenjena trgovanju						
Delnice in drugi vrednostni papirji, ki nimajo fiksnega donosa	12.801	-	-	26.709	(28.496)	11.014
Skupaj finančna sredstva, namenjena trgovanju	12.801	-	-	26.709	(28.496)	11.014
Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo						
Delnice in drugi vrednostni papirji, ki nimajo fiksnega donosa	2.600	-	(192)	-	-	2.408
Obveznice in drugi vrednostni papirji s fiksnim donosom	9.875	48	-	-	-	9.923
Skupaj sredstva razpoložljiva za prodajo	12.475	48	(192)	-	-	12.331

34.5. Tveganje kapitala

Banka mora vedno razpolagati z ustreznim kapitalom kot rezervo za različna tveganja, ki jim je izpostavljena pri poslovanju. Gre za stalen proces določanja in vzdrževanja zadostnega obsega in kvalitete kapitala, glede na prevzeta tveganja, ki ga ima Banka opredeljenega v politiki upravljanja s kapitalom.

Spodnja tabela prikazuje izračun regulatornega kapitala in količnika kapitalne ustreznosti

Postavka	EUR '000	
	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Vplačani osnovni kapital	174.037	174.037
Kapitalske rezerve	2.696	2.696
Rezerve in zadržani dobiček ali izguba	11.974	11.805
- Neopredmetena osnovna sredstva	(3.668)	(3.021)
- Neizkazane oslabitve in rezervacije zaradi zamika v knjiženju	(179)	(91)
KAPITAL I	184.860	185.426
Podrejeni dolg	73.000	58.000
Popravek presežkov iz prevrednotenja v zvezi s fin. sredstvi RZP – delnice in deleži	2.758	-
KAPITAL II	75.758	58.000
SKUPAJ KAPITAL (za namen kapitalne ustreznosti)	260.618	243.426
Kapitalska zahteva za kreditno tveganje, tveganje nasprotne stranke in tveganje poravnave	165.464	167.177
Kapitalska zahteva za pozicijsko in valutno tveganje	975	416
Kapitalska zahteva za operativno tveganje	5.645	4.216
Kapitalska zahteva za preseganje izpostavljenosti iz trgovalnega dela	-	433
SKUPAJ KAPITALSKE ZAHTEVE	172.084	172.242
KOLIČNIK KAPITALSKE USTREZNOSTI (%)	12,11	11,31

Kapital banke se izračunava kot vsota temeljnega in dodatnega kapitala, pri čemer temeljni kapital sestavljajo: vplačani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve in zadržani dobiček, dodatni kapital pa podrejeni dolg.

Banka je v letu 2009 v celoti izpolnjevala zakonske zahteve glede kapitala, ki je v povprečju znašal 257.632 tisoč EUR, temeljni kapital 185.165 tisoč EUR, presežek kapitala 84.460 tisoč EUR in količnik kapitalne ustreznosti 12,02 %.

Banka je v letu 2009 izračunavala kapitalske zahteve:

- za kreditno tveganje skladno s Sklepom o izračunu kapitalne zahteve za kreditno tveganje po standardiziranem pristopu za banke in hranilnice,
- za tržno tveganje skladno s Sklepom o izračunu kapitalne zahteve za tržna tveganja za banke in hranilnice, pri čemer ne uporablja notranjih modelov,
- za operativno tveganje skladno s Sklepom o izračunu kapitalne zahteve za operativno tveganje za banke in hranilnice, pri čemer uporablja enostavni pristop.

Višina posamezne kapitalne zahteve je razvidna iz izračuna regulatornega kapitala in količnika kapitalne ustreznosti.

Skladno s procesom ocenjevanja ustreznega notranjega kapitala banke, znaša količnik kapitalne ustreznosti na dan 31. 12. 2009, izhajajoč iz procesa ocenjevanja notranjega kapitala banke, 12,11 %.

35. Operativno tveganje

Banka v definicijo operativnega tveganja vključuje tudi zakonodajno tveganje in modelsko tveganje, prav tako pa je Banka vključila tveganje ugleda v področje operativnega tveganja.

Poslovno in strateško tveganje nista vključena v operativno tveganje in se obravnavata posebej.

Za izračun kapitalske zahteve za operativno tveganje Banka še vedno uporablja enostavni pristop, pri čemer je v letošnjem letu sprejela strategijo upravljanja operativnega tveganja, pri katerem planira, da bo v prihodnje zahtevo izračunavala na standardiziran pristop.

Ker se Banka zaveda pomembnosti upravljanja operativnega tveganja, se je odločila, da bo poleg izpolnjevanja zakonsko predpisanih splošnih standardov za upravljanje s tveganji skladno s sklepom o upravljanju s tveganji izvajala aktivnosti, ki se izvajajo pri naprednejših pristopih.

Ugotavljanje in merjenje operativnega tveganja sloni na zbiranju škodnih dogodkov, ki se beležijo v centralno bazo škodnih dogodkov. Tako je omogočeno učinkovito poročanje o nastalih škodnih dogodkih, njihovih vzrokih in predlaganih ukrepih.

Beležijo se vsi škodni dogodki, ki za banko predstavljajo dejansko posredno ali neposredno finančno izgubo, ne glede na to, ali je finančna škoda nastala v času nastanka dogodka ali pozneje. Beležijo se tudi dogodki, ki bi lahko predstavljali potencialno izgubo za banko.

V letošnjem letu je Banka zaznala 137 škodnih dogodkov. Banka je opredelila kot škodni dogodek vsak dogodek, katerega bruto izguba presega 50 EUR. Stanje bruto izgub, ki niso povezane s slabitvami in rezervacijami iz naslova kreditnega tveganja, iz naslova škodnih dogodkov konec leta znaša 38 tisoč EUR.

Preventivno ugotavljanje potencialnega operativnega tveganja se izvaja s postopkom zaznavanja scenarijev tveganj in z metodami samoocenjevanja kritičnih operativnih dejavnikov tveganja, katerih profil tveganja se letno preveri s prenovljeno oceno poslovnih vplivov v okviru rednega procesa načrtovanja neprekinjenega poslovanja.

Banka meri in spremlja posamezne kazalnike tveganj, na podlagi katerih v primeru nesprejemljivih odmikov načrtuje aktivnosti obvladovanja.

Na podlagi zaznanih in ocenjenih operativnih tveganj ter nastale škode Banka za bistvena tveganja načrtuje in izvede aktivnosti za preprečevanje, zmanjšanje, prenos ali sprejem tveganj.

V okviru razvoja aplikativne podpore je Banka nadgradila aplikacijo za upravljanje operativnih tveganj v skladu s prenovljeno politiko upravljanja.

Banka redno četrtletno poroča na odboru ICCO o vseh bistvenih zaznanih tveganjih, indikatorjih tveganj in škodnih dogodkih ter o stanju uvajanja ukrepov obvladovanja. V primeru pomembnih izgub in izpostavljenosti pa sta uprava in višje vodstvo banke obveščena nemudoma.

Banka je v letošnjem letu nadaljevala redno nadgradnjo politike varovanja informacij Skupine, hkrati pa je nadaljevala operativne procese posodabljanja varovanja informacij ter procese neprekinjenega poslovanja za najbolj kritične poslovne funkcije Banke. V letošnjem letu je Banka izvedla funkcionalne teste kritično poslovnih funkcij in preverila ažurnost obstoječih načrtov neprekinjenega poslovanja.

Banka je v okviru procesa ICAAP ocenila, da z vidika profila tveganja predstavlja največje tveganje nepravilno in neprimerno ravnanje zaposlenih, ki ga upravlja s postopki, ki so opisani v poglavju Odgovornost do zaposlenih.

5. Kontakti

Ljubljana

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • Dunajska cesta 117 • SI-1000 Ljubljana • T +386 (0)1 580 40 00 • F +386 (0)1 580 40 01 • hypo-bank@hypo.si

Poslovalnica Center • Slovenska cesta 29 • SI-1000 Ljubljana • T +386 (0)1 580 41 40 • F +386 (0)1 425 50 38 • hypo-bank-ct@hypo.si

Poslovalnica Trg Osvobodilne fronte • Trg Osvobodilne fronte 12 • SI-1000 Ljubljana • T +386 (0)1 580 42 50 • F +386 (0)1 230 17 56 • hypo-bank-of@hypo.si

Poslovalnica Šiška • Trg komandanta Staneta 8 • SI-1000 Ljubljana • T +386 (0)1 580 48 00 • F +386 (0)1 518 18 80 • hypo-bank-tks@hypo.si

Domžale

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • Poslovalnica Domžale • Ljubljanska cesta 82 • SI-1230 Domžale • T +386 (0)1 580 42 44 • F +386 (0)1 721 17 32 • hypo-bank-do@hypo.si

Maribor

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Maribor • Ptujška cesta 133 • SI-2000 Maribor • T +386 (0)2 450 39 30 • F +386 (0)2 450 39 31 • hypo-bank-mb@hypo.si

Poslovalnica Tyrševa • Tyrševa ulica 3 • SI-2000 Maribor • T +386 (0)2 450 39 49 • F +386 (0)1 234 79 01 • hypo-bank-mb@hypo.si

Ptuj

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Maribor • Poslovalnica Ptuj • Minoritski trg 2 • SI-2250 Ptuj • T +386 (0)2 450 38 90 • F +386 (0)2 780 90 99 • hypo-bank-pt@hypo.si

Murska Sobota

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Murska Sobota • Kocljeva ulica 2 • SI-9000 Murska Sobota • T +386 (0)2 530 81 80 • F +386 (0)2 530 81 90 • hypo-bank-ms@hypo.si

Celje

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Celje • Ljubljanska cesta 20 • SI-3000 Celje • T +386 (0)3 425 73 30 • F +386 (0)3 425 73 31 • hypo-bank-ce@hypo.si

Trbovlje

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Celje • Poslovalnica Trbovlje • Obrtniška c. 30 • SI-1240 Trbovlje • T +386 (0)3 425 73 53 • F +386 (0)3 562 84 82 • hypo-bank-tr@hypo.si

Velenje

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Celje • Poslovalnica Velenje • Šaleška cesta 19 • SI-3320 Velenje • T +386 (0)3 425 73 55 • F +386 (0)3 587 16 81 • hypo-bank-ve@hypo.si

Kranj

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Kranj • Koroška cesta 1 • SI-4000 Kranj • T +386 (0)4 201 08 80 • F +386 (0)4 201 08 81 • hypo-bank-kr@hypo.si

Jesenice

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Kranj • Poslovalnica Jesenice • Delavska ulica 1 • SI-4270 Jesenice • T +386 (0)4 201 08 70 • F +386 (0)4 583 14 16 • hypo-bank-je@hypo.si

Nova Gorica

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. • PE Nova Gorica • Kidričeva ulica 20 • SI-5000 Nova Gorica • T +386 (0)5 335 47 00 • F +386 (0)5 335 47 01 • hypo-bank-ng@hypo.si